2HP / 1.5KW, 2-STROKE
700W PETROL GENERATOR

GGEN700

700 W BENZINE AGGREGAAT

GROUPE ÉLECTROGÈNE À ESSENCE 700 W

STROMERZEUGER, 700 W

700W GENERATORE A BENZINA

GENERADOR A GASOLINA 700 W

GMC®

GLOBAL MACHINERY COMPANY

English 4
Nederlands 16
Français 28
Deutsch 40
Italiano 52
Español 64

Contents

GB

Introduction	4
Guarantee/Purchase Record	4
Description of Symbols	5
CE Declaration of Conformity	5
Specification	6
General Safety	7
Internal Combustion Engine Safety	7
Generator Safety	8
Product Familiarisation	9
Intended Use	10
Unpacking Your Tool	10
Before Use	10
Operation	11
Accessories	11
Maintenance	12
Storage	14
Disposal	14
Troubleshooting	15

Introduction

Thank you for purchasing this GMC tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at **www.gmctools.com** and enter your details*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase:

Model: GGEN700

Serial Number: _____

(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair or, at its discretion, replace the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

Description of Symbols

Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection

Wear hand protection

Read instruction manual

Caution!

Risk of electrocution!

Risk of fire!

Risk of explosion!

Hot surfaces -
DO NOT touch!

Environmental Protection
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

DO NOT use in rain or damp environments!

Keep a safe distance to the device!

Toxic fumes or gases!

DO NOT use indoors or in closed spaces!

NO open flames!

DO NOT connect generating set to mains power supply!

Class I construction (protective earth)

Conforms to relevant legislation and safety standards.

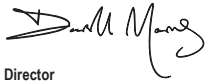
Environmental Protection
Tools powered by petrol based internal combustion engines must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris
as authorised by: GMC Tools
Declares that
Identification code: GGEN700
Description: 700W Petrol Generator
Conforms to the following directives and standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- Outdoor Noise Directive 2000/14/EC
- EN 12601:2010
- EN 55012+A1:2009
- EN 55014-1+A2:2011
- EN 61000-6-1:2007
- EN 3744:1995

Applied Conformity Evaluation Method
2000/14/EC: Annex V
Sound Power Level dB(A)
Measured: 89
Guaranteed: 91
Notified body: Jiangsu TUV Product Service Ltd, Shanghai, China
The technical documentation is kept by: GMC Tools
Date: 15/10/13
Signed:



Director
Name and address of the manufacturer:
Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

GB

Specification

GB

Model number: GGEN700
Max. ambient temperature: 40°C
Max. operating altitude: 1000m MSL (3280')
Max. operation time: 6.3h
Fuel tank capacity:4.2L
Power sockets: 1 x 230V (BS1363)
Circuit breaker: 3.5A
Ingress protection: IP23
Dimensions (LxWxH): 360 x 300 x 340mm
Net. weight: 18kg (dry)

Generator:
Alternator: rotating magnetic field, self-excitation, brushless
Rated voltage: 230V~
Rated frequency: 50Hz
Phase: single-phase
Rated power output: 0.7kW
Power factor: 1.0
Max. power output: 0.8kW (S2, 15min)
Rated Current: 3.5A
Performance class: G1

Engine:
Engine type: single cylinder, 2-stroke
Displacement: 63cc
Max. power output: 2hp/1.49kW ($3600min^{-1}$)
No load speed: $3240min^{-1}$
Rated speed: $3000min^{-1}$
Fuel: unleaded 2-stroke mix, 40:1
Fuel consumption:average: 0.67L/h
Starting system: recoil starter
Cooling system: forced air cooled
Ignition system: capacitor discharge ignition (CDI)
Recommended spark plugs: LD: F6TC, F6RTC NGK: BP6ES, SPR6ES

Sound information:
According to Machinery Directive 2006/42/EC:
Sound pressure L_{PA}: 68.5dB(A)
Sound power L_{WA}: 88.5dB(A)
Uncertainty K: 1.97dB
According to Outdoor Noise Directive 2000/14/EC:
Guaranteed sound power LWA: 94dB(A)

As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

WARNING: *This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*

Save all warnings and instructions for future reference.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) Do not operate tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

c) Keep children and bystanders away while operating a powered tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a powered tool. Do not use a powered tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating a powered tool may result in serious personal injury.*

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Prevent unintentional starting. *Ensure the switch is in the off-position when not operating the tool and make use of other safety features which prevent unintentional starting*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the powered tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary limit the length of time exposed to vibration. Use the figures provided in the specification relating to vibration if provided to calculate the duration and frequency of operating the tool. The 2002/44/EC directive relating to vibration in the workplace may provide useful information even for domestic use of tools. In the first instance of feeling uncomfortable due to vibration STOP using the tool immediately.

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable even with ear protection stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the right level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

3) Tool use and care

a) Maintain tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained tools.*

b) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

c) Use the tool's accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

4) Service

a) Have your tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the tool is maintained.*

Internal Combustion Engine Safety

Dangerous environment

- DO NOT use petrol tools in damp or wet conditions, or expose them to rain. Provide adequate surrounding work space and keep area well lit.
- DO NOT use petrol tools where there is a risk of explosion or fire from combustible material, flammable liquids, flammable gases, or dust of an explosive nature

Switch off

- Ensure that the engine has stopped before attaching any accessories to the tool
- If the tool stops unexpectedly ensure that the power is switched off and the engine is not running before attempting to check the tool

Running-in the engine

- New tools should be used at moderate speed
- DO NOT maintain high engine speed until the engine is completely run-in
- The engine will not be capable of developing maximum power until the end of the running-in period
- When first using the tool, periodically stop and check that all nuts and screws are securely fastened and tighten them as necessary
- DO NOT use fuels containing methanol or ethanol, as these may cause internal damage to the fuel tank and fuel lines

Warning

- NEVER leave the tool running unattended
- NEVER leave the machine unattended when parts are still hot
- ALWAYS have a fire extinguisher close by when operating combustion engines

Servicing

- We recommended that your tool is serviced shortly after its first use
- In normal use, have the tool serviced regularly
- DO NOT modify any of the components of this tool. To do so would invalidate your guarantee, and could result in injury to yourself or others around you
- ALWAYS have your tool serviced at an authorised service centre

Storage

- Clean the tool completely after use
- Be careful not to damage the fuel tank, or fuel lines, when it is placed on the ground
- Ensure that the tool will not be subject to impact damage; any damage could cause the tool to become unsafe
- Store the tool away from direct sunlight
- Ensure that fuel and oil is stored in a safe place, away from heat, direct sunlight or any source of ignition
- Whenever the machine is likely to be out of use for an extended period of time, proceed as follows:
- Empty the fuel tank completely
- Protect all metal engine parts from corrosion by coating them with oil
- Remove the spark plug, put a few drops of oil into the cylinder and then pull the recoil starter 2 to 3 times in order to distribute the oil evenly
- Replace the spark plug
- Never store the machine where children may gain access to it

THIS PRODUCT PRODUCES POISONOUS EXHAUST FUMES AS SOON AS THE ENGINE IS RUNNING. THESE GASES MAY BE COLOURLESS AND ODOURLESS. TO REDUCE THE RISK OF SERIOUS OR FATAL INJURY, NEVER RUN THE MACHINE INDOORS, OR IN POORLY VENTILATED AREAS. ENSURE PROPER VENTILATION WHEN WORKING IN TRENCHES OR OTHER CONFINED SPACES.

GB

Petrol Generator Safety

- The generator is designed to give safe and reliable service if operated according to this manual. Read and understand this manual before operating the generator. You can prevent accidents by familiarising yourself with the generator's controls and safe operating procedures

Operator responsibility

- Know how to stop the generator quickly in an emergency
- Ensure you know how to use all the generator controls, output receptacles and connections
- Ensure anybody who operates the generator has received proper instruction. DO NOT let children operate the generator
- Never leave the tool running unattended
- Always wait until the machine has come to a complete stop before leaving it
- Never leave the machine unattended when parts are still hot
- Never leave machine unattended where children may have access to it

Keep your Distance

- This generator emits exhaust fumes, high sound levels and vibrations. DO NOT stand close to the unit whilst in operation, and keep bystanders, children and animals a safe distance away

Carbon monoxide dangers

- The generators exhaust fumes contain poisonous carbon monoxide gas, which is both colourless and odourless. Breathing exhaust fumes can cause loss of consciousness and may lead to death
- If the generator is running in an enclosed or even partially enclosed space, the air could contain dangerous levels of carbon monoxide. Ensure adequate ventilation to prevent build-up of exhaust fumes

Electric shock hazards

- The generator produces enough electric power to cause a serious electric shock or electrocution if not used correctly
- Do not use the generator in wet conditions, such as in rain or snow, near ponds or sprinkler systems, or with wet or damp hands. Doing so could result in death
- Always ground the generator when attaching earthed appliances

Keep the generator dry

- This generator is NOT weatherproof and must not be exposed to rain, damp conditions, spray, direct sunlight, high ambient temperatures, dirt or dust
- DO NOT store this generator outside, unprotected from the weather. Ice, water or moisture could cause a malfunction or short circuit which could result in death

Fire and Burn Dangers

- Petrol is extremely flammable and potentially explosive under certain circumstances. Do not smoke. Do not allow sparks or flames where the generator is refuelled or where petrol is stored. Refuel in a well-ventilated area with the engine switched off
- The exhaust system gets very hot during operation and remains hot for a considerable length of time even after the generator is switched off. It will get hot enough to ignite some materials. Ensure the generator is at least 1 metre away from buildings and other equipment during operation. Do not enclose the generator in any structure. Keep flammable materials away from the generator. Do not touch the exhaust when it is hot, let the generator cool down to ambient temperature before storing it indoors
- DO NOT operate this generator in hazardous locations, where there is a risk of explosion due to petrol fumes, flammable gasses, explosive dust other atmospheres that could foster an explosion

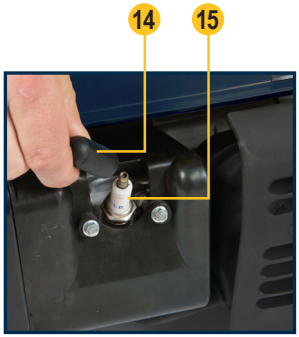
Performance

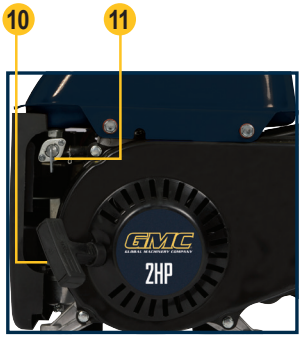
- DO NOT modify this generator in any way
- The engine speed and carburettor have been pre-set by the factory, to provide maximum engine performance under specified parameters. Tampering with engine settings may cause the engine to overheat, leading to fires or explosion
- Never attempt to increase engine speeds, in order to obtain additional performance. This would affect the electricity generating set and voltage regulation system, may damage attached appliances and endanger the user
- Take professional advice from a qualified electrician before attempting to connect the generator to a building's electrical system

Product Familiarisation

1. Ground Connector (Protective Earth)
2. Fuel Tank
3. 230V Plug Socket (1 x BS1363)
4. Circuit Breaker Reset Button
5. Carrying Handle
6. Fuel Cap
7. Air Filter Cover
8. Engine Switch
9. Choke Lever
10. Recoil Starter Cord (with handle)
11. Fuel Shut-Off Valve
12. Fuel Mesh Filter
13. 2-Stroke Oil Measuring Cup
14. Spark Plug Cap
15. Spark Plug

GB





Intended Use

- Petrol-powered electricity generating set with air-cooled, 2-stroke engine, producing 230V alternating current at 50Hz, to supply electric power tools and small-sized home appliances

Unpacking your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

GB

Before Use

Preparing 2-stroke mix

Note: This generator is powered by a 2-stroke engine that requires a petrol/oil mixture as fuel.

WARNING: ALWAYS use dedicated 2-stroke oil. DO NOT use regular engine oil for 2-stroke mix.

1. Open the Fuel Cap (6) and remove the 2-Stroke Oil Measuring Cup (13) from the Fuel Mesh Filter (12) inside the fuel tank
2. Use the 2-Stroke Oil Measuring Cup to measure the required amount of oil (see 'Specification' for fuel-to-oil ratio), and pour into a suitable mixing container (e.g. a petrol jerry can)

WARNING: DO NOT pour oil directly into the Fuel Tank (2). The 2-stroke mix needs to be prepared and thoroughly mixed in a separate container, prior to being filled into the generator.

3. Pour the required amount of unleaded petrol into the container, close and shake until thoroughly mixed

Note: 2-stroke mix must not be stored long-term. ONLY mix the amount required for immediate consumption. Refer to the 'Storing Fuel' section for further information.

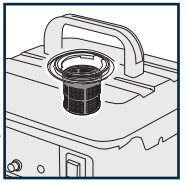
Filling with fuel

WARNING: NEVER fill with fuel whilst the engine is running. Switch off the engine and wait until it has cooled before refuelling.

WARNING: ONLY use petrol/oil mixtures (2-stroke mix) with this generator. NEVER use neat petrol, as this will quickly lead to overheating and permanent engine damage.

WARNING: In some regions petrol may contain a percentage of alcohol (ethanol or methanol). Using such fuels with this generator is not recommended. Fuels containing more than 10% ethanol MUST NOT be used under any circumstances. If using fuels containing methanol, specific corrosion inhibitors must be added, and the proportion of methanol MUST be kept below 5%. Damage to the fuel system or engine caused by fuels containing alcohol are not covered by warranty.

Note: For further advice on fuel, also refer to 'Storing Fuel' in the 'Maintenance' section of this manual.



1. Ensure the Fuel Shut-Off Valve (11) is in the 'OFF' position (vertical)
2. Open the Fuel Cap (6) by turning it anticlockwise until the bayonet disengages, and remove
3. Fill the Fuel Tank (2) with fresh unleaded fuel (see 'Specification'), until the fuel level reaches the top of the Fuel Mesh Filter (12) inside the fuel tank opening. DO NOT overfill

Note: Whilst refuelling, petrol must be poured through the Fuel Mesh Filter into the tank. DO NOT fill the fuel tank without the mesh filter in place. Clean the filter regularly as described in 'Maintenance'.

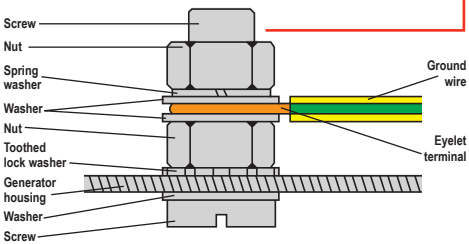
4. When finished refuelling, immediately refit the Fuel Cap and close by turning it clockwise until a 'clicking' sound is heard

WARNING: Never use this generator without the Fuel Cap (6) in place and securely closed.

Grounding the generator

WARNING: This generator produces sufficient electrical power to electrocute or seriously injure a person, if misused.

- Connect the Ground Connector (1), located on the side of the generator, with an external ground system (i.e. an earthing rod or other suitable electrical earth connection)
- The ground wire must be a copper wire with the same or a larger cross section than the supply cord of the attached appliance
- The ground wire must have an eyelet terminal with 6mm internal diameter, to connect to the generator (see Fig. below for correct electrical connection)
- Always use a residual current device (RCD) with a maximum tripping current of 30mA and a response time of less than 40ms. Follow the RCD manufacturer's instructions with regards to installation and operation in combination with a generator
- If extension cords are used to connect earthed devices to the generator, earthed extension cords of sufficient cross section must be used



Pre-operational checks

- Assess the location:

Note: Ensure the device is set up on even ground in a well-ventilated, safe location, where it does not interfere with your work, other machines or where it could become a threat to other people.

WARNING: ONLY set up this generator on solid ground. NEVER place the generator on top of a work platform, scaffolding or other elevated contraptions. Vibration may cause the generator to move and fall off, and fasteners of scaffoldings may vibrate loose. Metal parts of scaffoldings could become live if the device malfunctions.

WARNING: This generator MUST NOT be set up where it can pose a risk to anybody in its vicinity. It MUST NOT be set up where children or pets can gain access to it, or where the sound and vibration emitted is unacceptable. NEVER set up the generator in wet, damp or dusty locations, where it can be rained on, or where exhaust fumes may accumulate.

- Check the fuel level:

1. Open the Fuel Cap (6) and determine if the Fuel Tank (2) holds sufficient fuel
2. Refill if needed, as described in 'Filling with fuel'

Operation

WARNING: During the first 20 hours of operation, a new generator should only be used to 75% of its electrical capacity. This is crucial to breaking in the engine, and overloading during this period will shorten the service life of the generator.

Damage done by overloading the device during the break-in period is not covered by warranty.

Starting the engine

WARNING: NEVER start the generator with appliances attached to its receptacles. This can lead to dangerous situations due to electrical devices starting up unattended. It can also shorten the service life of the generator and cause damage to the attached appliances.

1. Ensure no appliances are attached to the 230V Plug Socket (3)
2. Toggle the Engine Switch (8) to the 'ON' position
3. Turn the lever of the Fuel Shut-Off Valve (11) to the 'ON' position (vertical)
4. Push the Choke Lever (9) all the way to the left, into the cold-start position

Note: DO NOT use the choke if the engine is already hot, or when using the generator in high ambient temperatures.

5. Lightly pull on the Recoil Starter Cord (10) until you feel resistance, then pull the cord sharply to start the engine

WARNING: Bring the Recoil Starter Cord back gently. DO NOT let go of the cord, as this would cause the handle to snap back sharply against the engine cover, potentially causing damage.

WARNING: Never attempt to pull out the Recoil Starter Cord when the engine is running. This causes damage to the starter mechanism and engine.

Note: When starting the engine for the first time, when the fuel system has been drained, or after the generator has been allowed to run empty, it may be necessary to pull the Recoil Starter several times. Restarting the engine should require only one or two pulls of the starter cord. Refer to the 'Maintenance' section, if starting difficulties occur.

6. As the engine begins to heat up, slowly return the Choke Lever to the opposite position (right)

Starting a flooded engine

Note: This paragraph refers to engines that have been flooded with fuel, NOT engines that have suffered from water damage. If your generator has been flooded with water, it must be returned to an authorised GMC service centre for repair.

Some minor maintenance must be carried out, in order to start an engine that has been flooded with fuel:

1. Disconnect the Spark Plug Cap (14), and use the included spark plug wrench to remove the Spark Plug (15), by turning it anticlockwise
2. If the spark plug is fouled, encrusted or soaked with fuel, clean and adjust it as described in 'Maintaining the spark plug'. Replace if required
3. Clean excess fuel from the combustion chamber by cranking the engine several times while the spark plug is removed. This is done by slowly pulling the Recoil Starter Cord (10)
4. Reinstall the spark plug, and firmly tighten it with the spark plug wrench

Note: It is recommended to use a suitable torque wrench (not included), set to 20Nm, to set the spark plug.

5. Repeat the starting procedure as if the engine was already warm, i.e. with no choke

Altitude operation

- This generator can safely and effectively be used up to the maximum altitude stated in 'Specification'
- Engine performance decreases by approximately 3.5% with every 300m of altitude
- Higher altitude operation would require alterations to the carburettor, as the air/fuel mix would become too rich for the engine to operate effectively. Contact your GMC dealer for advice, if you require high altitude use

GB

Connecting appliances

Note: This generator is primarily designed to deliver power for electric power tools and small-sized home appliances. Delicate electronic devices with high sensitivity to changes in voltage and frequency (e.g. computers, televisions, stereo equipment etc.) should ONLY be connected to this generator using adequate surge protection equipment. This includes caravans with permanently installed electronic equipment, supplied by this generator.

WARNING: Before connecting a device to the generator, ALWAYS ensure that its power rating is within the limits of the generator. When connecting multiple loads to the generator via an extension lead, connect and switch on the highest powered device first, then successively the lower-powered devices. ALWAYS ensure that the combined power of all connected devices DOES NOT exceed the generator's power rating. Note that power fluctuations will occur when connecting and disconnecting loads to the generator.

WARNING: Devices containing electrical motors require more power upon start-up. Devices with a power rating close to the maximum power output of the generator may not start, if their start-up current requirements exceed the capabilities of this generator.

Note: When using extension leads, the total length for a cross section of 1.5mm2 should not exceed 60m; for a cross section of 2.5mm2 it should not exceed 100m.

1. With the engine running connect the plug of the appliance to the plug socket on the generator
2. Switch on the appliance

Stopping the engine

1. Switch off all connected appliances and disconnect all devices from the 230V Plug Socket (3)
2. Toggle the Engine Switch (8) to the 'OFF' position
3. Close the Fuel Shut-Off Valve (11) by turning it into the 'OFF' position (horizontal)

Note: In an emergency, the engine can be stopped quickly and at any time by switching off the Engine Switch (8), however, the above procedure should always be followed, to switch the generator off in a controlled manner.

WARNING: Immediately switch off the engine in case of excessive engine noise or vibration, development of smoke or smells (other than engine exhaust), defective electrical parts, or if an appliance malfunctions, operates sluggishly or at reduced performance.

Accessories

- Spare parts for this generator are available from your GMC dealer, or can be obtained from toolsparesonline.com

Maintenance

WARNING: ALWAYS wear adequate personal protective equipment, including eye protection and oil/fuel-resistant gloves, when carrying out maintenance on this generator. ALWAYS ensure proper ventilation.

WARNING: Work away from naked flames, DO NOT smoke, and ensure petrol fumes or spilled fuel cannot reach potential ignition sources.

WARNING: If fuel or oil is removed during maintenance, fill into suitable sealed containers and dispose of according to laws and regulations.

WARNING: ALWAYS switch the generator off and wait until all components have completely cooled, before cleaning or carrying out any maintenance. (with the exception of oil removal; refer to 'Changing the engine oil').

Note: The maintenance schedule should be adjusted according to use and environment. If the generator is used frequently, and/or if it is used in harsher environments, shorter maintenance intervals are required.

WARNING: Some of the maintenance procedures described in this manual require some general technical skills and expertise. This generator MUST ONLY be serviced by people with the necessary skill level. If in doubt, have the machine serviced by an authorised GMC service centre.

GB

Maintenance Schedule

DESCRIPTION	WORK TO BE CARRIED OUT	BEFORE EACH USE	EVERY 3 MONTHS/50 HOURS	EVERY 6 MONTHS/100 HOURS	EVERY 12 MONTHS/300 HOURS
Air filter	Inspection				
	Cleaning				
Fuel mesh filter	Cleaning				
Spark plug	Cleaning & adjusting				
Valve maintenance	Cleaning & clearance adjustment				
Combustion chamber & valves	Cleaning				
Fuel lines	Inspection & cleaning				
Exhaust system	Check for leaks; tighten or replace gasket if necessary				
	Clean spark arrester or replace if necessary				
Cooling system	Check fan for damage				
Fittings & fasteners	Check, tighten & replace if necessary				

User maintenance

Authorised GMC service centre only

WARNING: Maintenance not covered by this manual MUST be carried out by an authorised GMC technician. Attempting such maintenance or repairs will void the warranty.

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Use a mild detergent and a damp cloth to clean parts contaminated with oil or fuel. Rinse with fresh water and dry thoroughly
- Keep all electric and electronic components dry at all times

Maintaining the air filter

WARNING: Never run this generator without the air filter element fitted, as this would lead to rapid wear of internal components, causing permanent engine damage and shorten the service life of this generator.

1. Release the two screws of the Air Filter Cover (7) using a suitable Phillips screwdriver (not included), and remove the Air Filter Cover
2. Remove the air filter element from its frame
3. Wash the filter element thoroughly in a solution of warm water with non-foamy household detergent, or clean with a specialised non-flammable solvent

WARNING: DO NOT use petrol or other flammable solvents to clean the filter element, as this could lead to fire or explosion.

4. Dry the filter element thoroughly

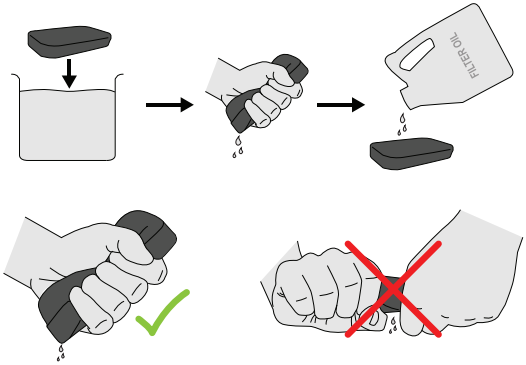
WARNING: DO NOT wring out the element, as this would damage the sponge material.

WARNING: NEVER install a wet filter element, as water in the air intake will lead to permanent engine damage.

5. Immerse the dried filter element in clean engine oil, or alternatively, apply specialised air filter oil to the filter element. Gently squeeze (but DO NOT wring out) to remove excess oil.

Note: If the filter element is installed soaked in excessive amounts of oil, the engine will produce large amounts of smoke after being started.

6. Reinstall the filter element in its frame inside the air filter housing, reinstall the Air Filter Cover and fasten both screws

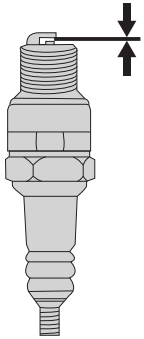


Maintaining the spark plug

Note: To ensure proper engine operation, the Spark Plug (15) must be kept free of deposits, with the electrode properly gapped.

WARNING: Switch off the Engine Switch (8) and wait until the engine has cooled completely, before attempting to remove the Spark Plug.

1. Pull the Spark Plug Cap (14) off the top of the Spark Plug
2. Clean any dirt from the Spark Plug Cap or the top of the Spark Plug
3. Use the included spark plug wrench to loosen the Spark Plug, by turning it anticlockwise. Once loosened, remove the Spark Plug by hand
4. Visually inspect the Spark Plug. Discard if the ceramic insulation is cracked, or if you detect any other damage
5. If any deposits are visible around he electrode area, brush off with a brass wire spark plug brush (not included)



WARNING: Never clean spark plugs by sandblasting.

Note: If damage to the electrodes becomes visible during or after cleaning, the Spark Plug needs to be replaced (see 'Specification' for compatible types).

6. Check electrode gap with a feeler gauge or specialised spark plug gap tool (both not included), and adjust if necessary
7. Reinstall the Spark Plug by screwing it into the engine by hand, and tightening it with the spark plug wrench

Note: When fitting a new, previously unused spark plug, it should be seated by hand and then tightened about 1/2 turn with a wrench, to compress its washer. A previously fitted spark plug only requires 1/8 to 1/4 turn, after being seated by hand. The use of a torque wrench to set spark plugs is recommended. The correct torque for this device is 20Nm.

WARNING: The spark plug must be securely tightened. An improperly tightened spark plug can become very hot and damage the generator.

WARNING: Never fit a spark plug with an improper heat range (see 'Specification' for compatible types).

8. Push fit the Spark Plug Cap

Cleaning the Fuel Mesh Filter

1. Open the Fuel Cap (6) and remove the Fuel Mesh Filter (12) by pulling it out of the fuel tank opening
2. Wash the filter with clean petrol or a compatible washing solution
3. Dry thoroughly and insert the Fuel Mesh Filter back into the Fuel Tank Opening

Draining carburettor

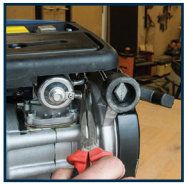
Note: This may be necessary for storage or transport, or if you experience starting difficulties due to contaminated fuel.

1. Switch off the Fuel Shut-Off Valve (11)
2. Place a suitable container, e.g. a bowl, under the carburettor and open the bottom drain screw of the carburettor
3. Refit the carburettor drain screw when finished

GB

GB

Draining the fuel tank



Note: This may be necessary for storage or transport, or if you experience starting difficulties due to contaminated fuel.

1. Switch off the Fuel Shut-Off Valve (11)
2. Remove the rubber fuel hose from where it connects to the carburettor

Note: Use suitable pliers (not included) to decompress and push aside the hose clip.

3. Place the end of the fuel hose into a suitable container, e.g. a bowl or fuel bottle
4. Open the Fuel Shut-Off Valve, and let the petrol drain from the Fuel Tank (2) into the container
5. Close the Fuel Shut-Off Valve when finished, reconnect the fuel hose to the carburettor and refit the hose clip

WARNING: Always check for leaks after disconnecting/reconnecting fuel lines.

Storage

WARNING: Ensure the Engine Switch (8) is in the 'OFF' position, and the Fuel Shut-Off Valve (11) shut, before transporting or storing the generator.

Transporting the generator

This generator provides a Carrying Handle (5) on top of the fuel tank

Keep the generator level to prevent fuel spillage

WARNING: Spilled fuel or fuel vapours may ignite and lead to fire and explosions. Clean up spilled fuel or oil immediately, to prevent it from entering the environment.

Storing the generator

Store carefully in a secure, dry place out of the reach of children

If storing long-term, drain the entire fuel system as described in 'Draining the fuel tank' and 'Draining the carburettor'

Preparation for long-term storage

Whenever the machine is out of use for an extended period of time, proceed as follows:

1. Give the unit an overall cleaning and a thorough check
2. Clean the air filter as described in 'Cleaning or changing the air filter'
3. Drain the fuel system as described in 'Draining the fuel tank' and 'Draining the carburettor'
4. Remove the Spark Plug Cap (14) and Spark Plug (15), fill about a spoonful of 2-stroke oil into the cylinder through the spark plug hole, and pull the recoil starter gently two to three times to distribute the oil evenly. Replace the Spark Plug and Spark Plug Cap
5. Slowly pull the Recoil Starter Cord (10) just until resistance is felt. At this point, the piston is coming up on its compression stroke, and both the intake and exhaust valves are closed. Storing the engine in this position will help prevent internal corrosion
6. Protect all metal parts from corrosion by coating them with oil or a machinery preservative

Storing fuel

- Store 2-stroke mix ONLY in containers specifically designed for fuel storage
- Store fuel in a dark place with a constant, low temperature

WARNING: Petrol degrades during storage, altering its quality very quickly. Keep only the minimum amount of fuel required for your immediate consumption. Old fuel will cause starting difficulties, may clog fuel lines and damage the carburettors and engines.

WARNING: If storing fuel on domestic premises, refer to local regulations about permitted quantities and required containers.

- Storing petrol and 2-stroke mix in sealed containers:
- Volatile fuels such as petrol and 2-stroke mix will store for up to one year in a sealed container
- After that period the fuel may still be fit for purpose, but problems such as hard starting and spark plug fouling may occur due to lack of light components
- Once the seal is broken, lighter components evaporate and the storage life is best assumed to be 6 months at ambient temperatures of 20°C, and 3 months or less at ambient temperatures of 30°C or more
- Storing petrol and 2-stroke mix inside equipment:
- Petrol and 2-stroke mix in a fuel tank is exposed to the air and lighter components will readily evaporate. As a result, the fuel becomes heavier and will cause hard starting, spark plug fouling, rough running and misfiring. Not all of the fuel in this heavier air/fuel mix can be completely burnt, leaving deposits in the combustion chamber
- Petrol and 2-stroke mix which has been in the equipment tank for more than 2 weeks should be used with caution, and should be freshened with an equal volume of new fuel to restore volatile components and reduce fouling issues
- Keeping equipment fuel tanks one-third full stops moisture from getting into the fuel tank and leaves room to add fuel to freshen the mix. However, safety concerns need to be addressed when storing equipment tanks partially full while not in use
- Petrol that has been kept in the equipment tank for several months should be discarded and not be used

WARNING: NEVER dispose of old or polluted fuel with household waste, or pour into the ground, sewers or rainwater drains. Fuel is a major pollutant and must be recycled according to local laws and regulations. Place fuel in a sealed, hydrocarbon-proof container, and take it to your local recycling centre.

Note: Engine damage caused by old or polluted fuel is NOT covered by warranty.

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools
- Tools powered by petrol-based internal combustion engines must not be disposed of with household waste. Such tools should be taken to your local recycling centre and disposed of according to current environmental protection requirements in your country
- Petrol, oil and petrol-oil-mixtures are hazardous waste and have to be treated as such. Oil and fuel must not be disposed of with household waste. Improper disposal may be regarded a criminal offence in your country. Contact your local authority or dealer for correct disposal procedures for oil and old fuels

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Power loss or sudden engine cut-out	Fuel tank empty	Refill fuel tank
	Water in the fuel	Drain the fuel system and flush with petrol
	Air filter clogged	Clean air filter or replace if necessary
Engine will not start	Engine Switch (8) switched off	Switch on Engine Switch
	Fuel Shut-Off Valve (11) closed	Open the Fuel Shut-Off Valve
	Fuel lines clogged	Clean fuel lines and flush with new 2-stroke mix
	Fuel tank empty	Refill fuel tank
	Spark Plug (15) defective or wrongly gapped	Refer to 'Maintaining the spark plug' and replace Spark Plug if necessary
	Electrical appliances are connected to the receptacles	Unplug all appliances when starting the generator
Engine difficult to start	Air filter dirty or clogged	Refer to 'Maintaining the air filter'
	Fuel contaminated or impurities in fuel system	Refer to 'Draining the fuel tank' and 'Draining the carburettor'
	Vent inside the Fuel Cap (6) clogged	Clean Fuel Cap
	Deposits on the Spark Plug electrodes	Refer to 'Maintaining the spark plug'
	Incorrect use of Choke Lever (9)	Use Choke Lever only if engine is cold
	Carburettor or choke mechanism damaged	Contact your authorised GMC service centre to arrange repair
No current from the receptacles	Circuit Breaker switched off	Press Circuit Breaker Reset Button (4)
	Appliance faulty	Have appliance repaired by an authorised technician
	Generating set or plug sockets defective	Contact your authorised GMC service centre to arrange repair
Circuit breaker switches off during operation	Combined rating of connected appliances exceed power rating of the generating set	Disconnect appliances or reduce power consumption, then reset circuit breaker by pressing Circuit Breaker Reset Button (4)
	Single connected appliance exceeds power rating of the generating set	Appliance can't be powered by this generator
	Electrical fault of connected appliance	Disconnect appliance and have appliance repaired by an authorised technician
	Circuit breaker defective	Contact your authorised GMC service centre to arrange repair
	Generating set defective	Contact your authorised GMC service centre to arrange repair
Engine runs erratically; changing revolutions	Combined rating of connected appliances exceed power rating of the generating set	Disconnect appliances or reduce power consumption
	Connected appliances rapidly alter their power consumption	Appliance may not be compatible with this generator
	Carburettor defective	Contact your authorised GMC service centre to arrange repair
	Generating set defective	Contact your authorised GMC service centre to arrange repair
Generator overheats	Combined rating of connected appliances exceed power rating of the generating set	Disconnect appliances or reduce power consumption
	Ventilation insufficient	Relocate to a location with proper fresh air ventilation
If the above troubleshooting solutions fail, contact your dealer or an authorised GMC service centre		

GB

Inhoud

Introductie	16
Garantie	16
Beschrijving symbolen	17
EG-verklaring van overeenstemming	17
Specificaties	18
Veiligheidsinstructies	19
Veiligheid interne verbranding	19
Benzine aggregaat veiligheid	20
Productbeschrijving	21
Gebruiksdoel	22
Het uitpakken van uw gereedschap	22
Voor gebruik	22
Gebruik	23
Accessoires	23
Onderhoud	24
Opberging	26
Verwijdering	26
Probleemopsporing	27

NL

Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GMC- gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksoortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op **www.gmctools.com** en voert u uw gegevens in*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model: GGEN700

Serienummer: _____

(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

Beschrijving symbolen

Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm

Draag handschoenen

Lees de handleiding

Voorzichtig!

Gevaarlijke elektrische spanning!

Brandgevaar!

Explosiegevaar!

Warme oppervlakken – RAAK NIET AAN!

Milieubescherming
Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

Gebruik niet de regen of in vochtige omstandigheden!

Blijf op een veilige afstand van de machine!

NIET binnen, of in gesloten ruimtes gebruiken!

NIET roken!

GEEN open vlammen!

Sluit de aggregaat NIET op het lichtnet aan!

Beschermingsklasse I (aardgeleiding)

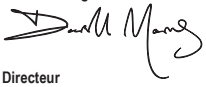
Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

Milieubescherming
Machines, aangedreven door een benzine interne verbrandingsmotor mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr. Darrell Morris
Gemachtigd door: GMC Tools
Verklaart dat
Identificatienummer: GGEN700
Beschrijving: 700 W benzine aggregaat
Voldoet aan de volgende richtlijnen:
- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- Richtlijn laagspanning 2006/95/EG
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2004/108/EG
- RoHS-richtlijn 2011/95/EG
- Richtlijn 2000/14/EG Geluid door mobiele werktuigen
- EN 12601:2010
- EN 55012+A1:2009
- EN 55014-1+A2:2011
- EN 61000-6-1:2007
- EN 3744:1995

Toegepaste evaluatie methode
2000/14/EG: Annex V
Geluidsniveau dB(A)
Gemeten: 89
Gegarandeerd: 91
Keuringsinstantie: Jiangsu TUV Product Service Ltd, Shanghai, China
De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC Tools
Datum: 15-10-2013
Handtekening:



Directeur
Naam en adres van fabrikant of gemachtigde:
Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

NL

Specificaties

Modelnummer: GGEN700
Max. omgevingstemperatuur: 40°C
Max. gebruikshoogte: 1000 MSL (3280')
Max. gebruiksduur: 6,3 uur
Brandstoftank capaciteit: 4,2 l
Stopcontacten: 1 x 230 V (BS1363)
Stroombreker: 3,5 A
Beschermingsgraad: IP23
Afmetingen (L x B x H): 360 x 300 x 340 mm
Netto gewicht: 18 kg (droog)

NL

Aggregaat
Wisselstroomgenerator: Magnetisch veld, zelf-excitatie, zonder borstel
Spanning: 230 V~
Frequentie: 50 Hz
Fase: Enkele fase
Output vermogen: 700 VA
Vermogensfactor: 1,0
Max. output vermogen:
Elektrisch vermogen: 3,5 A
Vermogensklasse: G1

Motor
Motor type: Enkele cilinder, 2-takt
Verplaatsing: 63 cc
Max. output vermogen: 2 pk (3600 min^{-1})
Onbelaste snelheid: 3240 min^{-1}
Bepaalde snelheid: 3000 min^{-1}
Brandstof: Ongelood 2-takt mengsel, 40:1
Brandstof verbruik: Gemiddeld: 0,67 l/uur
Start systeem: Handstart
Koelsysteem: Geforceerde luchtkoeling
Ontstekingssysteem: CDI ontsteking
Aanbevolen bougies: LD: F6TC, F6RTC, NGK:BP6ES, SPR6ES

Geluidsinformatie
Volgens de machine richtlijn 2006/42/EG:
Geluidsdruk L_{PA}: 68,5dB(A)
Geluidsvermogen L_{WA}: 88,5 dB(A)
Onzekerheid K: 1,97 dB

Volgens de richtlijn geluidsemissie buitenshuis 2000/14/EG:

Gegarandeerd geluidsvermogen LWA: 94 dB(A)

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoeloosheid, tinteling en een vermindert gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het bereken van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

General Safety

WAARSCHUWING Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. *Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

WAARSCHUWING: De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid. Kinderen mogen niet met de machine spelen.

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

1) **Veiligheid in de werkruimte**

a) **Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.** *Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.*

b) **Gebruik het gereedschap niet in explosieve atmosferen, als in de aanwezigheid van vlam bare vloeistoffen, gassen en stof.**

c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** *Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.*

2) **Persoonlijke veiligheid**

a) **Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** *Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.*

b) **Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril.** *Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.*

c) **Voorkom onopzettelijk starten.** *Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat wanneer het gereedschap niet gebruikt wordt en maak gebruik van andere voorzorgsmaatregelen om onopzettelijk starten te voorkomen*

d) **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** *Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.*

e) **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan.** *Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.*

f) **Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** *Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.*

g) **Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze.** *Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stof gerelateerde ongelukken verminderen.*

WAARSCHUWING: Bloodstelling aan trilling kan leiden tot gevoelloosheid, tintelen en verminderde grip bekwaamheid. Op de lange termijn kan het leiden tot chronische condities. Limiteer de lengte van blootstelling aan trilling. Gebruik de gegevens in de specificaties van het gereedschap om de gebruiksduur en –frequentie te berekenen. De 2002/44-EEG richtlijn met betrekking tot trilling in de werkruimte bevat mogelijk bruikbare informatie. Bij een oncomfortabel gebruik ten gevolge van trilling stopt u onmiddellijk met het gebruik van het gereedschap

WAARSCHUWING: Wanneer het geluidsniveau boven de 85 dB(A) reikt is het dragen van gehoorbescherming een must. Wanneer geluidsniveaus, zelfs tijdens het dragen van gehoorbescherming, oncomfortabel hoog zijn, stop dan met het gebruiken van het gereedschap en controleer of het juiste dempingsniveau gegeven wordt

3) Gebruik en verzorging

a) **Het onderhouden van gereedschap. Controleer op een verkeerde uitlijning of binden van bewegende onderdelen, beschadiging aan onderdelen en andere condities wat het gebruik beïnvloed. In geval van beschadiging, vervangt u het gereedschap onmiddellijk.** *Vele ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap*

b) **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** *Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.*

c) **Gebruik de accessoires in overeenstemming met deze instructies, waarbij rekening gehouden wordt met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gebruik van het gereedschap voor taken, anders dan waarvoor het bestemd is, kan resulteren in gevaarlijke situaties*

4) **Onderhoud**

a) **Laat uw gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.**

Veiligheid interne verbranding

Gevaarlijke omgeving

- Gebruik benzinegereedschap niet in vochtige of natte omstandigheden, en stel het niet bloot aan regen. Zorg voor voldoende werkruimte en verlichting. Gebruik benzinegereedschap niet op plaatsen met ontploffings- of brandgevaar omwille van brandbaar materiaal, vloeistoffen, gassen of stof van explosieve aard.

Uitschakelen

- Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld voordat u accessoires op het gereedschap bevestigd. Als het gereedschap onverwacht stopt, wacht dan tot de motor gestopt is met draaien voordat u het gereedschap inspecteert.

Inlopen van de motor

- Laat de motor wanneer het gereedschap nieuw is op een matig toerental draaien.
- Laat de motor pas op volle toeren draaien als hij volledig is ingelopen.
- De motor zal pas aan het eind van de inloopperiode op maximaal vermogen lopen.
- Wanneer u het gereedschap voor het eerst gebruikt, controleer dan of alle bouten en moeren goed zijn aangedraaid en draai ze zo nodig alsnog aan.
- Gebruik geen methanol of ethanol bevattende brandstoffen omdat deze de brandstoftank en de brandstofleidingen intern kan beschadigen.

Waarschuwing

- Laat het gereedschap nooit achter wanneer het ingeschakeld is
- Laat het gereedschap nooit achter wanneer onderdelen heet zijn

Onderhoud

- Wij raden aan om het gereedschap kort na het eerste gebruik een onderhoudsbeurt te laten geven.
- Zorg bij normaal gebruik regelmatig voor een onderhoudsbeurt.
- Modificeer de onderdelen van dit gereedschap niet. Daarmee vervalt niet alleen de garantie maar het kan tevens leiden tot letsel aan uzelf of mensen om u heen.
- Onderhoud moet altijd worden uitgevoerd door een bevoegd persoon.

Opbergen

- Maak het gereedschap na gebruik helemaal schoon.
- Zorg ervoor dat u de brandstoftank en de brandstofleidingen niet beschadigd raken als u het toestel op de grond is geplaatst.
- Laat het gereedschap niet vallen waar schade resulteert in een onveilig gebruik
- Berg het gereedschap buiten bereik van direct zonlicht op.
- Zorg ervoor dat brandstof en olie op een veilige plaats, buiten bereik van hitte, direct zonlicht, ontstekingsbronnen en kinderen worden opgeborgen.
- Doe het volgende als de machine gedurende langere tijd niet in gebruik is:
- Maak de brandstoftank volledig leeg.
- Bescherm alle metalen motoronderdelen tegen roestvorming door ze in te smeren met olie.
- Verwijder de bougie, druppel een kleine hoeveelheid olie in de cilinder en trek 2 of 3 maal aan het startkoord om de olie gelijkmatig te distribueren.
- Breng de bougie weer aan.
- Laat de machine nooit onbeheerd achter wanneer er kinderen bij kunnen.

ZODRA DE MOTOR DRAAIT PRODUCEERT DIT PRODUCT GIFTIGE UITLAATGASSEN. DEZE GASSEN KUNNEN KLEUR- EN GEURLOOS ZIJN. OM HET RISICO OP ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TE VERMINDEREN MAG DE MACHINE NOOIT BINNEN OF IN SLECHT GEVENTILEERDE RUIMTEN WORDEN GEBRUIKT. ZORG VOOR GOEDE VENTILATIE BIJ HET WERKEN IN GREPPELS OF ANDERE BESLOTEN RUIMTEN.

Benzine aggregaat veiligheid

- De generator is ontworpen voor het geven van een veilig en betrouwbaar gebruik, wanneer deze volgens de handleiding gebruikt wordt. Lees de handleiding volledig door voordat u de generator gebruikt. Voorkom ongelukken door uzelf bekend te maken met de bediening en gebruiksprocedures

Gebruikersverantwoordelijkheid

- Weet hoe u de generator snel uitschakelt in een geval van nood
- Zorg ervoor dat u weet hoe de generator aangesloten en bediend wordt
- Zorg ervoor dat elke gebruiker bekend is met de veilige gebruikswijze van de generator. Kinderen mogen de generator niet bedienen
- Laat de generator niet onbeheerd achter
- Wacht tot de machine volledig gestopt is voordat u deze achterlaat
- Laat de machine niet achter wanneer onderdelen warm zijn
- Laat de generator niet op plekken achter waar kinderen toegang tot hebben

Houd uw afstand

- De generator stoot gassen, hoge geluidsniveaus en trilling uit. Houd uzelf, omstanders, kinderen en dieren op afstand wanneer de generator is ingeschakeld

Koolmonoxide

- De uitlaatgassen bevatten giftig koolmonoxide, wat zowel kleur-, als geurloos is. Het inademen van uitlaatgassen veroorzaakt bewusteloosheid en leid mogelijk tot de dood
- Wanneer de machine in een (gedeeltelijk) afgesloten ruimte gebruikt wordt, is de kans op een gevaarlijke koolmonoxide opbouw groot. Zorg te allen tijde voor een goede ventilatie om gasopbouw te voorkomen

Elektrische schok gevaren

- De generator produceert genoeg spanning voor het veroorzaken van een serieuze, mogelijk dodelijke schok bij een onjuist gebruik
- Gebruik de generator niet in natte omstandigheden als in regen en sneeuw, in de buurt van vijvers of sproeisystemen of met klamme/natte handen
- Aard de generator wanneer deze aangesloten wordt op geaarde apparaten

Houd de generator droog

- De generator is niet waterbestendig en mag niet blootgesteld worden aan regen, vochtige omstandigheden, sproei, direct zonlicht, hoge omgevingstemperaturen, vuil en stof
- Berg de generator niet buiten, onbeschermd tegen het weer, op. IJs, water en vocht zorgen mogelijk voor storing en kortsluiting wat mogelijk resulteert in de dood

Brand gevaren

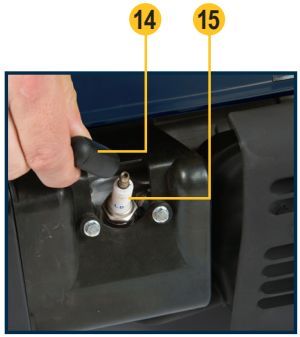
- Brandstof is uiterst ontvlambaar en onder bepaalde omstandigheden mogelijk explosief. Rook niet in de buurt van de generator. Vul de generator en berg brandstof uit de buurt van vonken en vlammen op. Vul de generator in een goed geventileerde ruimte, met een uitgeschakelde motor op
- Tijdens het gebruik, en voor enige tijd na gebruik is het uitlaatsysteem erg heet. Het systeem wordt heet genoeg voor het ontbranden van bepaalde materialen. Zorg ervoor dat de generator tijdens gebruik minstens een meter verwijderd is van gebouwen en materialen. Sluit de eenheid op geen enkele manier in. Houdt ontvlambare materialen uit de buurt van de generator. Geef de generator de tijd volledig af te koelen voordat u deze aanraakt en opbergt
- Gebruik de generator niet op gevaarlijke plekken waar de kans op explosie door brandstoffen, gassen, explosief stof of andere stoffen bestaat

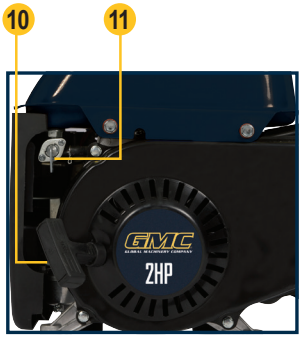
Prestatie

- Pas de generator op geen enkele manier aan
- De motorsnelheid en de carburateur zijn in de fabriek ingesteld voor het verkrijgen van het maximale motorvermogen. Het sjoemelen met de motorinstellingen resulteert mogelijk in de oververhitting van de motor, dat leidt tot brand en explosie
- Verhoog de snelheid van de motor niet voor het verkrijgen van extra vermogen. Dit beïnvloedt het elektriciteitsgeneratie- en spanningsgeneratiesysteem, beschadigd de aangesloten apparaten mogelijk en brengt de gebruiker in gevaar
- Verwijs naar de hulp van een gekwalificeerd elektricien voordat u de generator op een elektriciteitssysteem van een gebouw aansluit

Productbeschrijving

1. Grondkoppeling (aarding)
2. Brandstoftank
3. 230 V stopcontact (2 x BS1363)
4. Stroombreker resetknop
5. Draaghandvat
6. Brandstoftankdop
7. Luchtfilterdop
8. Motorschakelaar
9. Chokehendel
10. Handstart koord (met handvat)
11. Brandstof vergrendelventiel
12. Brandstof gaasfilter
13. 2-takt olie maatbeker
14. Bougiedop
15. Bougie





NL

Gebruiksdoel

- De benzine aggregaat met luchtgekoelde 2-takt motor, produceert 230 V op 50 Hz, voor het aandrijven van elektrische gereedschappen en kleine tot middel grote huis apparaten

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voor gebruik

Het voorbereiden van het 2-takt mengsel

Let op: De aggregaat wordt aangedreven door een 2-takt motor. De motor vereist een benzine/olie mengsel

WAARSCHUWING: Maak te allen tijde gebruik van specifieke 2-takt olie. Maak geen gebruikt van normale motorolie

1. Open de brandstoftankdop (6) en neem de maatbeker (13) uit de gaasfilter (12)
2. Gebruik de maatbeker voor het meten van de vereiste hoeveelheid olie (Zie: 'Specificaties' voor de verhouding), en giet de olie in een mengbeker

WAARSCHUWING: Giet de olie niet direct in de brandstoftank (2). Het mengsel dient grondig gemixt te worden voordat het in de tank gegoten wordt

3. Giet de vereiste hoeveelheid ongelode benzine in de container en mix grondig met de olie

Let op: 2-takt mengsels mogen niet langdurig opgeborgen worden. Meng enkel de vereiste hoeveelheid voor de gebruiksperiode. Verwijs naar 'Brandstof opberging' voor verdere informatie

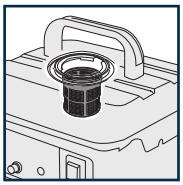
Het vullen met brandstof

WAARSCHUWING: Vul brandstof nooit bij wanneer de machine is ingeschakeld. Schakel de motor uit en wacht tot deze volledig is afgekoeld

WAARSCHUWING: Gebruik enkel 2-takt mengsels met de aggregaat. Maak NOOIT gebruik van pure benzine, dit leidt tot oververhitting en permanente motorbeschadiging

WAARSCHUWING: In sommige regio's bevat brandstof een percentage van alcohol (ethanol of methanol). Het gebruik van deze brandstoffen is afgeraden. Brandstoffen met een ethanolpercentage hoger dan 10% mogen onder geen enkele omstandigheden gebruikt worden. Bij het gebruik van methanol brandstoffen voegt u roestremmers toe. Methanolniveaus moeten onder de 5% blijven. Schade aan de brandstofleidingen en/of motors, veroorzaakt door alcohol houdende brandstoffen wordt niet gedekt door de garantie.

Let op: Voor verdere informatie betreft brandstof verwijst u naar 'Brandstof opberging' in de 'Onderhoud' sectie van de handleiding



1. Zorg ervoor dat het vergrendelventiel (11) in de uit stand (verticaal) staat
2. Open de brandstoftankdop (6) door deze linksom te draaien tot het bajonetmechanisme ontgrendelt en verwijder de dop
3. Vul de brandstoftank (2) met vers, ongelode brandstof (zie: Specificaties'), tot de bovenzijde van de gaasfilter (12). Vul de tank niet te ver

Let op: De benzine hoort in de filter gegoten te worden. Vul de tank niet zonder de filter in plaats. Maak de filter regelmatig, als beschreven in de 'Onderhoud' sectie schoon

4. Wanneer de brandstoftank gevuld is, draait u de tankdop rechtsom op de eenheid vast tot u een klik hoort

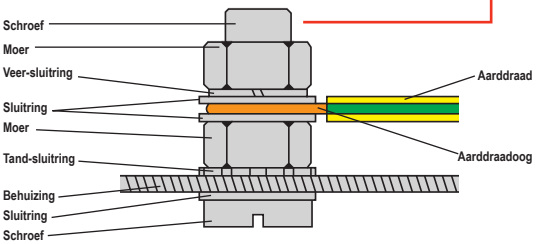
WAARSCHUWING: Gebruik de aggregaat nooit zonder een gesloten brandstoftank

Het aarden van de aggregaat

WAARSCHUWING: De aggregaat produceert genoeg elektrische spanning om een persoon te elektrocuteren of serieus te verwonden

- Sluit de grondkoppeling (1) op de zijkant van de eenheid, op een extern aardsysteem (als een geschikte elektrische aardkoppeling) aan
- De aarddraad hoort een koperen draad te zijn, met dezelfde of een grotere dwarsdoorsnede dan het stroomsnoer van het aangesloten apparaat
- De binnendiameter van het aarddraadoog moet een minimaal 6 mm zijn, om de draad op de aggregaat aan te sluiten (Zie: Fig. C)

- Maak te allen tijde gebruik van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30 mA en een reactietijd van minder dan 40 ms. Volg de instructies van de fabrikant betreft de installatie en het gebruik in combinatie met een aggregaat
- Wanneer het gebruik van een verlengsnoer vereist is voor het aansluiten van geaarde apparaten, maakt u gebruik van een geaard verlengsnoer met een geschikte dwarsdoorsnede



Checks vóór gebruik

- Het beoordelen van de locatie:

Let op: Plaats de eenheid op een vlakke ondergrond, op een goed geventileerde, veilige plek, waar het andere apparaten niet in de weg staat en geen gevaar dreigt te zijn voor andere personen

WAARSCHUWING: Plaats de machine enkel op een vaste ondergrond. Plaats de machine NOOIT op een werkbank, een steiger of enkele ander verhoogd platform. Trillingen resulteren mogelijk in het verplaatsen van de machine en het lostrillen van steiger bevestigingsmiddelen. Metalen onderdelen komen mogelijk onder stroom te staan wanneer de machine defect raakt

WAARSCHUWING: De aggregaat mag niet opgezet worden op plekken waar het een gevaar driegt te zijn voor omstanders. Zet de machine niet op plekken op waar kinderen en dieren toegang tot de eenheid hebben en waar de geluid- en trilling uitstoot onacceptabel is. Zet de machine niet op vochtige, natte stoffige plekken op, waar de machine in contact kan komen met regen en waar de uitlaatgassen kunnen ophopen

Het controleren van het brandstofniveau:

1. Open de brandstoftanktop (6) en stel vast of de brandstoftank (2) genoeg brandstof bevat
2. Vul de brandstoftank wanneer nodig bij

Gebruik

WAARSCHUWING: Tijdens de eerste 20 gebruiksuren hoort de aggregaat enkel op 75% capaciteit te draaien. Dit is erg belangrijk om de motor in te lopen. Het overbelasten van de motor tijdens deze periode verkort de levensduur aanzienlijk. Beschadiging dankzij het overbelasten van de machine tijdens de inloopperiode wordt niet gedekt door de garantie

Het starten van de motor

WAARSCHUWING: Start de motor nooit wanneer apparaten op de aggregaat aangesloten zijn. Dit leidt mogelijk tot gevaarlijke situaties dankzij het onbemand starten van de apparaten. De apparaten raken mogelijk beschadigd en het verkort mogelijk de levensduur van de aggregaat

1. Zorg ervoor dat geen apparaat op het 230 V stopcontact (3) is aangesloten
2. Plaats de motorschakelaar (8) in de aan stand
3. Schakel de hendel van het brandstof vergrendelventiel (11) in de aan stand (verticaal)
4. Duw de choke hendel (9) helemaal naar links, in de koude start positie

Let op: Gebruik de choke niet wanneer de motor al warm is of wanneer de machine in een hoge omgevingstemperatuur gebruikt wordt

5. Trek licht aan het startkoord (10) tot u een weerstand voelt. Trek nu hard aan het koord om de motor te starten

WAARSCHUWING: Geleid het koord langzaam terug in de machine en laat het koord niet terug schieten. Het handvat kan beschadiging aan de behuizing veroorzaken

WAARSCHUWING: Trek nooit aan het koord wanneer de motor is ingeschakeld! Dit beschadigd het startmechanisme en de motor

Let op: Wanneer de motor de eerste keer gestart wordt, wanneer het brandstofsysteem is afgetapt of na het leegtrekken van de brandstoftank, is het mogelijk vereist meerdere malen aan het koord te trekken. Het herstarten van de motor dient enkel 1-2 trekken te vereisen. Verwijs naar de onderhoudssectie wanneer u problemen heeft met het starten van de machine

6. Wanneer de motor warmer wordt brengt u de choke langzaam terug in de tegenovergestelde positie (rechts)

Het starten van een verzopen motor

Let op: Deze paragraaf verwijst naar motors die verzopen zijn met benzine, GEEN motors met hevige waterschade. Wanneer uw aggregaat verzopen is met water brengt u deze voor reparatie naar een geautoriseerd GMC service center

- Om een brandstof verzopen motor te kunnen starten, dienen de volgende kleine onderhoudspunten uitgevoerd te worden:

1. Open de bougiedop (14) en verwijder de bougie (15) met behulp van de inbegrepen sleutel
2. Wanneer de bougie besmeurd is of doorweekt is met olie, maakt u deze schoon. Verwijs naar de onderhoudssectie, Vervang de bougie wanneer vereist
3. Verwijder overtollige brandstof uit de verbrandingskamer door de motor een aantal keer aan te slingeren, met een ontkoppelde bougie. Doe dit door langzaam aan het startkoord (10) te trekken
4. Draai de bougie stevig met behulp van de sleutel vast

Let op: Het is aangeraden gebruik te maken van een geschikte bougiesleutel (niet inbegrepen), gesteld op 20 Nm, voor het afstellen van de bougie

5. Herhaal de startcyclus, alsof de motor al warm is

Het gebruik van de aggregaat op hoogte

- De aggregaat kan veilig en effectief gebruikt worden op de maximale hoogte weergegeven in de specificaties
- Met elke hoogtestijging van 300 meter verminderd de motor capaciteit met ongeveer 3,5%
- Het gebruik op verdere hoogtes vereist aanpassingen aan de carburateur, waar de lucht/brandstof mix te dik wordt voor de motor. Neem contact op met uw GMC handelaar voor advies betreft het gebruik op hoogtes

Het aansluiten van apparaten

Let op: De aggregaat is ontworpen voor het leveren van vermogen voor elektrische machines en kleine tot middel grote huishoudelijke apparaten. De eenheid is voorzien van een automatische spanningsregulator, welke een stabiele AC output voorziet en snel compenseert voor energiestoten. Delicate apparaten die erg gevoelig zijn voor veranderingen in spanning en frequentie (als computers, televisies, geluidsapparatuur, etc.) mogen enkel op de aggregaat aangesloten worden met gebruik van geschikte beschermende middelen. Dit geld tevens voor caravans met permanent geïnstalleerde apparatuur, voorzien bij deze aggregaat.

WAARSCHUWING: Voordat u een apparaat op de eenheid aansluit, zorgt u ervoor dat de stroomsterkte binnen de limiet van de aggregaat valt. Bij het aansluiten van meerder lasten via een verlengsnoer, sluit u de zwaarste last eerst aan, gevolgd door de lichtere lasten. Zorgt ervoor dat de totale stroomsterkte van alle aangesloten apparaten binnen de capaciteit van de aggregaat valt.

WAARSCHUWING: apparaten met een elektrische motor vereisen een grotere startspanning. Wanneer de startspanning van apparaten hoger is dan de maximale output van de aggregaat, start het apparaat mogelijk niet.

Let op: Bij het gebruik van verlengsnoeren dient de totale lengte bij een dwarsdoorsnede van 1,5 mm2 binnen 60 meter te vallen. Bij een dwarsdoorsnede van 2,5 mm2 dient de lengte binnen 100 meter te vallen

1. Met een draaiende motor steekt u de stekker van het apparaat in het contactpunt van de aggregaat
2. Schakel het apparaat in

Het stoppen van de motor

1. Schakel alle aangesloten apparaten uit en ontkoppel alle apparaten van het 230 V contactpunt (3)
2. Schakel de motor schakelaar (8) in de uit stand
3. Sluit het brandstofventiel (11) door deze in de uit stand te draaien (horizontaal)

Let op: In een noodgeval kan de motor snel gestopt worden met behulp van de motorschakelaar (8). Bovenstaande manier hoort te allen tijde gevolgd te worden om de eenheid op de correcte manier uit te schakelen

WAARSCHUWING: Bij een overmatig motorgeluid/trilling, rook- en geurontwikkeling (anders dan uit de motoruitlaat), defecte elektrische onderdelen of bij storing in de aangesloten apparaten schakelt u de machine onmiddellijk uit

Accessoires

- Reserve onderdelen zijn verkrijgbaar bij uw GMC handelaar of via www.toolsparesonline.com

NL

Onderhoud

WAARSCHUWING: Bij het onderhouden van de machine is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, waaronder een veiligheidsbril, handschoenen vereist. Zorg te allen tijde voor een goede ventilatie

WAARSCHUWING: Gebruik de machine niet in de buurt van open lammen. Rook niet in de buurt van de machine en zorg ervoor dat gemorste brandstoffen ontbrandingsbronnen niet kunnen bereiken

WAARSCHUWING: Wanneer brandstof tijdens het onderhoud verwijderd wordt, doet u dit in een afsluitbare container, volgens wetten en regels

WAARSCHUWING: Schakel de machine uit en wacht tot alle onderdelen volledig zijn afgekoeld voordat u enige schoonmaak en/of onderhoud uitvoert

Let op: Het onderhoudsschema hoort volgens het gebruiksgedrag aangepast te worden. Wanneer de eenheid regelmatig, en/of in zware omstandigheden gebruikt wordt, verkort u de onderhoudsintervallen

WAARSCHUWING: Enige onderhoudsprocedures beschreven in deze handleiding vereisen technische kennis en kundigheid. Het onderhoud dient enkel uitgevoerd te worden door personen met een redelijke ervaring. Bij enige twijfel laat u de machine bij een geautoriseerd GMC service center onderhouden

Onderhoudsschema

NL

BESCHRIJVING	UIT TE VOEREN WERK	VOOR ELK GEBRUIK	ELKE 3 MAANDEN/50 UUR	ELKE 6 MAANDEN/100 UUR	ELKE 12 MAANDEN/300 UUR
Luchtfilter	Inspectie				
	Schoonmaak				
Brandstoffilter	Schoonmaak				
Bougie	Schoonmaak en verstelling				
Klep onderhoud	Schoonmaak en verstelling				
Verbrandingskamer	Schoonmaak				
Brandstof leidingen	Inspectie en schoonmaak				
Uitlaat systeem	Check voor lekkage; Draai vast of vervang de afdichting				
	Maak bougie schoon en vervang wanneer nodig				
Koelsysteem	Check voor ventilator schade				
Aansluitingen en bevestigingsmiddelen	Check, draai vast en vervang wanneer nodig				

Onderhoud door gebruiker

Enkel door GMC service center

WAARSCHUWING: Onderhoud wat niet beschreven is in de handleiding dient uitgevoerd te worden door een GMC service center. Het uitvoeren van zulk onderhoud ontkracht de garantie

Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen sneller slijten, wat de levensduur van de machine aanzienlijk vermindert. Maak de behuizing van de machine met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Gebruik een licht schoonmaakmiddel en een vochtige doek om olie en brandstof te verwijderen. Spoel met schoon water schoon en droog grondig
- Houdt alle elektrische onderdelen te allen tijde droog

Het onderhouden van de oliefilter

WAARSCHUWING: Gebruik de machine nooit zonder dat het oliefilter bevestigd is. Zonder luchtfilter verslijten de interne delen erg snel, wat leidt tot permanente motorschade en een verkorte levensduur van de aggregaat

1. Verlos de twee luchtfilter behuizingclips (14) en verwijder het behuizingspaneel (15)
2. Neem het luchtfilterelement uit het frame
3. Was het filterelement grondig met warm water en een niet-schuimend schoonmaakmiddel, of maak de filter met een speciaal, niet-ontvlambaar middel schoon

WAARSCHUWING: Gebruik geen benzine of ander ontvlambaar middel om de filter schoon te maken, waar dit kan leiden tot brand of explosie

4. Droog het filterelement grondig

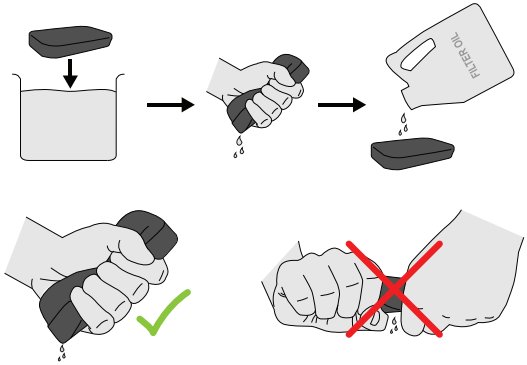
WAARSCHUWING: Wring het filterelement niet uit, waar het sponsmateriaal mogelijk beschadigd

WAARSCHUWING: Installeer geen nat filterelement. Water in de luchtinlaat zorgt voor permanente motorbeschadiging

5. Dompel het droge element in schone motorolie of giet speciale luchtfilter olie in het element. Knijp de filter (wring niet) voorzichtig uit om overtollige olie te verwijderen

Let op: Wanneer het filter een grote hoeveelheid olie bevat en geïnstalleerd wordt, produceert de motor grote hoeveelheden rook nadat deze gestart is

6. Plaats het filterelement in het frame in de luchtfilterbehuizing, Plaats het behuizingspaneel terug op de eenheid en sluit de behuizingclips

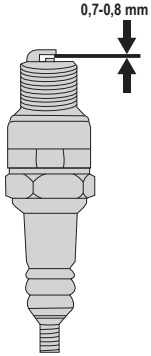


Het onderhouden van de bougie

Let op: Voor het verkrijgen van een juiste motorwerking dient de bougie (15) schoon te zijn, met een juiste electrode ruimte

WAARSCHUWING: Schakel de motor met behulp van de motorschakelaar (8) uit en wacht tot de motor volledig is afgekoeld voordat u de bougie verwijdert

1. Trek de bougiedop (14) van de bovenzijde van de bougie
2. Verwijder enig vuil uit de bougie dop en van de bovenzijde van de bougie
3. Draai de bougie met behulp van de inbegrepen bougiesleutel los, door deze linksom te draaien. Wanneer de bougie los is, verwijdert u deze met de hand



4. Inspecteer de bougie. Gooi deze weg wanneer de keramische isolatie gebroken is, of wanneer u enige andere beschadiging opmerkt
5. Wanneer enige aanslag zichtbaar is rondom de electroden, verwijdert u dit met behulp van een bougie draadborstel (niet inbegrepen)

WAARSCHUWING: Maak bougies nooit schoon met behulp van zandstraling

Let op: Wanneer beschadiging tijdens of na het schoonmaken zichtbaar is dient de bougie vervangen te worden (Zie: 'Specificaties' voor compatibele types)

6. Check de electrode ruimte met behulp van een voelermaat of een speciale bougie ruimtesleutel (beide niet inbegrepen), en verstel wanneer nodig
7. Schroef de bougie met de hand terug in de motor en draai deze met de bougiesleutel vast

Let op: Bij het bevestigen van een nieuwe, ongebruikte bougie, schroeft u deze met de hand in de motor en draait u deze een halve slag met de sleutel vast. Een voorheen bevestigde bougie vereist enkele een 1/8 of ¼ slag. Het gebruik van een momentsleutel voor het stellen van de bougie is aanbevolen. De juiste koppel bedraagt 20 Nm

WAARSCHUWING: De bougie dient goed vastgedraaid te worden. Een onjuist bevestigde bougie wordt erg heet en kan de aggregaat beschadigen

WAARSCHUWING: Bevestig geen bougie met een onjuist warmtebereik (Zie: 'Specificaties' voor compatibele types)

8. Druk de bougiedop terug op de bovenzijde van de bougie vast

Het schoonmaken van de brandstoffilter

1. Open de brandstofdop (6) en verwijder de filter (12) door deze uit de brandstoftankopening te trekken
2. Was de filter met schone benzine of een compatibel schoonmaakmiddel
3. Droog grondig en plaats de filter terug in de opening

Het aftappen van de carburateur

Let op: Dit is mogelijk vereist voor het opbergen of verplaatsen van de eenheid en bij het ondervinden van moeilijkheden met het starten van de motor

1. Sluit het brandstof ventiel (11)
2. Plaats een geschikte bak onder het ventiel en open de onderste aftapschroef van de carburateur
3. Draai de schroef wanneer het aftappen voltooid is terug

NL

NL

Het aftappen van de brandstoftank

Let op: Dit is mogelijk vereist voor het opbergen of verplaatsen van de eenheid en bij het ondervinden van moeilijkheden met het starten van de motor

1. Sluit het brandstof ventiel (11)
2. Verwijder de rubberen brandstoftank van de carburateur

Let op: Gebruik een geschikte tang (niet inbegrepen) voor het klemmen van de slangclips

3. Plaats het uiteinde van de slang in een geschikte bak
4. Open het ventiel en laat de brandstof uit de tank (2) stromen
5. Sluit het ventiel wanneer het aftappen voltooid is, sluit de slang op de carburateur aan en bevestig de slangclips

WAARSCHUWING: Check altijd voor lekkages na het ontkoppel en bevestigen van brandstofslangen

Opberging

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat de motorschakelaar (8) in de uit stand staat en dat het brandstofventiel (11) gesloten is voordat de aggregaat opgeborgen of verplaatst wordt

Het verplaatsen van de aggregaat

- De aggregaat is voorzien van een handvat (5) aan de bovenzijde van de eenheid
- Houdt de eenheid te allen tijde recht om het morsen van brandstof te voorkomen

WAARSCHUWING: Gemorst brandstof en brandstofgassen zijn ontbrandbaar en leiden mogelijk tot brand en explosie. Maak gemorst brandstof en/of olie onmiddellijk schoon

Het opbergen van de aggregaat

- Berg de aggregaat op een veilige en droge plek, buiten het bereik van kinderen op
- Voordat u de aggregaat voor langere tijd opbergt dient het volledige brandstofsysteem afgetapt te worden

Voorbereiding voor langdurige opberging

- Wanneer de machine voor langere tijd opgeborgen gaat worden volgt u onderstaande stappen op:

1. Maak de machine schoon en check de machine grondig
2. Maak de luchtfilter schoon
3. Tap het brandstofsysteem volledig af
4. Verwijder de bougiedop (14) en bougie (15), giet ongeveer een eetlepel 2-takt olie door het bougiegat in de cilinder, en trek twee tot drie keer voorzichtig aan het startkoord om de olie te verspreiden. Plaats de bougie terug in de machine en sluit de dop
5. Trek voorzichtig aan het startkoord (10) totdat een weerstand voelbaar is. De zuiger komt omhoog op de compressieslag en de inlaat- en uitlaatkleppen zijn gesloten. Berg de eenheid in deze positie op om interne roestvorming te voorkomen
6. Bescherm alle metalen onderdelen tegen roest door deze te voorzien van een olielaag of een machine conserveringsmiddel

Het opbergen van brandstof

- Berg 2-takt brandstof enkel op in containers, speciaal ontworpen voor brandstof opberging
- Berg brandstof op donkere plekken, met een constant lage temperatuur op

WAARSCHUWING: Brandstof degradeert tijdens opberging, wat de kwaliteit snel verslechtert. Berg slechts het minimaal vereiste brandstof voor het gebruik van de eenheid op. Oude brandstof veroorzaakt startmoeilijkheden, verstopt brandstofleidingen en beschadigd de carburateurs en de motor

WAARSCHUWING: Bij het opbergen van brandstof op huishoudelijk terrein, verwijst u naar de plaatselijke wetten en regels betreft de toegestane kwantiteit en vereiste containers

WAARSCHUWING: Bij het opbergen van brandstof op huishoudelijk terrein, verwijst u naar de plaatselijke wetten en regels betreft de toegestane kwantiteit en vereiste containers

Het opbergen van benzine en 2-takt mengsels in afgesloten containers:

- Vluchtige brandstoffen als benzine en 2-takt mengsels zijn maximaal één jaar, in afgesloten containers op te bergen
- Na deze periode is de brandstof mogelijk geschikt voor gebruik, maar zullen problemen als het moeilijk starten van de motor zich voordoen
- Wanneer de afsluiting verbroken wordt, zullen lichtere bestandsdelen vervliegen. Bij een omgevingstemperatuur van 20°C wordt de opbergtijd geschat op 6 maanden en bij een omgevingstemperatuur van 30°C wordt de opbergtijd geschat op 3 maanden

Het opbergen van benzine en 2-takt mengsels in machines:

- Benzine en 2-takt mengsels in een brandstoftank zijn blootgesteld aan lucht waardoor de lichtere bestanddelen vervliegen. De brandstof wordt dikker wat resulteert in moeilijker starten, bougie vervuiling, het ruw lopen van de motor en motor falen. Niet alle brandstof kan volledig verbranden wat restjes in de verbrandingskamer achterlaat
- Benzine en 2-takt mengsels die langer dan 2 weken in de tank zitten, dienen voorzichtig gebruikt te worden en dienen ververst te worden met dezelfde hoeveelheid nieuwe brandstof om de kans op falen te verkleinen
- Het 1/3 vol houden van brandstoftanks voorkomt de ingang van vocht en geeft ruimte voor het toevoegen van nieuwe brandstof voor het verversen van het mengsel. Echter dienen veiligheidsmaatregelen toegepast te worden wanneer machines worden opgeborgen met een gedeeltelijk gevulde brandstoftank
- Brandstof mengsels die voor enkele maanden in een brandstoftank gezeten hebben, dienen vervangen, en niet gebruikt te worden

WAARSCHUWING: Oude en vervuilde brandstoffen mogen NOOIT met huishoudelijk afval weggegooid worden, of in de grond, in het riool of in regenwaterafvoeringen gegoten worden. Brandstof is een grote verontreiniger en dient volgens plaatselijke wetten en regels verwijdert te worden. Plaats brandstof in een afgesloten, koolwaterstof-bestendige container en breng het naar uw plaatselijke recycle center

Let op: Motorschade, veroorzaakt door oude of verontreinigde brandstof, wordt niet gedekt door de garantie

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap
- Gereedschap aangedreven door benzine motoren mogen niet met het huishoudelijke afval worden weggegooid. Dit soort gereedschap hoort naar het lokale recyclecenter gebracht te worden waar het in overeenstemming met de huidige milieubeschermende regels gerecycled kan worden.
- Benzine, olie en mengsels zijn schadelijk, en horen als schadelijk behandeld te worden. Olie en benzine mogen niet met het huishoudelijke afval worden weggegooid. Het onjuist ontdoen van, wordt in uw land mogelijk gezien als overtreding. Neem contact op met uw lokale instantie of verkoper voor informatie betreffende de verwijdering van olie en brandstof

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Vermogen verlies of plotselinge uitschakeling	Lege brandstoftank	Vul de brandstoftank
	Water in de brandstof	Tap het brandstofsysteem af en spoel door met 2-takt mengsel
	Verstopte luchtfilter	Maak de filter schoon, of vervang wanneer nodig
De motor start niet	Motorschakelaar (8) staat in de uit stand	Plaats de schakelaar in de aan stand
	Brandstof vergrendelventiel (11) is gesloten	Open het ventiel
	Verstopte brandstofleidingen	Maak de leidingen schoon en spoel door met benzine
	Lege brandstoftank	Vul de brandstoftank
	Bougie (15) defect of onjuiste electrode ruimte	Verwijs naar de onderhoudssectie en vervang de bougie wanneer nodig
	Apparaten zijn op de eenheid aangesloten	Ontkoppel alle apparaten voordat u de motor start
De motor start moeilijk	Vuile of verstopte luchtfilter	Verwijs naar de onderhoudssectie
	Verontreinigd brandstof of onzuiverheden in het systeem	Verwijs naar 'Het aftappen van de brandstoftank' en 'Het aftappen van de carburateur'
	Ventilator in de brandstofdop (6) verstopt	Maak de dop schoon
	Vuile bougie en/of electroden	Verwijs naar de onderhoudssectie
	Onjuist gebruik van de chokehendel (9)	Gebruik de chokehendel enkel wanneer de motor koud is
	Carburateur of choke mechanisme beschadigd	Neem contact op met een geautoriseerd GMC service center
Geen stroomtoevoer vanuit de contactpunten	Stroombreker is uitgeschakeld	Druk op de resetknop (4)
	Fout in het aangesloten apparaat	Laat het apparaat door een gekwalificeerd elektricien repareren
	Fout in de contactpunten	Neem contact op met een geautoriseerd GMC service center
De stroombreker schakelt tijdens het gebruik uit	De totale stroomvraag van de aangesloten apparaten overschrijd de capaciteit van de aggregaat	Ontkoppel de apparaten en reset de stroombreker
	De stroomvraag van het aangesloten apparaat overschrijdt de capaciteit van de aggregaat	Het apparaat kan niet aangedreven worden door de aggregaat
	Elektronische fout in het aangesloten apparaat	Ontkoppel de apparaten en laat deze nakijken door een gekwalificeerd elektricien
	Foutieve stroombreker	Neem contact op met een geautoriseerd GMC service center
	Foutieve aggregaat	Neem contact op met een geautoriseerd GMC service center
De motor loopt onregelmatig	De totale stroomvraag van de aangesloten apparaten overschrijd de capaciteit van de aggregaat	Ontkoppel de apparaten of verlaag de stroomvraag
	De aangesloten apparaten veranderen de stroomvraag	De apparaten kunnen niet aangedreven worden door de aggregaat
	Foutieve carburateur	Neem contact op met een geautoriseerd GMC service center
	Foutieve aggregaat	Neem contact op met een geautoriseerd GMC service center
De aggregaat raakt oververhit	De totale stroomvraag van de aangesloten apparaten overschrijd de capaciteit van de aggregaat	Ontkoppel de apparaten of verlaag de stroomvraag
	Onvoldoende ventilatie	Verplaats de aggregaat naar een plek met een voldoende ventilatie
Wanneer bovenstaande oplossingen niet helpen, neemt u contact op met een geautoriseerd GMC service center		

Contenu

Introduction	28
Garantie / Informations sur votre achat	28
Description des symboles	29
Déclaration de conformité	29
Caractéristiques techniques	30
Consignes générales de sécurité	31
Consignes de sécurité relatives aux moteurs à combustion interne	31
Consignes de sécurité relatives aux groupes électrogènes	32
Se familiariser avec le produit	33
Usage conforme	34
Déballage	34
Avant utilisation	34
Instructions d'utilisation	35
Accessoires	36
Entretien	36
Rangement	38
Recyclage	39
En cas de problème	39

F

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement GMC. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet www.gmctools.com* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

Pense-bête

Date d'achat :

Modèle : GGEN700

Numéro de série : _____

(situé sur le carter du moteur)

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 MOIS suivant la date d'achat, GMC s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires

Description des symboles

Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque

Port de gants

Lire le manuel d'instructions

ATTENTION!

Risque d'électrocution!

Risque d'incendie!

Risque d'explosion!

Surface chaude. NE PAS TOUCHER !

Protection de l'environnement
Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

NE PAS utiliser sous la pluie ou un environnement humide!

ATTENTION : Gardez une distance de sécurité avec l'appareil !

Emanation d'échappement ou de gaz !

Ne pas utiliser à l'intérieur ou des endroits clos !

Ne pas fumer!

Ne pas brancher le générateur sur l'alimentation secteur !

Construction de classe I
(Mise à la terre)

Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes.

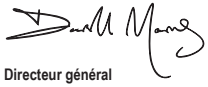
Protection de l'environnement
Les outils alimentés par combustion interne par essence ne doivent pas être rejetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

CE Declaration of Conformity

Le soussigné : Mr Darrell Morris
Autorisé par : GMC Tools
Déclare que le produit :
Code d'identification : GGEN700
Description: Groupe électrogène à essence 700 W
Est conforme aux directives suivantes :

- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive sur les basses tensions 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- Directive sur les émissions sonores des équipements utilisés à l'extérieur 2000/14/EC
- EN 12601:2010
- EN 55012+A1:2009
- EN 55014-1+A2:2011
- EN 61000-6-1:2007
- EN 3744:1995

Méthode d'évaluation de la conformité appliquée
2000/14/CE : Annexe V
Niveau de la puissance acoustique dB(A)
Mesuré : 89
Garantie : 91
Organisme notifié : Jiangsu TUV Product Service Ltd, Shanghai, Chine
The technical documentation is kept by: GMC Tools
Date: 15/10/13
Signature :



Directeur général
Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :
Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Royaume-Uni

F

Caractéristiques techniques

Numéro du modèle : GGEN700
Température ambiante max. : 40° C
Altitude max. de fonctionnement : 1000 m au-dessus du niveau de la mer
Durée maximale de fonctionnement : 6h30
Capacité du réservoir : 4,2 L
Prises de courant : 1 x 230 V (BS1363)
Disjoncteur : 3,5 A
Indice de protection : IP23
Dimension (L x l x H) : 360 x 300 x 340 mm
Poids net : 18 kg (vide)

F

Groupe électrogène :
Alternateur : champ magnétique rotatif, auto-excité, sans balais de charbon
Tension nominale : 230 V~
Fréquence : 50 Hz
Phase : monophasé
Puissance de sortie nominale : 700 VA
Facteur de puissance : 1,0
Puissance de sortie max. : 800 VA
Intensité nominale : 3,5 A
Classe de performance : G1

Moteur
Type : monocylindre, 2 temps
Déplacement : 63 cm^3
Puissance de sortie max. : 2 CV (3600 min^{-1})
Vitesse à vide : 3240 min^{-1}
Vitesse nominale : 3000 min^{-1}
Carburant : Essence sans plomb, mélange 2 temps, 40 :1
Consommation d'essence moyenne : 0,67 L/h
Système de démarrage : Démarreur à lanceur
Système de refroidissement : Refroidissement par air forcé
Système d'allumage : Allumage à décharge capacitive (CDI)
Bougies recommandées : LD: F6TC, F6RTC NGK: BP6ES, SPR6ES
Informations sur le niveau d'intensité sonore
Conformément à la directive sur les machines 2006/42/CE
Pression acoustique L_{PA} : 68,5 dB(A)
Puissance acoustique L_{WA} : 88,5 db(A)
Incertitude K : 1,97 dB
Conformément à la directive sur les émissions sonores des équipements utilisés à l'extérieur
Puissance acoustique garantie Lwa : 94 dB(A)

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur porte des protections auditives.

Attention : Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

Attention : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utilisez cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. . Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site http://osha.europa.eu/fr.

Consignes générales de sécurité

ATTENTION : Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. *Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.*

ATTENTION : *Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.*

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

1) Sécurité sur la zone de travail

a) Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée. *Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.*

b) Ne pas utiliser d'outils dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

c) Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique. *Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.*

2) Sécurité des personnes

a) Rester vigilent et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.*

b) Porter un équipement de protection approprié. *Toujours porter une protection oculaire. Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.*

c) Eviter tout démarrage accidentel ou intempestif. *S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt lorsque l'appareil n'est utilisé.*

d) Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil en marche. *Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques*

e) Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre. *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.*

f) Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. *Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation*

g) Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.*

ATTENTION : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations d'un outil peut engendrer la perte de sens du toucher, des engourdissements, picotements et réduire la préhension de l'appareil. Des expositions prolongées peuvent engendrer l'apparition chronique de ces symptômes. Si nécessaire, réduisez le temps d'utilisation de l'outil. Utilisez les cas de figure avec les caractéristiques relatives aux vibrations, si données, pour calculer la durée et la fréquence de l'utilisation de l'appareil. Les normes directives 2002/44/CE relatives aux vibrations sur le lieu de travail peuvent fournir des informations pratiques même pour un usage domestique. Si dans un premier temps vous commencez à sentir inconfortable à cause des vibrations, ARRÊTER immédiatement l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION : Toujours porter des protections auditives lorsque le niveau sonore excède 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition. Si les niveaux sonores ne sont pas assez atténués avec un casque anti-bruit arrêter l'utilisation de l'appareil, et vérifiez bien que la protection sonore soit bien appropriée par rapport au niveau sonore.

3) Utilisation et entretien des appareils

a) Entretien des appareils. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. *Si l'appareil est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien d'un outil.*

b) Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres. *Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.*

c) Utiliser l'appareil, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. *Toute utilisation d'un appareil autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.*

4) Révision

a) Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Consignes de sécurité relatives aux moteurs à combustion interne

Environnement dangereux

- N'utilisez pas des appareils à essence dans des contions humides et ne les exposez pas à la pluie ou à l'eau. Assurez un espace de travail adéquat et maintenez la zone de travail éclairée.
- N'utilisez pas des appareils à essence lorsqu'il y a un risque d'explosion ou d'incendie résultant de matériels combustibles, de liquides ou de gaz inflammables, ou de poussières explosives

Arrêt de l'appareil

- Assurez-vous que le moteur soit arrêté avant de monter tout accessoire sur l'appareil.
- Si l'appareil s'arrête de manière imprévue, assurez-vous que le moteur soit bien arrêté avant d'essayer de vérifier l'appareil.

Rodage du moteur

- Lorsque l'appareil est neuf, faites tourner le moteur uniquement à vitesse modérée.
- Ne laissez pas tourner longtemps le moteur à vitesse élevée avant qu'il soit complètement rodé.
- Le moteur ne pourra atteindre sa puissance maximale qu'à la fin de son rodage.
- Lors de la première utilisation de cet appareil, arrêtez-le et assurez-vous que toutes les vis et tous les écrous sont bien serrés et serrez-les si nécessaire.
- N'utilisez pas des carburants contenant du méthanol ou de l'éthanol, car ces alcools peuvent endommager l'intérieur du réservoir de carburant et les durites de carburant.

Attention

- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque les pièces sont encore chaudes.
- Ayez toujours un exctincteur proche de vous lorsque vous faites fonctionner des moteurs à combustion.

Révision

- Il est recommandé de faire réviser votre appareil peu de temps après sa première utilisation.
- Pour une utilisation normale, faites régulièrement réviser l'appareil.
- Ne tentez de modifier aucune des pièces de cet appareil. La modification de toute pièce de cet appareil, non seulement annulerait votre garantie, mais pourrait également vous blesser ou blesser d'autres personnes se trouvant à proximité.
- Faites toujours réviser votre appareil dans un centre agréé de réparation.

Rangement

- Nettoyez-le complètement l'appareil lorsque vous avez fini de l'utiliser.
- Faites attention de ne pas endommager le réservoir de carburant ou les durites de carburant, lorsque l'appareil est posé sur le sol.
- Assurez-vous de protéger l'appareil des chocs : tout endommagement pourrait rendre son utilisation dangereuse.
- Rangez cet appareil à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que le carburant et l'huile sont conservés dans un endroit sûr, à l'abri de la chaleur et de la lumière directe du soleil, loin de toute source d'inflammation.
- Chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée procédez comme suit :
- Videz complètement le réservoir de carburant.
- Protégez de la corrosion toutes les pièces métalliques du moteur en les enduisant d'huile.
- Enlevez la bougie, versez quelques gouttes d'huile dans le cylindre et tirez ensuite 2 ou 3 fois sur la poignée du démarreur afin de répartir l'huile uniformément.
- Remettez la bougie en place.
- Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants.

CE PRODUIT PROVOQUE DES ÉMANATIONS TOXIQUES DÈS QUE LE MOTEUR EST MIS EN MARCHE. CES ÉMANATIONS PEUVENT ÊTRE INCOLORES ET INODORES. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES, N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL A L'INTÉRIEUR OU DANS DES LIEUX INSUFFISAMMENT AÉRÉS. AEREZ CORRECTEMENT PENDANT LE TRAVAIL DANS DES TRANCHÉES OU D'AUTRES ESPACES CLOS.

Consignes de sécurité relatives aux groupes électrogènes

- Ce groupe électrogène est conçu pour fournir un service sûr et fiable dans des conditions d'utilisation conformes au présent manuel. Veuillez prendre pleinement connaissance du manuel avant d'utiliser le groupe électrogène. Vous pouvez éviter les accidents en vous familiarisant avec les commandes du groupe électrogène et son mode de fonctionnement

Responsabilité de l'utilisateur

- Sachez arrêter rapidement le groupe électrogène en cas d'urgence.
- Familiarisez-vous avec les commandes du groupe électrogène, les machines venant s'y brancher et des connexions.
- Assurez-vous que toute personne utilisant le groupe électrogène ait reçu une formation adéquate. Ne laissez jamais des enfants utiliser le groupe électrogène.
- Ne lassez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Attendez toujours que l'appareil soit complètement arrêté avant de partir de là où il se trouve.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance tant que des pièces soient toujours chaudes.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance si des enfants peuvent y avoir accès.

Distance de sécurité

- Ce groupe électrogène produit des émanations ainsi que des hauts niveaux d'intensité sonore et vibratoire. Ne restez pas proche de l'appareil lorsqu'il fonctionne, et gardez les autres personnes, enfants et animaux à une certaine distance de sécurité de l'appareil.

Dangers du monoxyde de carbone

- Les gaz d'échappement du groupe électrogènes contiennent du monoxyde de carbone, gaz toxique à la fois incolore et inodore. L'inhalation de ces fumées toxiques peut provoquer une perte de connaissance et peuvent entraîner la mort.
- Si vous faites fonctionner le groupe électrogène dans un espace clos ou même partiellement clos, l'air est susceptible de contenir un taux de monoxyde de carbone dangereux pour la santé. Prenez les mesures nécessaires pour avoir une ventilation appropriée afin d'empêcher toute accumulation de gaz d'échappement.

Dangers de chocs électriques

- Le groupe électrogène produit une puissance électrique suffisamment élevée pour causer un choc électrique ou une électrocution grave s'il n'est pas utilisé correctement
- N'utilisez pas le groupe électrogène dans des conditions humides, telles que sous la pluie ou la neige, à côté de bassin ou de système d'arrosage ou avec des mains humides ou mouillées : Ceci présente des risques mortels.
- Reliez toujours le groupe électrogène à la terre lorsqu'il est branché avec des appareils mis à la terre.

Garder le groupe électrogène au sec

- Ce groupe électrogène n'est pas étanche et il ne doit pas être exposé à la pluie, l'humidité, aux pulvérisations, à la lumière directe du soleil, à la poussière et à la saleté.
- Ne rangez pas ce groupe électrogène à l'extérieur, sans protection contre les conditions météorologiques. La glace, l'eau et l'humidité peuvent engendrer un mauvais fonctionnement de l'appareil, ou provoquer un court-circuit pouvant entrainer la mort.

Dangers d'incendie et de brûlures

- L'essence est un produit hautement inflammable et potentiellement explosif dans certaines circonstances. Ne fumez pas. Ne provoquez pas la production d'étincelles ou de flammes à proximité du lieu de remplissage du réservoir du groupe électrogène ou du lieu d'entreposage de l'essence. Procédez au remplissage du réservoir dans un endroit bien aéré, le moteur de la machine étant éteint.
- Le système d'échappement atteint des températures élevées au cours du fonctionnement de la machine et conserve cette chaleur pendant une période de temps significative, y compris après l'arrêt du groupe électrogène. Assurez-vous que le groupe électrogène se situe au moins à un mètre de distance de toute construction et équipement durant son fonctionnement. N'encastrez pas le groupe électrogène dans une structure fermée. Gardez les matériaux inflammables à l'écart du groupe électrogène. Ne touchez pas le système d'échappement tant qu'il est chaud, laissez le groupe électrogène refroidir à température ambiante avant de le ranger à l'intérieur.
- N'utilisez pas le groupe électrogène dans des endroits dangereux, tels des endroits à risque d'explosion dus aux émanations d'essence, .gaz inflammables, poussière explosive ou autres atmosphères pouvant être propices à une explosion.

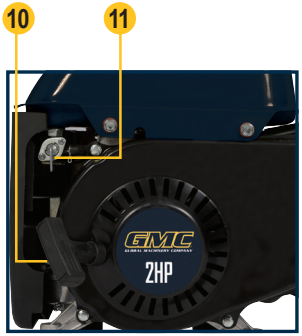
Performance

- Ne modifiez pas le groupe électrogène dune aucune façon
- La vitesse du moteur et du carburateur ont été réglés en usine afin de procurer une performance maximale du moteur sous des paramètres spécifiques. Changer les paramètres du moteur peut entrainer la surchauffe du moteur, puis des incendies ou des explosions.
- N'essayez jamais d'augmenter la vitesse du groupe électrogène pour obtenir une performance supplémentaire. Ceci affecterait la production d'électricité prédéfinie et le système de régulation de la tension, et donc pourrait endommager les appareils branchés sur le groupe électrogène, et mettre l'utilisateur en danger.
- Demandez l'avis professionnel d'un électricien qualifié avant d'essayer de brancher le groupe électrogène sur le circuit électrique d'un bâtiment.

Se familiariser avec le produit

1. Raccord à la terre (mise à la terre).
2. Réservoir d'essence
3. Prise 230 V (1 x BS1363)
4. Bouton de réinitialisation du disjoncteur
5. Poignée de transport
6. Bouchon du réservoir d'essence
7. Couvercle du filtre à air
8. Bouton de marche/arrêt du moteur
9. Levier du starter
10. Corde du démarreur à lanceur (avec poignée)
11. Vanne de coupure d'essence
12. Filtre d'essence grillagé
13. Gobelet mesureur de l'huile 2 temps
14. Bouchon de la bougie
15. Bougie

F



F

Usage conforme

- Groupe électrogène à essence délivrant de l'électricité, muni d'un système de refroidissement, d'un moteur 2 temps, qui produit un courant alternatif de 230 V pour une fréquence de 50 Hz, pour des appareils électroménagers de petite et de moyenne taille.

Déballage

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

Préparation du mélange 2 temps

Remarque : Ce groupe électrogène fonctionne avec un moteur 2 temps qui nécessite un mélange huile/essence comme carburant.

ATTENTION : Utilisez toujours de l'huile 2 temps. NE mélangez PAS de l'huile moteur normale pour un mélange 2 temps.

1. Ouvrez le bouchon de réservoir d'essence et retirez le gobelet mesureur d'huile 2 temps (13) du filtre à essence grillagé (12) se trouvant à l'intérieur du réservoir.
2. Utilisez le gobelet mesureur pour mesurer la quantité d'huile requise (voir 'caractéristiques techniques' pour le rapport essence/huile), et versez-la dans un récipient adéquate pour le mélange (par exemple un bidon d'essence).

ATTENTION : Ne versez pas directement l'huile dans le réservoir (2). Le mélange 2 temps doit être préparé et bien mélangé dans un récipient à part, avant d'être verser dans le groupe électrogène.

3. Versez le montant requis d'essence sans plomb dans le récipient : fermez-le et secouez-le jusqu'à ce que l'essence et l'huile soit bien mélangé.

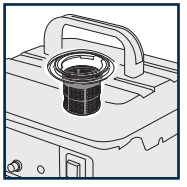
Remarque : Le mélange 2 temps ne peut pas être entreposé pour une longue durée. Ne mélangez UNIQUEMENT la quantité requise pour une consommation immédiate. Référez-vous à la **section 'Entreposage' pour plus d'information.**

Remplissage de l'essence

ATTENTION : N'effectuez jamais le remplissage d'essence lorsque le moteur tourne. Éteignez le moteur et attendez qu'il refroidisse avant de commencer à faire le remplissage.

ATTENTION : Utilisez uniquement un mélange essence /huile (mélange 2 temps) avec ce groupe électrogène. N'utilisez jamais de l'essence pure car cela entrainera une surchauffe et un dommage irréversible du moteur.

ATTENTION : Dans certaines régions, l'essence contient un certain pourcentage d'alcool (éthanol ou méthanol). Il n'est pas recommandé d'utiliser ce type d'essence avec ce groupe électrogène. Si l'essence contient plus de 10% d'éthanol, elle ne doit en aucun cas être utilisée. Si l'essence contient du méthanol, un inhibiteur spécial contre la corrosion doit être utilisé, et la proportion de méthanol doit être en dessous de 5%. Les dommages sur le système d'essence ou sur le moteur causés par l'essence contenant de l'alcool ne sont pas couverts par la garantie.



ATTENTION : N'utilisez jamais de l'essence mélangée avec de l'huile moteur 2 temps avec ce groupe électrogène.

Remarque : Pour plus d'informations concernant l'essence, référez-vous à 'Entreposer l'essence' dans la section 'Entretien' de ce manuel.

1. Assurez-vous que la vanne de coupure de carburant (11) est sur la position 'OFF' (verticale)
2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'essence (6) en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à la baïonnette se désenclenche, et retirez-le.
3. Remplissez le réservoir (2) avec de l'essence sans plomb récente (voir 'caractéristiques techniques') jusqu'en haut du filtre à essence grillagé (12). Ne faites pas déborder.

Remarque : Lors du remplissage, versez l'essence à travers le filtre. Ne remplissez pas le réservoir sans utiliser le filtre. Nettoyez le filtre régulièrement comme indiqué dans la section 'Entretien'.

4. Une fois le remplissage terminé, replacez immédiatement le bouchon d'essence et fermez-le en le tournant dans le sens horaire jusqu'à entendre le 'clic'.

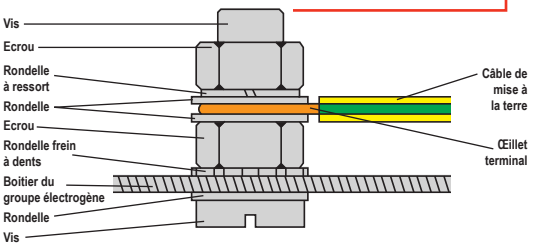
ATTENTION : N'utilisez jamais ce groupe électrogène sans le bouchon du réservoir d'essence (6) correctement fermé.

Mise à la terre du groupe électrogène

ATTENTION : Le groupe électrogène produit suffisamment d'électricité pour électrocuter ou sérieusement blesser quelqu'un s'il n'est pas utilisé correctement.

- Branchez le raccord à la terre (1), situé sur le côté du groupe, avec un système externe de mise à la terre (par exemple un piquet de mise à terre, ou un câble électrique adéquat pour un branchement à la terre).
- Le câble de mise à la terre doit être en cuivre avec la même ou plus large section que le câble d'alimentation lié à l'appareil.
- Le câble de mise à la terre doit avoir un œillet terminal de 6 mm de diamètre interne pour être branché sur le groupe électrogène. (Voir Fig.C pour un branchement correct du branchement).

- Utilisez toujours un disjoncteur différentiel avec un courant maximum de déclenchement de 30 mA et un temps de réaction inférieur à 40 ms. Suivez les instructions du fabricant du disjoncteur différentiel en ce qui concerne son installation et son utilisation avec le groupe électrogène.
- Si vous utilisez une rallonge pour brancher un appareil relié à la terre avec le groupe électrogène, la rallonge doit être reliée à la terre et elle doit avoir une section suffisante.



Vérifications avant utilisation

- Inspectez l'endroit d'utilisation

Remarque : Assurez-vous que l'appareil soit installé sur un sol plat et dans un endroit sûr et bien ventilé, là où il ne peut pas gêner votre travail ou les autres machines, et là où il ne représente pas de danger pour d'autres personnes.

ATTENTION : Posez uniquement le groupe électrogène sur une surface ferme. Ne placez jamais le groupe électrogène en haut d'une plateforme de travail, d'un échafaudage, ou d'un engin élévateur. Les vibrations peuvent provoquer la chute du groupe électrogène, et les fixations de l'échafaudage peuvent devenir lâches. Les parties métalliques peuvent également devenir conductrices si l'appareil ne fonctionne pas correctement.

ATTENTION : Ce groupe électrogène ne doit pas être posé dans un endroit où il représente un danger pour les personnes se trouvant autour. Il ne doit pas être placé là où les enfants et les animaux y ont accès, ou dans un endroit où l'intensité sonore et vibratoire est inacceptable. Ne posez jamais le groupe électrogène dans un endroit humide ou poussiéreux, ou dans un endroit où il peut pleuvoir dessus ou dans un endroit où les gaz d'échappement peuvent s'accumuler.

- Vérifiez le niveau d'essence

1. Ouvrez le bouchon du réservoir d'essence pour être sûr que le réservoir contienne assez d'essence.
2. Remplissez si nécessaire, comme indiqué dans 'remplissage de l'essence'.

Instructions d'utilisation

ATTENTION : Durant les premières 20 heures d'utilisation, un nouveau groupe électrogène ne doit être utilisé uniquement à 75% de sa capacité électrique. Ceci est extrêmement important pour le rodage du moteur, et surchargez le groupe durant cette période réduira la durabilité de l'appareil. Les dommages occasionnés par une surcharge lors de la période de rodage ne sont pas couverts par la garantie.

Démarrage du moteur

ATTENTION : Ne démarrez jamais le groupe électrogène avec des appareils branchés dessus. Ceci peut générer des situations dangereuses si les appareils électriques démarrent sans surveillance, ce qui peut réduire la durée de vie du groupe électrogène, et peut endommager les appareils qui y sont branchés.

1. Assurez-vous qu'aucun appareil ne soit branché sur la prise 230 V (3)
2. Mettez le bouton de marche/arrêt (1) sur la position 'ON'
3. Tournez le levier de la vanne de coupure de carburant (11) pour qu'elle soit sur la position 'ON' (verticale).
4. Poussez le levier du starter(9) complètement sur la gauche, dans la position de démarrage à froid

Remarque : N'utilisez pas le levier du starter si le moteur est déjà chaud, ou si le groupe électrogène est utilisé dans des températures ambiantes élevées.

5. Tirez légèrement sur la corde du démarreur à lanceur (10) jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez sèchement sur la corde pour démarrer le moteur.

ATTENTION : Ramenez la corde doucement. Ne lâchez pas la corde, car la poignée pourrait aller se cogner fortement sur boitier du moteur, et éventuellement causer des dégâts.

ATTENTION : N'essayez jamais de tirer sur la corde lorsque le moteur fonctionne ! Ceci endommagerait le système de démarrage et le moteur.

Remarque : Lors du premier démarrage du moteur, ou quand le système de distribution d'essence a été purgé, ou lorsque le groupe a fonctionné à vide, il peut être nécessaire de tirer plusieurs fois sur le démarreur à lanceur. Redémarrer le moteur ne devrait se faire qu'en tirant une ou deux fois sur la corde. Référez-vous à la section 'Entretien' si vous avez des difficultés à démarrer le groupe électrogène.

6. Dès que le moteur commence à chauffer, repoussez doucement le levier du starter vers la droite.

Démarrage d'un moteur noyé

Remarque : Ce paragraphe traite des moteurs noyés par l'essence, non pas des moteurs qui ont été endommagés par l'eau. En cas d'endommagement par l'eau, l'appareil doit être retourné dans un centre de réparation agréé GMC.

- Quelques manipulations doivent être faites pour démarrer un moteur noyé par l'essence :

1. Débranchez le bouchon de la bougie (14), puis enlevez la bougie (15) avec la clé à bougie fournie en la faisant tournée dans le sens antihoraire.
2. Si la bougie est sale ou trempée par l'essence, nettoyez et réglez-la comme indiqué dans 'Entretien de la bougie'. Remplacez si nécessaire.
3. Nettoyez le surplus d'essence de la chambre de combustion en actionnant le moteur alors que la bougie est enlevée. Ceci s'effectue en tirant doucement sur la corde du démarreur à lanceur (10).
4. Remettez la bougie en place, et serrez-la fermement en vous aidant de la clé à bougie.

Remarque : Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique (non fournie), réglée sur 20 Nm pour fixer la bougie.

5. Recommencez la procédure de démarrage, comme si le moteur était déjà chaud, c'est-à-dire sans starter.

Utilisation en altitude.

- Ce groupe électrogène peut être utilisé de façon sûre et effective jusqu'à une altitude maximale indiquée dans les 'caractéristiques techniques'.
- La performance du moteur décroit d'environ 3,5 % tous les 300 m d'altitude.
- Une utilisation en haute altitude demanderait une modification du carburateur, car le mélange air/essence deviendrait trop riche pour que le moteur fonctionne correctement. Contactez votre revendeur GMC pour plus d'informations sur une utilisation en haute altitude.

Branchement des appareils

Remarque : Ce groupe électrogène est principalement conçu pour alimenter des appareils électroménagers de petite et de moyenne taille. Il est équipé d'un régulateur automatique de tension (AVR) qui maintient une tension de sortie CA stable et régulée, et qui compense rapidement les surtensions. Cependant, des appareils électroniques sensibles au changement de tension et de fréquence (par exemple des ordinateurs, télévisions, équipements stéréo, etc.) doivent être branché sur le groupe électrogène, uniquement s'ils sont munis d'une protection adéquate contre la surtension. Ceci inclus les caravanes avec des équipements électroniques incorporés, alimentées par ce groupe électrogène.

ATTENTION : Avant de brancher un appareil, vérifiez toujours que sa puissance nominale soit dans la limite de celle du groupe. Lorsque vous branchez plusieurs appareils avec une rallonge, branchez et allumez en premier l'appareil le plus puissant, puis l'appareil le moins puissant. Assurez-vous toujours que la puissance cumulée de tous les appareils branchés ne soit pas supérieure à la puissance nominale du groupe électrogène. Il est à noter que bien qu'il y ait un régulateur de tension AVR, il y aura quand même des fluctuations lors du branchement ou du débranchement des appareils.

ATTENTION : Des appareils contenant des moteurs électriques demande plus de puissance au démarrage. Des appareils avec une puissance nominale proche de celle de la puissance maximale de sortir du groupe électrogène, peuvent ne pas démarrer si leur courant de démarrage nécessaire est supérieur à la capacité du groupe électrogène.

Remarque : Lorsque vous utilisez des rallonges, la longueur totale pour une section transversale de 1,5 mm² ne doit pas dépasser 60 m ; pour une section transversale de 2,5 mm², elle ne doit pas dépasser 100 m.

1. Avec le moteur en marche, branchez l'appareil sur la prise du groupe électrogène.
2. Mettez l'appareil en marche.

F

Arrêt du moteur

1. Eteignez tous les appareils branchés et débranchez-les de la prise 230 V (3).
2. Mettez le bouton de marche/arrêt (8) sur la position 'OFF'.
3. Fermez la vanne de coupure de carburant (11) en la tournant pour la mettre sur la position 'OFF' (horizontale).

Remarque : En cas d'urgence, le moteur peut être arrêté rapidement et à n'importe quel moment en mettant le bouton de marche/arrêt sur la position 'OFF' (1), cependant les étapes ci-dessus doivent être toujours respectées pour arrêter le groupe électrogène de façon contrôlée.

ATTENTION : Arrêtez immédiatement le moteur en cas de bruit ou vibration excessive du moteur, développement de fumée et d'odeurs (autre que les gaz d'échappement), pièces électriques défectueuses, ou si un appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il fonctionne lentement ou à performance réduite.

Accessoires

- Des pièces de rechanges sont disponibles depuis votre revendeur GMC, ou elles peuvent être obtenues depuis toolsparesonline.com.

F

Entretien

ATTENTION : Portez toujours les équipements personnels de protection, y compris des protections oculaires ou des gants résistants à l'huile et à l'essence, lorsque vous procéder à l'entretien du groupe électrogène. Assurez-vous toujours que l'endroit soit bien ventilé.

ATTENTION : Travaillez loin des flammes nues, ne fumez pas, et assurez-vous que les vapeurs d'essence ou que l'essence qui aurait débordé ne rentre pas en contact des sources potentielles d'ignition.

ATTENTION : Si de l'essence doit être enlevée au cours de l'entretien, versez-la dans un récipient hermétique et rejetez-le conformément aux lois et régulations en vigueur.

ATTENTION : Eteignez toujours le groupe électrogène et attendez que tous les éléments aient refroidis complètement avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.

Remarque : La planification de l'entretien doit être ajustée en fonction de l'utilisation et de l'environnement. Si le groupe électrogène est utilisé régulièrement et /ou s'il est utilisé dans des conditions rigoureuses, l'intervalle entre les entretiens doit être plus court.

ATTENTION : Quelques procédures d'entretien sont décrites dans ce manuel demandes des compétences techniques et de l'expérience. La révision de ce groupe électrogène doit être uniquement effectuée par des personnes avec le niveau de compétence nécessaire. En cas de doute, faites faire la révision et l'entretien de la machine par un centre de réparation agrée GMC.

Planification de l'entretien

DESCRIPTION	TRAVAIL À EFFECTUER	AVANT CHAQUE UTILISATION	TOUS LES 3 MOIS/ 50 HEURES	TOUS LES 6 MOIS / 100 HEURES	TOUS LES 12 MOIS / 300 HEURES
Filtre à air	Inspection				
	Nettoyage				
Filtre à essence grillagé	Nettoyage				
Bougie	Nettoyage et réglage				
Soupape	Nettoyage et réglage				
Chambre de combustion et soupapes	Nettoyage				
Circuit d'essence	Inspection et nettoyage				
Système d'échappement	Vérification de fuite; Resserrer ou changer le joint				
	Nettoyer le pare-étincelles et changer si nécessaire				
Système de refroidissement	Vérification d'éventuels d'endommagements				
Equipements et fixations	Vérifier, serrer et changer si nécessaire				

Entretien effectué par l'utilisateur

Par un centre de réparation agréé GMC uniquement

ATTENTION : L'entretien qui n'est pas mentionné dans ce manuel doit être effectué par un centre de réparation agréé GMC. Essayer de faire ces entretiens ou réparations par soi-même annulera la garantie.

Nettoyage

- Gardez l'appareil toujours propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil, ce qui réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- Utilisez un détergent doux et un chiffon humide pour nettoyer les parties contaminées par l'huile ou l'essence. Rincez à l'eau claire et séchez complètement.
- Gardez les composants électriques et électroniques toujours secs.

Entretien du filtre à air

ATTENTION : Ne faites jamais tourner le groupe électrogène sans un filtre à air installé, car cela entrainera l'usure rapide des composants internes, des dommages irréversibles sur le moteur, et réduira la durée de vie du groupe électrogène.

1. Défaites les deux clips du boitier du filtre à air (14) et retirez le couvercle du boitier (15).
2. Enlevez le filtre à air de son emplacement.
3. Nettoyez complètement le filtre avec une solution d'eau chaude et un détergent domestique non moussant, ou nettoyez avec un solvant spécial ininflammable.

ATTENTION : N'utilisez pas d'essence ou d'autres solvants inflammables pour nettoyer le filtre car cela pourrait mettre le feu ou provoquer une explosion.

4. Séchez complètement le filtre

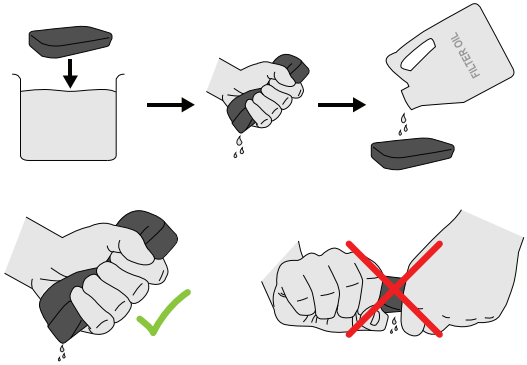
ATTENTION : N'essorez pas le filtre car cela endommagera l'éponge.

ATTENTION : Ne remettez jamais un filtre mouillé, car l'eau au contact de l'air inspirée endommagera définitivement le moteur.

5. Immergez le filtre sec dans de l'huile moteur propre, ou appliquez une huile spéciale pour les filtres à air. Pressez avec précaution (mais n'essorez pas) pour enlever l'excès d'huile.

Remarque : Si le filtre à air est remis en place avec trop d'huile sur lui, le moteur produira énormément de fumée après son démarrage.

6. Remettez le filtre dans son emplacement remettez le couvercle du boitier puis attachez les deux clips du boîtier.

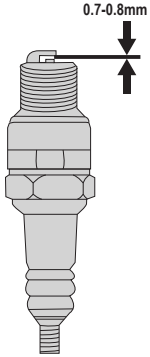


Entretien de la bougie

Remarque : Pour s'assurer du bon fonctionnement du moteur, la bougie doit être entièrement propre et sans aucun résidu dessus, avec l'électrode correctement insérée.

ATTENTION : Eteignez le moteur avec le bouton de marche/arrêt (8) sur 'OFF' et attendez que le moteur soit complètement refroidi avant d'essayer d'enlever la bougie.

1. Retirez le bouchon de la bougie (14) du haut de la bougie
2. Nettoyez toute la poussière du bouchon ou de la partie haute de la bougie.
3. Utilisez la clé à bougie pour desserrer la bougie, en la tournant dans le sens antihoraire. Une fois desserrée, retirez la bougie à la main.
4. Faites une inspection visuelle de la bougie. Jetez-la si l'isolation en céramique est fissurée, ou si vous constatez d'autres dommages.
5. Si du dépôt est visible autour de l'électrode, utilisez une brosse à bougie avec des filaments en laiton (non fournie).



ATTENTION : Ne nettoyez jamais une bougie par sablage

Remarque : Si des dommages de l'électrode deviennent visibles pendant ou après le nettoyage, la bougie doit être remplacée. (Voir 'caractéristiques techniques' pour le type de bougie compatible).

6. Vérifiez l'écartement de l'électrode avec une jauge d'épaisseur ou avec un outil plus spécialisé prévu à cet effet (aucun des deux ne sont fournis), et réglez si nécessaire.
7. Remettez la bougie dans le moteur en la vissant à la main puis serrez-la avec la clé à bougie.

Remarque : Lorsque vous mettez une bougie neuve, elle doit être mise à la main et serrée d'environ d'1/2 tour avec la clé, pour bien compresser la rondelle. Une bougie qui a déjà été mise, n'a besoin que d'1/8 ou ¼ de tour. L'utilisation d'une clé dynamométrique est recommandée. Le couple nécessaire est de 20Nm.

ATTENTION : La bougie doit être bien serrée. Une bougie mal serrée peut devenir très chaude et peut endommager le groupe électrogène.

ATTENTION : Ne mettez jamais une bougie avec une plage thermique non appropriée. (Voir 'caractéristiques techniques' pour le type de bougie compatible).

8. Remettez le bouchon de la bougie.

Nettoyage du filtre à essence grillagé

1. Ouvrez le bouchon d'essence (6) et enlevez le filtre à essence (12) en le retirant de l'ouverture du réservoir d'essence.
2. Nettoyez le filtre avec de l'essence propre ou une solution nettoyante compatible.
3. Séchez complètement et remettez le filtre à essence dans l'ouverture du réservoir.

Purge du carburateur

Remarque: La purge peut être nécessaire pour ranger ou transporter le groupe électrogène, ou si vous avez des difficultés de démarrage à cause d'une essence contaminée.

1. Fermez la vanne de coupure d'essence (11).
2. Placez un récipient adéquat, tel qu'un bol sous le carburateur et ouvrez la vis de purge au bas du carburateur.
3. Remettez la vis de purge du carburateur lorsque vous avez terminez.

F

Purge du réservoir d'essence

Remarque: La purge peut être nécessaire pour ranger ou transporter le groupe électrogène, ou si vous avez des difficultés de démarrage à cause d'une essence contaminée.

1. Fermez la vanne de coupure d'essence (11).
2. Retirez le tuyau d'essence en caoutchouc au niveau du raccord avec le carburateur.

Remarque : Utilisez une pince appropriée (non fournie) pour appuyer et tirer e clip du tuyau sur le côté.

3. Placez l'extrémité du tuyau dans un récipient adéquat, comme un bol ou une bouteille d'essence.
4. Ouvrez la vanne de coupure d'essence, et laissez l'essence s'écouler du réservoir (2) dans le récipient.
5. Une fois terminé, fermez la vanne de coupure d'essence, rebranchez le tuyau sur le carburateur et remettez le clip du tuyau.

ATTENTION : Vérifiez s'il n'y a pas de fuite après avoir débranché et rebranché les conduites d'essence.

F

Rangement

ATTENTION : Assurez-vous de mettre le bouton de marche/arrêt (8) sur la position 'OFF' et que la vanne de coupure de carburant soit fermée avant de transporter ou de ranger le groupe électrogène.

Transporter le groupe électrogène

- Ce groupe électrogène est muni d'une poignée de transport (5) située au-dessus du réservoir d'essence.
- Gardez le groupe électrogène de niveau pour éviter les débordements d'essence.

ATTENTION : Les déversements d'essence ou les vapeurs d'essence peuvent s'enflammer et provoquer des incendies ou des explosions. Nettoyez immédiatement des débordements d'essence ou d'huile pour éviter d'être absorbés par l'environnement.

Rangement du groupe électrogène

- Rangez le groupe dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.
- Pour un rangement sur une longue période, purgez complètement le système d'essence comme décrit dans 'Purge du réservoir d'essence' et 'Purge du carburateur'.

Préparation pour un rangement de longue durée

A chaque fois que l'appareil ne va pas fonctionner pour une longue période de temps, procédez comme suit :

1. Faites un nettoyage général de l'appareil et une vérification détaillée
2. Nettoyez le filtre à air comme indiqué dans 'Nettoyage ou changement du filtre à air'
3. Purgez le système d'essence comme indiqué dans 'Purge du réservoir d'essence' et 'Purge du carburateur'.
4. Retirez le bouchon de la bougie (14) et la bougie (15), versez environ une cuillère pleine de d'huile moteur 2 temps dans le cylindre à travers le trou de la bougie et tirez doucement sur le démarreur deux ou trois fois afin de répandre l'huile uniformément. Remettez la bougie et le bouchon en place.
5. Tirez doucement sur la corde du démarreur (10) jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. A cet instant, le piston se trouve dans sa position de compréhension, et les vannes de prise d'air et d'échappement sont fermées. Ranger l'appareil avec le moteur dans cette position permet d'éviter la corrosion interne.
6. Protégez toutes les parties métalliques de la corrosion avec un revêtement huileux ou avec un agent de conservation pour machine.

Entreposage de l'essence

- Entreposez uniquement un mélange deux temps dans des récipients spécialement conçus à cet effet.
- Entreposez l'essence dans un endroit sombre et où la température est constamment basse.

ATTENTION : L'essence se détériore durant son entreposage, altérant sa qualité très rapidement. Gardez seulement le minimum d'essence dont vous avez besoin pour votre consommation immédiate. De la vieille essence rendra les démarrages difficiles, et peut encrasser le circuit d'essence et endommager le carburateur et le moteur.

ATTENTION : Si vous entreposez de l'essence dans des locaux domestiques, référez-vous aux lois et régulations pour respecter les quantités et récipients autorisés.

- Entreposer de l'essence et du mélange 2 temps dans un récipient hermétique :
- Les carburants volatiles comme l'essence et le mélange deux temps peuvent s'entreposer jusqu'à une période d'un an dans un récipient hermétique.
- Après cette période, l'essence peut toujours être utilisée. Cependant, cela conduira à des démarrages difficiles et à l'encrassement des bougies, à cause du manque de composants légers.
- Une fois le récipient hermétique ouvert, les composants les plus légers s'évaporent. La meilleure durée pour l'entreposage est estimée à 6 mois pour des températures ambiantes de 20° C, et de 3 mois et moins, pour des températures égales ou supérieure à 30 ° C.
- Garder l'essence et le mélange 2 temps à l'intérieur de l'appareil
- L'essence et le mélange 2 temps se trouvant de le réservoir d'essence, sont exposés à l'air et les composants plus légers s'évaporeront très rapidement. De ce fait, l'essence devient plus lourde, ce qui entrainera des démarrages difficiles, l'encrassement des bougies, et un fonctionnement irrégulier du moteur et des ratés. Toutes les essences ne sont pas aussi lourdes que l'air : le mélange d'essence peut être complètement brûlé, laissant les dépôts dans la chambre de combustion.
- L'essence et le mélange 2 temps qui ont été plus de 2 semaines dans le réservoir doivent être utilisées avec précaution, et doivent être rafraîchies avec un volume égale de nouvelle essence pour rétablir la présence de composants volatiles et réduire les problèmes d'encrassement.
- Garder le réservoir d'essence à 1/3 du plein empêche l'humidité de rentrer dans le réservoir et permet d'avoir de la place pour ajouter de la nouvelle essence pour rafraîchir le mélange. Cependant, il est important de prendre en considération les risques de sécurité liés au rangement des appareils avec des réservoirs partiellement plein lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- De l'essence qui est restée plusieurs mois dans le réservoir d'essence doit être rejetée et ne doit pas être réutilisée.

ATTENTION : Ne rejetez jamais de la vieille essence ou de l'essence contaminée avec les ordures ménagères, ou les déverser dans les sols, égouts ou les conduites d'évacuations d'eau de pluie. Les carburants sont un polluant majeur et doivent être recyclés conformément aux lois et régulation en vigueur. Mettez le carburant dans un récipient hermétique et résistant aux hydrocarbures et amenez-le dans votre centre de recyclage local.

Remarque : Les endommagements du moteur causé par une essence vieille ou contaminée ne sont pas couverts par la garantie.

Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques(DEEE) avec les ordures ménagères
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

- Les appareils à essence, avec un moteur à combustion interne, ne doivent pas être rejetés avec les ordures ménagères, et doivent être amenés dans votre centre de recyclage local et rejetez-les conformément aux protections environnementales requises par les autorités locales.
- L'essence, l'huile et le mélange essence /huile sont des déchets dangereux et ils doivent être considérés comme tel. L'huile et l'essence ne doivent pas être rejetées avec les ordures ménagères. Ne pas rejeter correctement ces substances peut être perçu comme une offense criminelle dans votre pays. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour prendre connaissance des procédures à suivre pour rejeter correctement l'huile et l'essence.

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
Baisse de régime ou arrêt soudain du moteur	Réservoir d'essence vide	Remplissez le réservoir
	Eau dans l'essence	Purgez le système d'essence et rincez abondamment avec de l'essence
	Filtre à air encrassé	Nettoyez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire
Le moteur ne démarre pas	Bouton de marche/arrêt (8) sur 'OFF'	Mettez le bouton sur 'ON'
	Vanne de coupure de carburant (11) fermée	Ouvrez la vanne de coupure de carburant
	Circuit d'essence encrassé	Nettoyez le circuit et rincez abondamment avec mélange 2 temps
	Réservoir d'essence vide	Remplissez le réservoir
	Bougie (15) défectueuse ou mal positionnée	Référez-vous à 'Entretien de la bougie' et remplacez-la si nécessaire
	Appareils électriques branchés sur le groupe électrogène	Débranchez tous les appareils électriques pour démarrer le groupe électrogène
Démarrage difficile du moteur	Filtre à air encrassé	Référez-vous à 'Entretien du filtre à air'
	Essence contaminé ou impuretés dans le système d'essence	Référez-vous à 'Purge du réservoir d'essence' et 'Purge du carburateur'
	Event du bouchon d'essence (6) encrassé	Nettoyez le bouchon d'essence
	Dépôts sur les électrodes de la bougie	Référez-vous à 'Entretien de la bougie
	Mauvaise utilisation du levier du starter (9)	Utilisez uniquement le starter si le moteur est froid
	Mécanisme du carburateur ou du starter endommagé	Contactez un centre de réparation agréé GMC
Pas de courant de sortie	Disjoncteur sur 'OFF'	Appuyez sur le bouton de réinitialisation du disjoncteur (4)
	Appareil défectueux	Faites réparer l'appareil par un centre de réparation agréé GMC
	Groupe électrogène ou prises défectueux	Contactez un centre de réparation agréé GMC
Le disjoncteur s'éteint lorsque le groupe fonctionne	Puissance nominale cumulée des appareils branchés supérieure à celle du groupe électrogène	Débranchez les appareils ou réduisez la consommation, puis remettez le disjoncteur
	Un seul appareil branché dépasse la puissance nominale du groupe électrogène	Cet appareil ne peut pas être alimenté par le groupe électrogène
	Défaut électrique de l'appareil branché	Débranchez l'appareil et faites-le réparer par un centre de réparation agréé GMC
	Disjoncteur défectueux	Contactez un centre de réparation agréé GMC
	Groupe électrogène défectueux	Contactez un centre de réparation agréé GMC
Le moteur fonctionne de manière erratique ; Changement de régime	Puissance nominale cumulée des appareils branchés supérieure à celle du groupe électrogène	Débranchez les appareils ou réduisez la consommation
	Les appareils branchés réduisent leurs consommations de courant rapidement	Appareil peut être non compatible avec le groupe électrogène
	Carburateur défectueux	Contactez un centre de réparation agréé GMC
	Groupe électrogène défectueux	Contactez un centre de réparation agréé GMC
Le groupe électrogène surchauffe	Puissance nominale cumulée des appareils branchés supérieure à celle du groupe électrogène	Débranchez les appareils ou réduisez la consommation
	Ventilation insuffisante	Allez dans un endroit ventilé avec de l'air frais
Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de remédier au problème, contactez votre revendeur ou un centre de réparation agréé GMC		

Inhalt

Einführung
Garantie
Beschreibung der Symbole
CE-Konformitätserklärung
Technische Daten
Allgemeine Sicherheitshinweise
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Geräte mit Verbrennungsmotoren
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stromerzeuger mit Benzinmotoren
Produktübersicht
Bestimmungsgemäße Verwendung
Auspacken des Gerätes
Vor Inbetriebnahme
Bedienung
Zubehör
Instandhaltung
Lagerung
Entsorgung
Fehlerbehebung

D

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Es verfügt über einzigartige Funktionen. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website **www.gmctools.com*** und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Informationen über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

Kaufinformation

Kaufdatum:

Modell: GGEN700

Seriennummer: _____

(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf.

Wenn die Registrierung innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum erfolgt, garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird, falls sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und umfasst nicht normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Zweckentfremdung oder unsachgemäßer Verwendung.

* Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

Beschreibung der Symbole

Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen

Schutzhandschuhe tragen

Bedienungsanleitung sorgfältig lesen

Achtung, Gefahr!

Stromschlaggefahr!

Brandgefahr!

Explosionsgefahr!

Gefahr durch heiße Oberflächen – NICHT berühren!

Umweltschutz
Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Nicht im Regen oder in feuchter Umgebung verwenden!

Ausreichend Sicherheitsabstand zum Werkzeug halten!

Giftige Dämpfe oder Gase!

NICHT in geschlossenen Räumen verwenden!

KEINE offenen Flammen!

Generator NICHT ans Stromnetz anschließen!

Schutzklasse I (Schutzleiter)

Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen

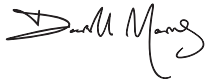
Umweltschutz
Geräte mit benzinbetriebenen Verbrennungsmotoren dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

CE-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris
Bevollmächtigt durch: GMC
Erklärt hiermit, dass das Produkt:
Ident.-Nr.: GGEN700
Produktbeschreibung: Stromerzeuger, 700 W
Den folgenden Richtlinien entspricht:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EG
- EN 12601:2010
- EN 55012+A1:2009
- EN 55014-1+A2:2011
- EN 61000-6-1:2007
- EN 3744:1995

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren:
2000/14/EG: Anhang V
Schallleistungspegel dB(A):
Gemessen: 89
Garantiert: 91
Benannte Stelle: Jiangsu TÜV Product Service Ltd, Shanghai, China
Techn. Unterlagen bei: GMC Tools
Datum: 15.10.2013
Unterzeichnet von:



Geschäftsführender Direktor
Name und Anschrift des Herstellers:
Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

D

Technische Daten

Modellbezeichnung: GGEN700
Umgebungstemperatur: max. 40 °C
Betriebshöhe: max. 1000 m NN
Betriebsdauer: max. 6,3 Std.
Tankinhalt: 4,2 Liter
Steckdose: 1 x 230 V (BS 1363)
Sicherung: 3,5 A
Schutzart:IP 23
Abmessungen (L x B x H) : 360 x 300 x 340 mm
Gerätegewicht: 18 kg (Trockengewicht)

Generator:
Stromaggregat: rotierende Leiterschleife im Magnetfeld, selbsterregend, bürstenlos
Nennspannung: 230 V~
Nennfrequenz: 50 Hz
Wechselstrom: einphasig
Ausgangsleistung: 0,7 kW
Leistungsfaktor: 1,0
Ausgangsleistung: max. 0,8 kW (S2, 15 Min.)
Nennstrom: 3,5 A
Leistungsklasse: G1

Motor:
Motortyp: Einzylinder-Zweitakt-Motor
Hubraum: 63 cm3
Ausgangsleistung: max. 2 PS/1,49 kW (3600 min^{-1})
Leerlaufdrehzahl: 3240 min^{-1}
Nenndrehzahl: 3000 min^{-1}
Kraftstoff: bleifreies Zweitaktgemisch (Verhältnis: 40:1)
Kraftstoffverbrauch: durchschnittl. 0,67 L/Std.
Starteinrichtung: Seilzugstarter
Kühlsystem: luftgekühlt
Zündanlage: Kondensatorentladungszündung
Empfohlene Zündkerzen: LD: F6TC, F6RTC NGK: BP6ES, SPR6ES

Geräuschinformationen:
Gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG:
Schalldruckpegel L_{PA}: 68,5 dB(A)
Schallleistungspegel L_{WA}: 88,5 dB(A)
Unsicherheit K: 1,97 dB
Gemäß Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EG:
Garantierter Schallleistungspegel L_{WA}: 94 dB(A)

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

WARNUNG: Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: **www.osha.europa.eu.**

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

WARNUNG: *Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*

b) Arbeiten Sie mit dem Werkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Werkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Werkzeug. *Benutzen Sie kein Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Werkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Werkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. *Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist, wenn es nicht verwendet wird, und dass andere evtl. vorhandene Einschaltsperren aktiviert sind.*

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Werkzeug einschalten. *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*

e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

WARNUNG: Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie gegebenenfalls die Exposition zu Vibrationen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit. Die EU-Richtlinie 2002/44/EG enthält Informationen über zulässige Vibrationsbelastung am Arbeitsplatz und kann auch auf Heimarbeiten angewandt werden. Beenden Sie die Benutzung eines Werkzeuges sofort, wenn Sie in irgendeiner Art und Weise Unbehagen aufgrund der Vibrationsbelastung verspüren.

WARNUNG: Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie gegebenenfalls die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich, überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

3) Werkzeugbenutzung und -pflege

a) Pflegen Sie Werkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Werkzeuges beeinträchtigt ist. *Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen.*

b) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

c) Verwenden Sie Werkzeugzubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Werkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

4) Service

a) Lassen Sie Ihr Werkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Werkzeuges erhalten bleibt.*

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Geräte mit Verbrennungsmotoren

Gefährliche Umgebung

- Verwenden Sie Benzinmotorgeräte nie in feuchter oder nasser Umgebung und setzen Sie sie nie dem Regen aus. Sorgen Sie für einen geeigneten und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.
- Benutzen Sie Benzinmotorgeräte nicht an Orten, wo ein Explosions- oder Brandgefahr aufgrund brennbarer Materialien, entflammbarer Flüssigkeiten, entflammbarer Gase oder entzündbaren Staubs besteht.

Vor dem Anschließen von Zubehör ausschalten

- Vergewissern Sie sich, dass der Motor ausgeschaltet ist, bevor Sie Zubehör am Gerät anbringen.
- Wenn das Gerät unerwartet anhält, vergewissern Sie sich, dass der Motor nicht läuft, bevor Sie das Gerät untersuchen.

Einlaufen des Motors

- Lassen Sie bei neuen Geräten den Motor nur mit mäßiger Drehzahl laufen.
- Benutzen Sie erst dann höhere Motordrehzahlen, wenn der Motor vollständig eingelaufen ist.
- Der Motor kann seine maximale Leistung erst nach Beendigung der Einlaufzeit erreichen.
- Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes, dass alle Muttern und Schrauben sicher befestigt sind und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.
- Verwenden Sie keine methanol- oder ethanolhaltigen Kraftstoffe, da diese interne Schäden am Kraftstoffbehälter und -leitungen verursachen können.

Warnhinweis

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn der Motor läuft.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn Teile der Maschine noch heiß sind.
- Halten Sie beim Betrieb von Verbrennungsmotoren stets einen Feuerlöscher griffbereit.

Wartung

- Es wird empfohlen, dass Sie das Gerät kurz nach dem Erstgebrauch warten lassen.
- Bei normalem Gebrauch muss das Werkzeug regelmäßig gewartet werden.
- Modifizieren Sie keine Gerätekomponenten. Zuwiderhandlung führt zum Verlust des Garantieanspruchs und kann außerdem ernsthafte Verletzungen der eigenen oder in der Nähe befindlicher Personen verursachen.
- Lassen Sie das Gerät immer bei einer von GMC zugelassenen Reparaturwerkstatt warten.

Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät nach dem Gebrauch gründlich.
- Achten Sie darauf, dass der Kraftstofftank und die Kraftstoffleitungen nicht beschädigt werden, wenn das Gerät auf den Boden gestellt wird.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht durch Schläge oder Stöße beschädigt wird, da das Gerät sonst möglicherweise nicht länger den Sicherheitsansprüchen genügt.
- Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern.
- Sorgen Sie dafür, dass Kraftstoff und Öl an einem sicheren Ort und geschützt vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, allen Zündquellen sowie außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden wird, gehen Sie wie folgt vor:
- Entleeren Sie den Kraftstofftank vollständig.
- Wischen Sie alle Metalloberflächen und Metallkomponenten des Motors zum Schutz vor Korrosion mit einem geölten Lappen ab.
- Entfernen Sie die Zündkerze und geben Sie einige Tropfen Öl in den Zylinder. Ziehen Sie den Starthebel zwei bis drei Mal, um das Öl gleichmäßig zu verteilen.
- Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder sich keinen Zugang zur Maschine verschaffen können.

DIESES PRODUKT ERZEUGT GIFTIGE ABGASE, SOBALD DER MOTOR LÄUFT. DIESE GASE KÖNNEN FARB- UND GERUCHLOS SEIN. LASSEN SIE DIE MASCHINE NIEMALS IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN ODER IN SCHLECHT BELÜFTETEN BEREICHEN LAUFEN, UM DAS RISIKO SCHWERER ODER LEBENSGEFÄHRLICHER VERLETZUNGEN ZU REDUZIEREN. SORGEN SIE FÜR AUSREICHENDE BELÜFTUNG, WENN IN GRÄBEN ODER IN ANDEREN BEENGTEN RÄUMEN GEARBEITET WIRD.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stromerzeuger mit Benzinmotoren

- Bei richtigem Betrieb gemäß den Anweisungen sorgt dieser Stromerzeuger für eine sichere und zuverlässige Stromversorgung. Machen Sie sich deshalb vor dem Einsatz des Stromerzeugers gründlich mit dieser Betriebsanleitung vertraut. Unfälle lassen sich vermeiden, indem Sie sich zunächst mit der Bedienung und dem sicheren Betrieb des Stromerzeugers vertraut machen.

Verantwortung des Bedieners

- Seien Sie sich bewusst, wie der Stromerzeuger im Notfall schnell abgeschaltet werden kann.
- Machen Sie sich mit der Benutzung sämtlicher Bedienelemente des Stromerzeugers sowie der Anschlussbuchsen und Anschlüsse vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Personen, die den Stromerzeuger betreiben, entsprechend in der Bedienung unterwiesen wurden. Lassen Sie den Stromerzeuger NIEMALS von Kindern bedienen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Warten Sie stets, bis das Gerät zum vollständigen Stillstand gekommen ist, bevor es unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn einzelne Teile noch heiß sind.
- Das Gerät niemals in Reichweite von Kindern unbeaufsichtigt lassen.

Abstand halten

- Von diesem Stromerzeuger gehen Abgase, hohe Geräuschpegel und Schwingungen aus. Stellen Sie sich NIEMALS in die Nähe des laufenden Gerätes und halten Sie Umstehende, Kinder und Tiere ebenfalls fern.

Gefahren durch Kohlenmonoxid

- Die Abgase dieses Stromerzeugers enthalten giftiges, aber dabei farb- und geruchloses Kohlenmonoxidgas. Einatmen der Abgase kann zu Bewusstlosigkeit und zum Tode führen.
- Bei Betreiben des Stromerzeugers in einem geschlossenen oder teilweise geschlossenen Raum kann die Luft eine gefährlich hohe Kohlenmonoxidkonzentration enthalten. Stets für ausreichende Belüftung sorgen, um das Entweichen von Kohlenmonoxid zu ermöglichen.

Stromschlaggefahr

- Der Stromerzeuger erzeugt genug Strom, um bei unsachgemäßer Bedienung schwere elektrische Schläge und tödliche Stromschläge zu verursachen.
- Die Verwendung des Stromerzeugers bei Nässe, Regen, Schnee, in der Nähe von Teichen, Sprinkleranlagen und selbst die Bedienung mit feuchten oder nassen Händen können zum Tode führen.
- Der Stromerzeuger muss vor dem Anschluss von geerdeten Geräten stets geerdet werden.

Stromerzeuger trocken halten

- Dieser Stromerzeuger ist NICHT witterungsbeständig und darf daher nicht Regen, Feuchtigkeit, Spritzwasser, direkter Sonneneinstrahlung, hohen Umgebungstemperaturen, Schmutz und Staub ausgesetzt werden.
- Den Stromerzeuger NICHT im Freien, vor Witterungseinflüssen ungeschützt, lagern. Eis, Wasser und Feuchtigkeit können Fehlfunktionen verursachen oder zu Kurzschlüssen, unter Umständen mit Todesfolge, führen.

Brand- und Verbrennungsgefahren

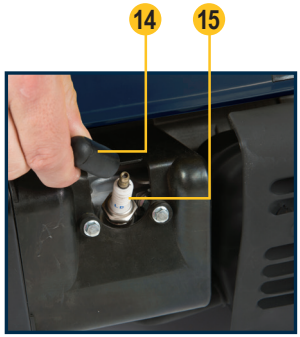
- Benzin ist hochentzündlich und unter bestimmten Umständen explosiv. Nicht rauchen. In Bereichen, in denen der Stromerzeuger aufgetankt wird oder Benzin gelagert wird, dürfen keine Funken oder Flammen entstehen. Stromerzeuger nur in gut belüfteten Bereichen bei abgeschaltetem Motor betanken.
- Das Auspuffsystem wird während des Betriebs sehr heiß und bleibt auch nach dem Abschalten des Stromerzeugers noch längere Zeit heiß. Es wird heiß genug, um bestimmte Stoffe zu entzünden. Den Stromerzeuger während des Betriebs mindestens 1 Meter von Gebäuden und anderer Ausrüstung entfernt halten. Den Stromerzeuger keinesfalls mit Aufbauten oder Verkleidungen versehen. Brennbare Stoffe vom Stromerzeuger fernhalten. Den heißen Auspuff nicht berühren und den Stromerzeuger stets abkühlen lassen, bevor er in Innenräumen gelagert wird.
- Den Stromerzeuger NIEMALS an Orten betreiben, an denen aufgrund von Benzindämpfen, brennbaren Gasen, explosionsfähigem Staub und anderen explosionsfähigen Atmosphären Explosionsgefahr besteht.

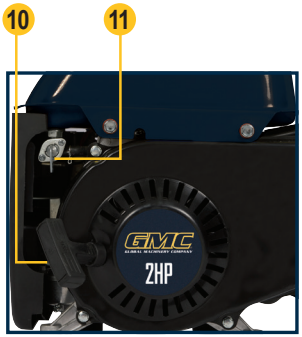
Leistung

- Diesen Stromerzeuger NIEMALS, in keinster Weise, modifizieren.
- Die Motordrehzahl und der Vergaser sind ab Werk so eingestellt, dass unter bestimmten Bedingungen die höchstmögliche Motorleistung gewährleistet ist. Eine Veränderung der Motoreinstellungen kann zur Überhitzung des Motors und infolgedessen zu Brand und/ oder Explosion führen.
- Die Motordrehzahl darf auch zur Leistungssteigerung niemals erhöht werden, weil dadurch das Elektrizität erzeugende Generatoraggregat und das System zur Spannungsregulierung beeinflusst würden, wodurch Schäden an angeschlossenen Geräten und Gefahren für den Bediener entstehen könnten.
- Lassen Sie sich von einem Elektroinstallateur beraten, bevor Sie den Stromerzeuger an die Elektroanlage eines Gebäudes anschließen.

Produktübersicht

1. Masseverbinder (Schutzleiter)
2. Kraftstofftank
3. 230-V-Steckdose (1 Stck., BS 1363)
4. Schutzschalter-Rückstelltaste
5. Tragegriff
6. Tankdeckel
7. Luftfilterabdeckung
8. Motorschalter
9. Chokehebel
10. Seilzugstarter (Seil mit Handgriff)
11. Kraftstoffhahn
12. Kraftstoff-Feinfilter
13. Zweitaktöl-Messbecher
14. Zündkerzenstecker
15. Zündkerze





D

D

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Benzinbetriebenes Stromerzeugungsaggregat mit luftgekühltem Zweitaktmotor zur Versorgung von Elektrowerkzeugen und kleinen Haushaltsgeräten mit 230 V Wechselstrom bei 50 Hz.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Gerätes vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Vor Inbetriebnahme

Vorbereiten des Zweitaktöls

Hinweis: Dieser Stromerzeuger wird durch einen Zweitaktmotor angetrieben, der mit einem Benzin-Öl-Gemisch läuft.

WARNUNG! Verwenden Sie stets ausschließlich spezielles Zweitaktöl und kein herkömmliches Motoröl für die Zweitaktmischung.

1. Öffnen Sie den Tankdeckel (6) und nehmen Sie den Zweitaktöl-Messbecher (13) aus dem Kraftstoff-Feinfilter (12) im Kraftstofftank heraus.
2. Messen Sie mithilfe des Zweitaktöl-Messbechers die benötigte Menge Öl ab (siehe „Technische Daten“ bezüglich des Benzin-Öl-Mischverhältnisses) und geben Sie es in einen geeigneten Mischbehälter (z.B. einen Benzinkanister).

WARNUNG! Gießen Sie das Öl NIEMALS direkt in den Kraftstofftank (2). Das Zweitaktgemisch muss separat angemischt werden und darf erst dann in den Tank gegeben werden.

3. Füllen Sie den Mischbehälter mit der benötigten Menge bleifreien Benzins, schließen Sie den Behälter und schütteln Sie ihn gut.

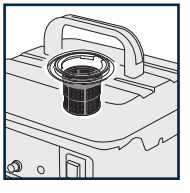
Hinweis: Zweitaktgemische dürfen nicht über längere Zeiträume gelagert werden. Mischen Sie daher nur die für die jeweilige Anwendung benötigte Menge an. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Kraftstofflagerung“.

Befüllen des Kraftstofftanks

WARNUNG! Füllen Sie NIEMALS Kraftstoff ein, wenn der Motor läuft. Schalten Sie den Motor ab und warten Sie, bis er abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät betanken.

WARNUNG! Verwenden Sie für diesen Stromerzeuger AUSSCHLIEßLICH Benzin-Öl-Gemische (Zweitaktmischungen). NIEMALS reines Benzin verwenden! Andernfalls drohen Überhitzung und bleibende Motorschäden.

WARNUNG! In einigen Ländern enthält Benzin Alkoholbeimischungen (Ethanol oder Methanol). Von der Verwendung derartigen Kraftstoffs für diesen Stromerzeuger wird dringend abgeraten. Kraftstoffe mit einem Ethanolanteil von mehr als 10 % dürfen unter keinen Umständen verwendet werden. Beim Gebrauch von Kraftstoff mit Methanolanteil müssen spezielle Korrosionsschutzmittel beigemischt werden und der Methanolanteil darf 5 % NICHT überschreiten. Durch Kraftstoffe mit Alkoholbeimischung verursachte Schäden der Kraftstoffanlage und/oder des Motors sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



Hinweis: Weitere Informationen zu Kraftstoffen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Kraftstofflagerung“ unter „Instandhaltung“ in dieser Betriebsanweisung.

1. Stellen Sie sicher, dass der Kraftstoffhahn (11) auf „Aus“ (OFF) steht (d.h. waagerecht liegt).
2. Öffnen Sie den Tankdeckel (6) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, bis sich der Bajonettverschluss lösen lässt, und nehmen Sie ihn ab.
3. Füllen Sie den Kraftstofftank (2) mit frischem Zweitaktgemisch (siehe „Technische Daten“), bis das Kraftstoffgemisch am oberen Rand des Kraftstoff-Feinfilters (12) steht. Kraftstofftank NIEMALS überfüllen!

Hinweis: Während des Betankens muss das Benzin-Öl-Gemisch durch den Kraftstoff-Feinfilter in den Tank gegossen werden. Befüllen Sie den Kraftstofftank nur, wenn der Filter eingesetzt ist. Reinigen Sie den Filter in regelmäßigen Abständen gemäß der Anleitung unter „Instandhaltung“.

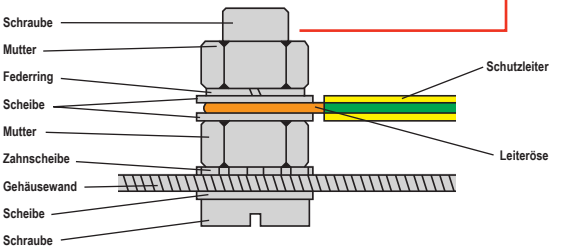
4. Wenn der Betankungsvorgang abgeschlossen ist, setzen Sie den Tankdeckel umgehend wieder auf und schließen Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

WARNUNG! Betreiben Sie diesen Stromerzeuger nur, wenn der Tankdeckel (6) aufgesetzt und gut verschlossen ist.

Erdung des Stromerzeugers

WARNUNG! Dieser Stromerzeuger erzeugt ausreichend elektrische Leistung, um eine Person bei missbräuchlicher Verwendung durch Stromschlag schwer zu verletzen oder sogar zu töten.

- Schließen Sie den seitlich am Stromerzeuger befindlichen Masseverbinder (1) an ein externes Erdungssystem (z.B. einen Erdungsstab oder eine vergleichbare Masseverbindung) an.
- Der Masseleiter muss aus einem Kupferdraht mit dem gleichen oder einem größeren Leiterquerschnitt als die Anschlussleitung des angeschlossenen Gerätes bestehen.
- Zum Anschluss an den Stromerzeuger muss der Masseleiter über eine Leiteröse mit einem Innendurchmesser von 6 mm verfügen (zum richtigen elektrischen Anschluss siehe Abbildung unten).
- Verwenden Sie stets eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem maximalen Auslösestrom von 30 mA und einer Reaktionszeit unter 40 ms. Richten Sie sich bezüglich der Installation und des Betriebs in Verbindung mit einem Stromerzeuger nach den Herstellerhinweisen der Fehlerstrom-Schutzeinrichtung.
- Bei Verwendung von Verlängerungsleitungen zum Anschluss von geerdeten Geräten an den Stromerzeuger müssen unbedingt geerdete Verlängerungsleitungen mit ausreichend großem Leiterquerschnitt eingesetzt werden.



Vor Inbetriebnahme vorzunehmende Überprüfungen

• Standort beurteilen:

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Stromerzeuger auf ebenem Untergrund in gut belüfteter, sicherer Umgebung aufgestellt wird, in der er Ihnen nicht bei der Arbeit oder anderen Maschinen im Weg ist und so, dass er anderen Personen nicht zur Gefahr werden kann.

WARNUNG! Stellen Sie diesen Stromerzeuger ausschließlich auf festem Boden auf. Der Stromerzeuger darf NIEMALS auf Arbeitsplattformen, Gerüste oder andere Aufbauten gestellt werden. Durch Vibration könnte der Stromerzeuger wandern und herabfallen und Verbindungselemente des Gerüsts könnten sich lockern. Darüber hinaus könnten Metallteile des Gerüsts bei einer Fehlfunktion des Gerätes spannungsführend werden.

WARNUNG! Dieser Stromerzeuger darf NICHT an Orten aufgestellt werden, an denen er eine Gefahr für Umstehende darstellen kann. Er darf insbesondere NICHT an Orten aufgestellt werden, an denen Kinder oder Tiere sich Zugang zum Gerät verschaffen können und an denen Schall und Vibration unzumutbar sind. Stellen Sie den Stromerzeuger NIEMALS in feuchten, nassen oder staubigen Bereichen auf, in denen er Regen ausgesetzt wäre oder in denen sich Abgase ansammeln könnten.

• Kraftstoffstand kontrollieren:

1. Öffnen Sie den Tankdeckel (6) und prüfen Sie, dass der Kraftstofftank (2) ausreichend Kraftstoff enthält.
2. Betanken Sie ihn bei Bedarf gemäß der Anleitung unter „Befüllen des Kraftstofftanks“.

Betreiben des Gerätes

WARNUNG! Während der ersten 20 Betriebsstunden sollte ein neuer Stromerzeuger nur zu 75 % seiner elektrischen Leistung genutzt werden. Für das Einlaufen des Motors ist dies äußerst wichtig; eine Überlastung des Motors in diesem Zeitraum verkürzt die Lebensdauer des Stromerzeugers. Schäden durch Überlastung des Motors während der Einlaufphase sind durch die Garantie nicht abgedeckt.

Starten des Motors

WARNUNG! Schalten Sie den Stromerzeuger NIEMALS ein, wenn Geräte über die S teckdosen an ihn angeschlossen sind. Dies könnte zu Gefahrensituationen führen, da Elektrogeräte möglicherweise unbeaufsichtigt in Betrieb gesetzt werden. Des Weiteren kann es die Lebensdauer des Stromerzeugers verkürzen und Schäden an den angeschlossenen Geräten verursachen.

1. Sorgen Sie dafür, dass keine Geräte an die 230-V-Steckdose (3) angeschlossen sind.
2. Stellen Sie den Motorschalter (8) auf „Ein“ (ON).
3. Bringen Sie den Hebel des Kraftstoffhahns (11) in die Senkrechte, d.h. auf „Ein“ (ON).
4. Schieben Sie den Chokehebel (9) bis zum Anschlag nach links auf die Kaltstartstellung.

Hinweis: Verwenden Sie den Choke NICHT, wenn der Motor bereits heiß ist und auch nicht, wenn der Stromerzeuger bei hoher Umgebungstemperatur verwendet wird.

5. Ziehen Sie leicht am Seilzugstarter (10), bis Widerstand spürbar wird, und ziehen Sie dann abrupt am Seil, um den Motor anzulassen.

WARNUNG! Lassen Sie den Seilzugstarter langsam zurücklaufen. Lassen Sie das Seil NICHT los! Andernfalls würde der Handgriff plötzlich in Richtung Gehäuse zurückspringen und dieses möglicherweise beschädigen.

WARNUNG! Ziehen Sie den Seilzugstarter NIEMALS bei laufendem Motor! Dies verursacht Schäden am Startermechanismus sowie am Motor.

Hinweis: Beim ersten Anlassen des Motors, nach dem Ablassen des Kraftstoffs aus der Kraftstoffanlage sowie nach Leerlauf des Stromerzeugers ist es möglicherweise notwendig, den Seilzugstarter mehrmals zu betätigen. Zum erneuten Anlassen des Motors sollten lediglich ein bis zwei Versuche notwendig sein. Bei Startschwierigkeiten schlagen Sie im Abschnitt „Instandhaltung“ nach.

6. Wenn sich der Motor erwärmt, kann der Chokehebel langsam wieder in die entgegengesetzte Stellung (d.h. nach rechts) gebracht werden.

Starten eines abgesoffenen Motors

Hinweis: Dieser Abschnitt bezieht sich auf Motoren, in deren Brennraum Kraftstoff gelaufen ist und NICHT auf Motoren, die Wasserschäden davongetragen haben. Falls Wasser in Ihren Stromerzeuger eingedrungen ist, muss er zur Reparatur dem GMC-Kundendienst übergeben werden.

• Vor dem Starten eines durch Kraftstoff beeinträchtigten Motors müssen die folgenden Wartungsarbeiten durchgeführt werden:

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (14) und entfernen Sie die Zündkerze (15) mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zündkerzenschlüssel, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Falls die Zündkerze verschmutzt, verkrustet oder mit Kraftstoff getränkt ist, reinigen Sie sie und stellen Sie sie wie unter „Zündkerzenwartung“ beschrieben ein bzw. ersetzen Sie sie bei Bedarf.
3. Entfernen Sie überschüssigen Kraftstoff aus dem Brennraum, indem Sie den Motor bei herausgenommener Zündkerze mehrmals durchdrehen. Ziehen Sie dazu langsam am Seilzugstarter (10).
4. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein und ziehen Sie sie mit dem Zündkerzenschlüssel gut an.

Hinweis: Zum Einstellen der Zündkerze wird die Verwendung eines passenden, auf 20 Nm eingestellten Drehmomentschlüssels (nicht im Lieferumfang enthalten) empfohlen.

5. Wiederholen Sie den Startvorgang, als wäre der Motor bereits warm, d.h. ohne Choke.

Betrieb in großer Höhe

• Dieser Stromerzeuger kann in in den „Technischen Daten” angegebener Höhe sicher und effektiv verwendet werden.

• Die Motorleistung lässt für alle zusätzlichen 300 Höhenmeter um ca. 3,5 % nach.

• Der Betrieb in größeren Höhen würde Änderungen am Vergaser erforderlich machen, da das Luft-/Kraftstoff-Gemisch für einen einwandfreien Betrieb des Motors zu stark angereichert würde. Lassen Sie sich von Ihrem GMC-Fachhändler beraten, wenn der Stromerzeuger in großen Höhen eingesetzt werden soll.

Anschließen von Geräten

Hinweis: Dieser Stromerzeuger ist hauptsächlich auf die Versorgung von Elektrowerkzeugen und kleinen Haushaltsgeräten mit Strom ausgelegt. Störanfällige Elektronikgeräte mit hoher Empfindlichkeit gegenüber Spannungs- und Frequenzänderungen (z.B. Computer, Fernseher, Stereoanlagen u.ä.) sollten NUR über entsprechend geeignete Überspannungsschutzeinrichtungen an diesen Stromerzeuger angeschlossen werden. Dazu zählen auch Wohnwagen mit fest installierten, über diesen Stromerzeuger gespeisten Elektronikgeräten.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor Anschluss eines Gerätes an den Stromerzeuger stets, dass seine Nennleistung die Kapazität des Stromerzeugers nicht übersteigt. Werden mehrere Verbraucher über eine Verlängerungsleitung an den Stromerzeuger angeschlossen, muss zuerst das leistungsstärkste Gerät angeschlossen und eingeschaltet werden, bevor erst danach weniger leistungsstarke Geräte folgen. Sorgen Sie stets dafür, dass der Gesamtnennstrom aller angeschlossenen Geräte die Nennleistung des Stromerzeugers NICHT überschreitet. Beachten Sie, dass beim Ab- und Zuschalten von Lasten an den Stromerzeuger mit Spannungsschwankungen zu rechnen ist.

WARNUNG! Geräte mit Elektromotor benötigen beim Einschalten mehr Strom. Geräte mit einer Nennleistung nahe der maximalen Ausgangsleistung des Stromerzeugers lassen sich nicht starten, wenn ihr Stromverbrauch beim Einschalten das Leistungsvermögen dieses Stromerzeugers übersteigt.

Hinweis: Bei Verwendung von Verlängerungsleitungen darf eine Gesamtlänge von 60 m bei einem Leiterquerschnitt von 1,5 mm2 nicht überschritten werden; bei einem Leiterquerschnitt von 2,5 mm2 darf die Gesamtlänge höchstens 100 m betragen.

1. Stecken Sie bei laufendem Motor den Gerätestecker in die Steckdose am Stromerzeuger ein.
2. Schalten Sie anschließend das Gerät ein.

Abschalten des Motors

1. Stecken Sie alle angeschlossenen Geräte und dann den Schutzschalter (7) aus und trennen Sie sie von der 230-V-Steckdose (3).
2. Stellen Sie den Motorschalter (8) auf „Aus" (OFF).
3. Schließen Sie den Kraftstoffhahn (11), indem Sie ihn auf „Aus" (OFF) stellen (d.h. in die horizontale Position bringen).

Hinweis: Im Notfall lässt sich der Motor sehr schnell und jederzeit abschalten, indem der Motorschalter (8) umgelegt wird. Es sollte allerdings im Normalfall immer die obige Vorgehensweise befolgt und der Stromerzeuger kontrolliert abgeschaltet werden.

WARNUNG! Schalten Sie den Motor bei übermäßigen Motorgeräuschen oder -vibration, Rauch- oder Geruchsentwicklung, die nicht auf Motorabgase zurückzuführen ist, defekten elektrischen Teilen oder schwerfälligem Betrieb, verringerter Leistung oder Störungen eines angeschlossenen Gerätes unbedingt sofort aus.

D

Zubehör

- Ersatzteile für diesen Stromerzeuger sind über Ihren GMC-Fachhändler und unter www.toolsparesonline.com erhältlich.

Instandhaltung

WARNUNG! Tragen Sie bei Wartungsarbeiten an diesem Stromerzeuger stets angemessene persönliche Schutzausrüstung einschließlich Augenschutz und öl-/kraftstoffbeständiger Handschuhe. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung.

WARNUNG! Arbeiten Sie NICHT in der Nähe offener Flammen und rauchen Sie NICHT. Stellen Sie sicher, dass Benzindämpfe und verschütteter Kraftstoff NICHT mit möglichen Zündquellen in Kontakt geraten können.

WARNUNG! Falls im Rahmen von Wartungsarbeiten Kraftstoff abgelassen wird, füllen Sie diesen in geeignete, verschließbare Behälter und entsorgen Sie ihn vorschriftsmäßig.

WARNUNG! Schalten Sie den Stromerzeuger stets aus und warten Sie, bis alle Komponenten vollständig abgekühlt sind, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Hinweis: Der Wartungsplan muss der Nutzung und den Umgebungsbedingungen entsprechend angepasst werden. Eine häufigere Nutzung des Stromerzeugers und der Einsatz in unwirtlicherer Umgebung macht kürzere Wartungsintervalle erforderlich.

WARNUNG! Einige der in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Wartungsverfahren setzen allgemeines technisches Fachwissen und Sachverstand voraus. Dieser Stromerzeuger darf nur von Personen mit der notwendigen Fachkompetenz gewartet werden. Im Zweifelsfall muss das Gerät von einem zugelassenen GMC-Kundendienst gewartet werden.

Wartungsplan

BESCHREIBUNG	AUSZUFÜHRENDE ARBEIT	VOR JEDEM GEBRAUCH	ALLE 3 MONATE/50 STD.	ALLE 6 MONATE/100 STD.	ALLE 12 MONATE/300 STD.
Luftfilter	Überprüfung				
	Reinigung				
Kraftstoff-Feinfilter	Reinigung				
Zündkerze	Reinigung u. Einstellung				
Ventilwartung	Reinigung u. Spielausgleich				
Brennraum u. -ventile	Reinigung				
Kraftstoffleitungen	Überprüfung u. Reinigung				
Abgasanlage	Auf Lecks prüfen; anziehen bzw. ggf. Dichtung ersetzen				
	Funkenfänger reinigen u. ggf. ersetzen				
Kühlsystem	Gebläse auf Schäden prüfen				
Verschraubungen u. Befestigungsmittel	Überprüfen, anziehen und ggf. ersetzen				

Wartung durch den Benutzer

Wartung nur durch zugelassene GMC-Kundendienste

WARNUNG! Nicht in dieser Betriebsanleitung berücksichtigte Wartungsarbeiten MÜSSEN von einem zugelassenen GMC-Techniker durchgeführt werden. Werden hier nicht genannte Wartungs- oder Reparaturverfahren eigenmächtig vorgenommen, führt dies zum Erlöschen der Garantie.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleißen die Innenteile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Mit Öl und/oder Kraftstoff verschmutzte Teile mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Lappen reinigen. Mit sauberem Wasser abspülen und gut abtrocknen.
- Alle elektrischen und elektronischen Komponenten stets trocken halten.

Luftfilterwartung

WARNUNG! Betreiben Sie diesen Stromerzeuger NIEMALS ohne den Luftfiltereinsatz. Andernfalls nutzen die internen Bauteile schnell ab und verursachen bleibende Motorschäden sowie eine verringerte Standzeit des Stromerzeugers.

1. Lösen Sie die beiden Schrauben der Luftfilterabdeckung (7) mit einem passenden Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) und nehmen Sie die Luftfilterabdeckung ab.
2. Nehmen Sie den Luftfilter aus dem Rahmen.
3. Waschen Sie den Filtereinsatz gründlich in warmem Wasser mit nicht schäumendem Haushaltsreiniger aus oder säubern Sie ihn mit einem speziellen, nicht brennbaren Lösungsmittel.

WARNUNG! Verwenden Sie zur Vermeidung von Brand- oder Explosionsgefahren NIEMALS Benzin oder andere entflammbare Lösungsmittel zur Reinigung des Filtereinsatzes.

4. Trocknen Sie den Filtereinsatz sorgfältig ab.

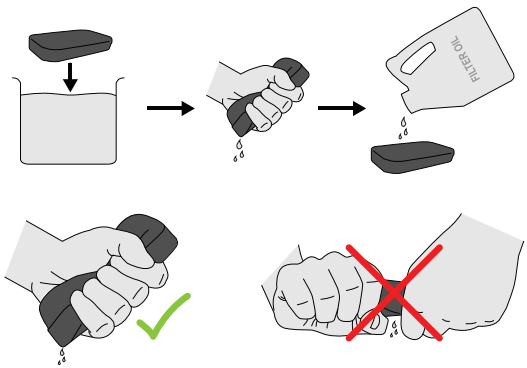
WARNUNG! Wringen Sie den Filtereinsatz NIEMALS aus. Andernfalls würde das Schwammmaterial beschädigt.

WARNUNG! Setzen Sie NIEMALS einen noch feuchten Filtereinsatz ein, da Wasser in der Luftansaugung bleibende Motorschäden verursacht.

5. Tauchen Sie den trockenen Filtereinsatz in sauberes Motoröl oder tragen Sie spezielles Luftfilteröl auf den Filtereinsatz auf. Drücken Sie überschüssiges Öl vorsichtig aus, aber wringen Sie den Filtereinsatz nicht aus.

Hinweis: Wird ein in Öl getränkter Filtereinsatz in das Gerät eingebaut, erzeugt der Motor nach dem Anlassen große Mengen Rauch.

6. Setzen Sie den Filtereinsatz wieder in den Rahmen im Luftfiltergehäuse, legen Sie die Luftfilterabdeckung auf und ziehen Sie beide Schrauben wieder an.

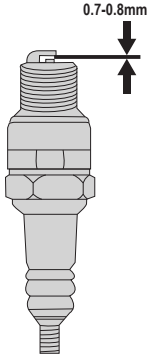


Zündkerzenwartung

Hinweis: Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Motors sicherzustellen, muss die Zündkerze (15) frei von Ablagerungen gehalten werden und der Elektrodenabstand richtig eingestellt sein.

WARNUNG! Schalten Sie den Motor am Motorschalter (8) ab und warten Sie, bis der Motor vollständig abgekühlt ist, bevor Sie die Zündkerze herausnehmen.

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (14) von der Zündkerze ab.
2. Entfernen Sie sämtlichen Schmutz vom Zündkerzenstecker bzw. dem oberen Ende der Zündkerze.
3. Lösen Sie die Zündkerze mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zündkerzenschlüssel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Nehmen Sie dann die Zündkerze mit der Hand heraus.
4. Nehmen Sie eine Sichtprüfung der Zündkerze vor. Falls die Keramikisolierung gebrochen oder anderweitig beschädigt ist, entsorgen Sie die Zündkerze.
5. Befinden sich im Bereich um die Elektrode Ablagerungen, entfernen Sie diese mit einer Zündkerzenbürste aus Messingdraht (nicht im Lieferumfang enthalten).



WARNUNG! Säubern Sie Zündkerzen niemals mit Sandstrahlgeräten.

Hinweis: Falls sich während oder nach der Reinigung Schäden an den Elektroden zeigen, muss die Zündkerze ersetzt werden (siehe „Technische Daten“ bezüglich Kompatibilität).

6. Überprüfen Sie den Elektrodenabstand mit einer Fühlerlehre oder einer speziellen Zündkerzenlehre (beide nicht im Lieferumfang enthalten) und stellen Sie ihn bei Bedarf ein.
7. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein, indem Sie sie von Hand in den Motor einschrauben und mit dem Zündkerzenschlüssel anziehen.

Hinweis: Wenn eine neue, noch unbenutzte Zündkerze eingebaut wird, sollte sie von Hand eingedreht und dann um etwa eine halbe Umdrehung mit einem Zündkerzenschlüssel festgezogen werden, um so die Unterlegscheibe zusammenzupressen. Eine bereits zuvor verwendete Zündkerze muss um lediglich eine Achtel- bis eine Vierteldrehung angezogen werden, nachdem sie von Hand eingedreht wurde. Es wird empfohlen, Zündkerzen mithilfe eines Drehmomentschlüssels einzusetzen. Das korrekte Anziehmoment für dieses Gerät beträgt 20 Nm.

WARNUNG! Die Zündkerze muss stets fest angezogen werden. Eine nicht ordnungsgemäß angezogene Zündkerze kann sehr heiß werden und den Stromerzeuger beschädigen.

WARNUNG! Setzen Sie niemals Zündkerzen mit dem falschen Wärmebereich ein (siehe „Technische Daten“ bezüglich Kompatibilität).

8. Schieben Sie den Zündkerzenstecker wieder auf.

Reinigung des Kraftstoff-Feinfilters

1. Öffnen Sie den Tankdeckel (6) und nehmen Sie den Kraftstoff-Feinfilter (12) heraus, indem Sie ihn aus der Tanköffnung ziehen.
2. Waschen Sie den Filter in sauberem Benzin oder einer vergleichbaren Reinigungslösung aus.
3. Trocknen Sie ihn sorgfältig ab und setzen Sie ihn anschließend wieder in die Tanköffnung ein.

Entleeren des Vergasers

Hinweis: Das Entleeren des Vergasers kann vor Lagerung und/oder Transport sowie bei Startschwierigkeiten aufgrund von verunreinigtem Kraftstoff erforderlich werden.

1. Schließen Sie den Kraftstoffhahn (11).
2. Stellen Sie einen dafür geeigneten Behälter wie z.B. eine Schale unter den Vergaser und öffnen Sie die untere Ablassschraube des Vergasers.
3. Setzen Sie die Ablassschraube des Vergasers anschließend wieder ein.

Entleeren des Kraftstofftanks

Hinweis: Das Entleeren des Kraftstofftanks kann vor Lagerung und/oder Transport sowie bei Startschwierigkeiten aufgrund von verunreinigtem Kraftstoff erforderlich werden.

1. Schließen Sie den Kraftstoffhahn (11).
2. Nehmen Sie den Gummi-Kraftstoffschlauch vom Vergaser ab.

Hinweis: Die Schlauchschelle lässt sich mithilfe einer geeigneten Zange (nicht im Lieferumfang enthalten) zusammendrücken und beiseite schieben.

3. Legen Sie das Schlauchende in einen geeigneten Behälter wie z.B. eine Schale oder Kraftstoffflasche.
4. Öffnen Sie den Kraftstoffhahn und lassen Sie den Kraftstoff aus dem Kraftstofftank (2) in den Behälter ablaufen.
5. Schließen Sie anschließend den Kraftstoffhahn und verbinden Sie den Kraftstoffschlauch wieder mit dem Vergaser. Bringen Sie dann die Schlauchschelle wieder an.

WARNUNG! Prüfen Sie Kraftstoffleitungen nach dem Abkuppeln und Wiederankuppeln stets auf Dichtigkeit.

Lagerung

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass der Motorschalter (8) auf „Aus" (OFF) steht und dass der Kraftstoffhahn (11) geschlossen ist, bevor der Stromerzeuger transportiert oder gelagert wird.

Transport des Stromerzeugers

- Dieser Stromerzeuger verfügt über dem Kraftstofftank über einen Tragegriff.
- Halten Sie den Stromerzeuger gerade, damit kein Kraftstoff verschüttet wird.

WARNUNG! Verschütteter Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe können sich entzünden und Brand und Explosionen verursachen. Beseitigen Sie verschütteten Kraftstoff und ausgelaufenes Öl umgehend, damit diese Stoffe nicht in die Umwelt gelangen können.

Lagerung des Stromerzeugers

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie bei längerfristiger Einlagerung sämtliche Flüssigkeiten gemäß der Anleitung unter „Entleeren des Kraftstofftanks" und „Entleeren des Vergasers".

Vorbereitung auf langfristige Lagerung

- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht gebraucht wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Überprüfen und reinigen Sie das Gerät gründlich.
2. Säubern Sie den Luftfilter gemäß der Anleitung „Luftfilterwartung".
3. Lassen Sie sämtliche Flüssigkeiten gemäß „Entleeren des Kraftstofftanks" und „Entleeren des Vergasers" aus der Kraftstoffanlage ab.
4. Nehmen Sie den Zündkerzenstecker (14) und die Zündkerze (15) heraus, geben Sie etwa einen Löffel Zweitaktöl durch die Zündkerzenöffnung in den Zylinder und betätigen Sie vorsichtig den Seilzugstarter zwei bis drei Mal, um das Öl gleichmäßig zu verteilen. Setzen Sie die Zündkerze und den Zündkerzenstecker wieder ein.
5. Straffen Sie langsam das Seil des Seilzugstarters (10), bis ein leichter Widerstand spürbar ist. Der Kolben bewegt sich nun beim Druckhub nach oben und beide Ventile – das Ansaug- und das Auslassventil – sind geschlossen. Der Motor sollte in dieser Stellung gelagert werden, um innere Korrosion zu verhindern.
6. Versehen Sie alle Metallteile zum Schutz vor Korrosion mit Öl oder einem Maschinenschutzmittel.

Kraftstofflagerung

- Lagern Sie Zweitaktgemische NUR in speziell zur Lagerung von Kraftstoff vorgesehenen Behältern.
- Lagern Sie Kraftstoff stets an einem dunklen Ort bei gleichbleibend niedrigen Temperaturen.

WARNUNG! Die Qualität von Benzin nimmt während der Lagerung rasch ab. Bewahren Sie daher nur die für den unmittelbaren Gebrauch erforderliche Mindestmenge an Benzin auf. Alter Kraftstoff verursacht Startschwierigkeiten, kann Kraftstoffleitungen verstopfen und Vergaser und Motoren schädigen.

WARNUNG! Wird Kraftstoff in Wohnbereichen gelagert, beachten Sie die geltenden gesetzlichen Vorschriften bezüglich zulässiger Höchstmengen und erforderlicher Behälter.

Zur Lagerung von Benzin und Zweitaktgemischen in versiegelten Behältern:

- Flüchtige Kraftstoffe wie Benzin und Zweitaktgemisch halten sich bis zu ein Jahr in einem versiegelten Behälter.
- Nach Ablauf dieses Zeitraums lässt sich der Kraftstoff möglicherweise noch verwenden, aber Startschwierigkeiten, Zündkerzenverrußung u.ä. können aufgrund fehlender leichter Bestandteile auftreten.
- Nach Öffnen der Versiegelung verdunsten leichtere Bestandteile. Die Haltbarkeit beträgt daher bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C noch etwa sechs Monate und bei Temperaturen von 30 °C und mehr höchstens drei Monate.

Zur Lagerung von Benzin und Zweitaktgemischen in Gerätetanks:

- Im Kraftstofftank sind Benzin und Zweitaktgemisch der Luft ausgesetzt, so dass leichtere Bestandteile schnell verdunsten. Infolgedessen wird der Kraftstoff schwerer und verursacht Startschwierigkeiten, Zündkerzenverrußung, unruhigen Motorlauf und Fehlzündungen. Der Kraftstoff in dieser schwereren Luft-/Kraftstoffmischung lässt sich nicht vollständig verbrennen, wodurch sich Ablagerungen im Brennraum bilden.
- Benzin und Zweitaktgemisch, das sich bereits länger als zwei Wochen im Gerätetank befindet, sollte mit Vorsicht verwendet und mit der gleichen Menge neuen Kraftstoffs aufgefrischt werden, um den Anteil flüchtiger Bestandteile wieder zu erhöhen und die Gefahr von Ablagerungen zu verringern.
- Bleiben Kraftstofftanks stets zu einem Drittel gefüllt, kann keine Feuchtigkeit in den Kraftstofftank gelangen und dennoch neuer Kraftstoff zur Auffrischung der Mischung hinzugegeben werden. Es besteht jedoch ein erhöhtes Sicherheitsrisiko, wenn Gerätetanks während des Nichtgebrauchs teilgefüllt gelagert werden.
- Mehrere Monate im Gerätetank verbliebenes Benzin sollte nicht mehr verwendet, sondern entsorgt werden.

WARNUNG! Alter und/oder verunreinigter Kraftstoff darf NIEMALS über den Hausmüll entsorgt oder in die Erde, die Kanalisation oder andere Abläufe abgelassen werden. Kraftstoff ist ein Umweltschadstoff und muss stets vorschriftsmäßig entsorgt werden. Bringen Sie den zu entsorgenden Kraftstoff in einem fest verschlossenen, kohlenwasserstoffbeständigen Behälter zum nächstgelegenen Wertstoffhof.

Hinweis: Durch alten und/oder verunreinigten Kraftstoff verursachte Motorschäden unterliegen NICHT der Garantie.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.
- Geräte mit benzinbetriebenem Verbrennungsmotor dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Diese Geräte müssen zwecks ordnungsgemäßer Entsorgung den Umweltschutzanforderungen entsprechend zum nächstgelegenen Wertstoffhof gebracht werden.
- Benzin, Öl und Benzin-Öl-Gemische gelten als Sondermüll und müssen dementsprechend behandelt werden. Öl und Kraftstoff dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Unsachgemäße Beseitigung kann als Straftat geahndet werden. Wenden Sie sich hinsichtlich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Öl und Kraftstoffen an die zuständigen Behörden oder Ihren Fachhändler.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Strom- oder plötzlicher Motorausfall	Kraftstofftank leer	Kraftstofftank auffüllen
	Wasser im Kraftstoff	Kraftstoff ablassen und Kraftstoffanlage mit Benzin spülen
	Luftfilter verstopft	Luftfilter reinigen bzw. bei Bedarf ersetzen
Motor springt nicht an	Motorschalter (8) steht auf „Aus"	Motorschalter auf „Ein" stellen
	Kraftstoffhahn (11) geschlossen	Kraftstoffhahn öffnen
	Kraftstoffleitungen verstopft	Kraftstoffleitungen reinigen und mit neuem Zweitaktgemisch spülen
	Kraftstofftank leer	Kraftstofftank auffüllen
	Zündkerze (15) defekt oder auf falschen Elektrodenabstand eingestellt	Siehe „Zündkerzenwartung"; Zündkerze bei Bedarf ersetzen
	Elektrogeräte an die Steckdosen angeschlossen	Alle angeschlossenen Geräte zum Einschalten des Stromerzeugers ausstecken
Motor lässt sich nur schwer starten	Luftfilter verschmutzt oder verstopft	Siehe „Luftfilterwartung"
	Kraftstoff verunreinigt oder Beimengungen in der Kraftstoffanlage	Siehe „Entleeren des Kraftstofftanks" und „Entleeren des Vergasers"
	Entlüftungsöffnung im Tankdeckel (6) verstopft	Tankdeckel reinigen
	Ablagerungen an den Zündkerzenelektroden	Siehe „Zündkerzenwartung"
	Unsachgemäße Verwendung des Chokehebels (9)	Chokehebel nur bei kaltem Motor verwenden
	Vergaser oder Chokemechanismus beschädigt	Zwecks Reparatur an zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
Kein Strom auf der Steckdose	Schutzschalter ausgeschaltet	Schutzschalter-Rückstelltaste (4) betätigen
	Gerät defekt	Gerät von einem autorisierten Servicetechniker reparieren lassen
	Stromerzeuger oder Steckdose defekt	Zwecks Reparatur an zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
Schutzschalter löst während des Betriebs aus	Gesamtnennstrom der angeschlossenen Geräte übersteigt Nennleistung des Stromerzeugers	Geräte trennen oder Stromverbrauch reduzieren, dann Schutzschalter durch Betätigen der Schutzschalter-Rückstelltaste (4) zurücksetzen
	Eines der angeschlossenen Geräte übersteigt Nennleistung des Stromerzeugers	Gerät kann nicht über diesen Stromerzeuger betrieben werden
	Elektrische Störung eines angeschlossenen Gerätes	Gerät trennen und von einem autorisierten Servicetechniker reparieren lassen
	Schutzschalter defekt	Zwecks Reparatur an zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
	Stromerzeuger defekt	Zwecks Reparatur an zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
Motor stottert; Drehzahl nicht konstant	Gesamtnennstrom der angeschlossenen Geräte übersteigt Nennleistung des Stromerzeugers	Geräte trennen oder Stromverbrauch reduzieren
	Schnelle Änderung des Stromverbrauchs der angeschlossenen Geräte	Gerät möglicherweise nicht mit diesem Stromerzeuger kompatibel
	Vergaser defekt	Zwecks Reparatur an zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
	Stromerzeuger defekt	Zwecks Reparatur an zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
Stromerzeuger überhitzt	Gesamtnennstrom der angeschlossenen Geräte übersteigt Nennleistung des Stromerzeugers	Geräte trennen oder Stromverbrauch reduzieren
	Unzureichende Belüftung	Stromerzeuger in ausreichend belüfteten Bereich umstellen
Falls sich das Problem trotz der hier genannten Abhilfemöglichkeiten nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen von GMC zugelassenen Kundendienst.		

Indice

Introduzione	**52**
Garanzia / Recordi di Acquisto	**52**
Descrizione dei simboli	**53**
Dichiarazione di conformità CE	**53**
Specifiche Tecniche	**54**
Sicurezza Generale	**55**
Sicurezza del motore a combustione interno	**55**
Sicurezza del Generatore	**56**
Familiarizzazione del prodotto	**57**
Uso Previsto	**58**
Disimballaggio dello strumento	**58**
Prima dell'Uso	**58**
Operazione	**59**
Accessori	**60**
Manutenzione	**60**
Conservazione	**62**
Smaltimento	**63**
Risoluzione dei Problemi	**63**

I

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo strumento GMC. Queste istruzioni contengono le informazioni necessarie per un funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, si prega di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di ottenere il beneficio completo delle caratteristiche uniche di questo prodotto GMC. Tenere questo manuale a portata di mano e garantire a tutti gli utenti di leggere attentamente queste istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto.

Garanzia

Per registrare la vostra garanzia, visitare il nostro sito web **www.gmctools.com** e inserire i vostri dettagli*.

I vostri dati saranno inseriti nella nostra lista mailing (se non diversamente indicato) per informazioni su rilasci futuri. Dettagli forniti non saranno resi disponibili a terzi.

Registrazione di acquisto
Data di acquisto:
Modello: GGEN700
Numero di serie: _____

(situato sul vano del motore)

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dall'acquisto GMC garantisce verso l'acquirente di questo prodotto che se una parte si rivelasse difettosa a causa di materiali difettosi o di fabbricazione entro 24 mesi dalla data di acquisto originale, GMC provvederà a riparare, o sostituire a sua discrezione, la parte difettosa gratuitamente. Questa garanzia non si applica a uso commerciale e non si estenda a normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

* Registrazione online entro 30 giorni dall'acquisto.
Termini e condizioni si applicano.
Ciò non pregiudica i diritti legali.

Descrizioni dei simboli

Indossare protezioni per l'udito
Indossare protezioni per gli occhi
Indossare una protezione per le vie respiratorie
Indossare una protezione per la testa

Indossare protezioni per le mani

Leggere il manuale d'uso

Attenzione!

Rischio di fulminazione!

Pericolo di incendio!

Pericolo di esplosione!

Superfici calde - NON toccare!

Protezione Ambientale
Prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio

NON utilizzare in caso di pioggia o in ambienti umidi!

Mantenere una distanza di sicurezza dal dispositivo!

Fumi o gas tossici!

NON usare all'interno o in spazi chiusi!

NO fiamme libere!

ON collegare il set di generazione alla rete elettrica!

Costruzione di Classe I (conduttore di protezione)

Conforme alle normative pertinenti e gli standard di sicurezza.

Protezione Ambientale
Strumenti alimentati da motori a combustione interni a base di benzina non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris
come autorizzato da: GMC Tools
dichiara che
Codice di identificazione: GGEN700
Descrizione: 700W Generatore a Benzina
È conforme alle seguenti direttive e norme:

- Direttiva Macchine 2006/42/CE
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE
- Direttiva EMC 2004/108/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- Direttiva sul rumore all'aperto 2000/14/EC
- EN 12601:2010
- EN 55012+A1:2009
- EN 55014-1+A2:2011
- EN 61000-6-1:2007
- EN 3744:1995

Metodo di valutazione della conformità applicata
2000/14/CE: allegato V
Livello di potenza sonora dB (A)
Misurata: 89
Garantito: 91
Organismo notificato: Jiangsu TUV Product Service Ltd, Shanghai, China
La documentazione tecnica è conservata da: GMC Tools
data: 15/10/13
firmato:

Direttore
Nome e indirizzo del fabbricante:
Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

I

Specifiche Tecniche

Numero di modello: GGEN700
Max. temperatura ambiente: 40 ° C
Max. Altitudine di funzionamento: 1000 m MSL (3280')
Max. tempo di funzionamento: 6,3 h
Capacità serbatoio carburante: 4,2 L
Prese di corrente: 1 x 230 V (BS1363)
Interruttore di circuito: 3,5 A
Grado di protezione: IP23
Dimensioni (LxPxA): 360 x 300 x 340 mm
Net. Peso: 18 kg (a secco)

Generatore:
Alternatore: campo magnetico rotante, auto-eccitazione, senza spazzole
Tensione nominale: 230 V~
Frequenza nominale: 50 Hz
Fase: monofase
Potenza di uscita nominale: 700 W
Fattore di potenza: 1,0
Max. potenza: 800 W (S2, 15 min)
Corrente nominale: 3,5 A
Classe di rendimento: G1

Motore:
Tipo di motore: monocilindrico, 2 tempi
Cilindrata: 63 cc
Max. potenza: 2 hp (ai 3600 min^{-1})
Velocità a vuoto: 3240 min^{-1}
Velocità nominale: 3000 min^{-1}
Carburante: senza piombo miscela a 2 tempi, 40:1
Consumo di carburante: media: 0,67 L / h
Sistema di avviamento: autoavvolgente
Sistema di raffreddamento: raffreddamento ad aria forzata
Sistema di accensione: accensione a scarica capacitiva (CDI)
Spine di scintilla consigliati:LD: F6TC, F6RTC NGK: BP6ES, SPR6ES

Dati sul Suono:
Secondo la Direttiva Macchine 2006/42/CE:
Pressione acustica L_{PA}: 68,5 dB (A)
Potenza sonora L_{WA}: 88,5 dB (A)
Tolleranza K: 1,97 dB
Secondo la direttiva sul rumore all'aperto 2000/14/CE:
Potenza sonora garantito L_{WA}: 94 dB (A)

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

ATTENZIONE: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

Norme generali di sicurezza

AVVERTENZA: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. *La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

ATTENZIONE: *Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisici o mentali, o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

1. Area di lavoro.

a. Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata. *Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*

b. Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.

c. Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico. *Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.*

2. Sicurezza elettrica

a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza uno strumento alimentato. Non utilizzare uno strumento di potenza quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. *Un attimo di distrazione durante la guida di uno strumento alimentato può provocare gravi lesioni personali.*

b) Utilizzare i dispositivi di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi. *Dispositivi di protezione come la maschera antipolvere, scarpe di sicurezza anti-scivolo, casco, oppure protezione acustica nelle condizioni appropriate potrà ridurre il rischio di ferite.*

c) Evitare l'accensione involontaria. *Assicurarsi che l'interruttore è in posizione OFF quando non si utilizza lo strumento e fare uso di altre caratteristiche di sicurezza che impediscono l'avviamento involontario*

d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere lo strumento. *Una chiave lasciata collegata alla parte sinistra di una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.*

e) Non sbilanciarsi. Tenere i piedi, in equilibrio in ogni momento. *Questo consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.*

f) Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. *Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi nelle parti in movimento.*

g) Se i dispositivi sono previsti per il collegamento di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente. *L'utilizzo di un'aspirapolvere può ridurre i rischi relativi alla polvere.*

ATTENZIONE: l'esposizione dell'utente alle vibrazioni strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare il tempo cui siete esposti a vibrazioni. Utilizzare i dati forniti nella specifica materia di vibrazioni se previsto per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento. La direttiva 2002/44/CE relativa alle vibrazioni nei luoghi di lavoro possono fornire informazioni utili anche per strumenti di uso domestico. Appena vi iniziate a sentire scomodi a causa delle vibrazioni SMETTERE di usare immediatamente lo strumento.

ATTENZIONE: Indossare sempre protezioni auricolari, dove il livello sonoro supera i 80 dB e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori diventano scomodi, anche con la protezione auricolare smettere di utilizzare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e che fornisce il giusto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal tuo strumento

3) l'uso dell'utensile e cura

a) Mantenere gli strumenti. Controllare il funzionamento vincolante delle parti in movimento, la rottura di parti e di ogni altra condizione che possa influenzare il funzionamento dello strumento. *In caso di danni, riparate lo strumento prima dell'uso. Molti incidenti vengono causati da una scarsa manutenzione.*

b) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. *Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati, sono meno soggetti al bloccaggio e sono più facili da controllare.*

c) Utilizzare gli accessori dello strumento, attrezzi, ecc in conformità con le istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. *L'impiego di utensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni pericolosi*

4) Assistenza

a) Fare controllare lo strumento da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali. *Ciò assicurerà che la sicurezza dell'utensile viene mantenuta.*

Sicurezza combustione interna

Ambiente pericoloso

- Non usare utensili a benzina in ambienti umidi o bagnati, e non esporli alla pioggia. Accertarsi che lo spazio di lavoro attorno all'utensile sia ben illuminato.
- Non usare gli utensili a benzina in ambienti dove esiste un rischio di esplosione o incendio da materiali combustibili, liquidi o gas infiammabili o polveri di natura esplosiva.

Spegnere l'utensile prima di collegare gli accessori

- Accertarsi che il motore sia fermo prima di collegare all'utensile gli accessori.
- Se l'utensile si arresta inaspettatamente, prima di effettuare qualsiasi controllo accertarsi che il motore non sia ancora in funzione

Rodaggio del motore

- Quando l'utensile è ancora nuovo utilizzare il motore solo a regime ridotto.
- Non utilizzare il motore a regimi elevati fino a quando il motore sarà stato rodato completamente.
- Il motore non sarà in grado di sviluppare la massima potenza fino al termine del periodo di rodaggio.
- Al primo utilizzo dell'utensile spegnere il motore e controllare che tutti i dadi e le viti siano saldamente fissate e adeguatamente strette.
- Non usare combustibili contenenti metanolo o etanolo perché potrebbero provocare danni al serbatoio e alle linee di alimentazione.

Avvertenza

- Attendere sempre che l'utensile si arresti completamente prima di allontanarsi.
- Non lasciare mai l'utensile non presidiato quando i suoi componenti sono ancora caldi.

Manutenzione

- Si raccomanda di far eseguire la manutenzione dell'utensile subito dopo il primo utilizzo.
- In condizioni di utilizzo normale far eseguire gli interventi di manutenzione regolarmente.
- Non modificare i componenti di questo utensile. La modifica non solo renderà nulla la garanzia, ma potrebbe provocare infortuni e lesioni all'operatore o alle persone che si trovano nei pressi dell'area di lavoro.
- Eseguire gli interventi di manutenzione solo in un centro di assistenza autorizzato.

Conservazione

- Dopo aver usato l'utensile, pulirlo a fondo.
- Fare attenzione a non colpire, tagliare o danneggiare in alcun modo il serbatoio o le linee di alimentazione del carburante quando si appoggia l'utensile al suolo.
- Non far cadere l'utensile per evitare che resti danneggiato e che diventi poco sicuro.
- Conservare l'utensile lontano dalla luce diretta del sole.
- Accertarsi che il combustibile e l'olio siano conservati in luogo sicuro, lontano da fonti di calore, dalla luce diretta del sole e da fonti di scintille o ignizione, e fuori dalla portata dei bambini.

- Quando l'utensile è a riposo per un lungo periodo di tempo, procedere come segue.
- Svuotare completamente il serbatoio del carburante.
- Proteggere tutte le parti metalliche del motore dalla corrosione con uno strato di olio.
- Rimuovere la candela, versare alcune gocce d'olio nel cilindro e tirare la manopola del motorino di avviamento 2 o 3 volte per distribuire l'olio in modo uniforme nel cilindro.
- Riavviare la candela.
- Non lasciare mai l'utensile in funzione non presidiato.

QUESTO UTENSILE PRODUCE FUMI DI SCARICO VELENOSI SUBITO DOPO CHE IL MOTORE È ACCESO. TALI FUMI POTREBBERO ESSERE PRIVI DI COLORE E ODORE. PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI GRAVI O FATALI, NON AVVIARE MAI LA MACCHINA IN AMBIENTI CHIUSI O SCARSAMENTE VENTILATI. ACCERTARSI CHE LA VENTILAZIONE SIA ADEGUATA QUANDO SI OPERA IN CANALI O SPAZI CONFINATI.

Sicurezza del generatore a benzina

- Il generatore è progettato per offrire un servizio sicuro e affidabile, se gestito in base a questo manuale. Leggere e capire questo manuale prima di utilizzare il generatore. È possibile prevenire gli incidenti se vi familiarizzate con i comandi del generatore e le procedure operative di sicurezza

Responsabilità dell'operatore

- Imparare ad arrestare rapidamente il generatore in caso di emergenza
- Assicuratevi di sapere come utilizzare tutti i controlli del generatore, delle prese di uscita e collegamenti
- Assicurarsi che chiunque opera il generatore ha ricevuto un'istruzione adeguata. Non lasciate che i bambini utilizzano il generatore
- Non lasciare mai l'utensile in esecuzione automatica
- Attendere sempre che la macchina è venuto ad un arresto completo prima di lasciarlo
- Non lasciare mai la macchina incustodita quando le parti sono ancora calde
- Non lasciare mai la macchina incustodita, dove i bambini possono avere accesso ad esso

Mantenere la distanza

- Il generatore emette gas di scarico, alti livelli sonori e vibrazioni. Non stare vicino all'unità in funzione, e tenere i bambini e gli animali a distanza di sicurezza

Pericoli di monossido di carbonio

- I generatori di gas di scarico contengono gas di monossido di carbonio, che è sia incolore e inodore. I gas di scarico possono causare perdita di conoscenza e può portare alla morte
- Se il generatore è in esecuzione in uno spazio chiuso o parzialmente chiuso, l'aria potrebbe contenere livelli pericolosi di monossido di carbonio. Garantire una sufficiente ventilazione per evitare l'accumulo di gas di scarico

Scosse elettriche

- Il generatore produce energia elettrica sufficiente per causare una scossa grave o folgorazione letale se non usato correttamente
- Non usare il generatore in condizioni bagnate, come ad esempio in caso di pioggia o neve, vicino a stagni o sistemi di irrigazione, o con le mani bagnate o umide. Ciò potrebbe causare la morte
- Mettere sempre a terra il generatore quando si collega apparecchi messi a terra

Tenere il generatore asciutto

- Il generatore non è impermeabile e non deve essere esposto a pioggia, condizioni di umidità, spruzzi, luce diretta del sole, temperature di ambiente elevate, polvere o sporcizia
- Non conservare questo generatore all'esterno, senza protezione dal tempo. Ghiaccio, acqua o umidità potrebbe causare un malfunzionamento o corto circuito che potrebbe provocare la morte

Pericoli di incendio e fuoco

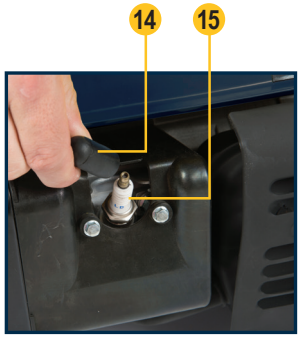
- La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva in determinate circostanze. Non fumare. Non lasciare scintille o fiamme in cui il generatore è rifornito di carburante o dove la benzina è conservata. Effettuare il rifornimento in un luogo ben ventilato ea motore spento
- Il sistema di scarico è molto caldo durante il funzionamento e rimane caldo per un considerevole periodo di tempo, anche il generatore viene spento. Si otterrà abbastanza caldo per accendere alcuni materiali. Assicurarsi che il generatore è di almeno 1 metro da edifici e altre apparecchiature durante il funzionamento. Non racchiudere il generatore in qualsiasi struttura. Tenere i materiali infiammabili lontano dal generatore. Non toccare lo scarico quando è caldo, lasciare che il generatore di raffreddare a temperatura ambiente prima di riporlo al chiuso
- NON utilizzare questo generatore in luoghi pericolosi, dove esiste il rischio di esplosione a causa di vapori di benzina, gas infiammabili, polvere esplosive ed altre atmosfere che potrebbero favorire una esplosione

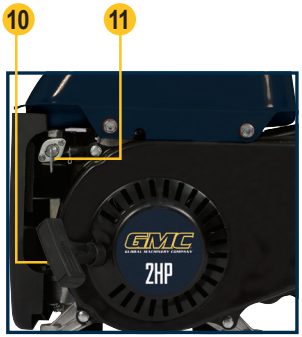
Prestazione

- NON modificare questo generatore in alcun modo
- La velocità del motore e del carburatore sono stati pre-impostati dalla fabbrica, per fornire le massime prestazioni del motore con i parametri specificati. La manomissione delle impostazioni del motore può causare il surriscaldamento del motore, con conseguente incendio o di esplosione
- Non tentare di aumentare la velocità del motore, al fine di ottenere prestazioni aggiuntive. Questo potrebbe influenzare il gruppo elettrogeno di elettricità e sistema di regolazione della tensione, può danneggiare gli apparecchi collegati e pericoli per l'utente
- Prendere consulenza professionale da un elettricista qualificato prima di tentare di collegare il generatore al sistema elettrico di un edificio

Familiarizzazione del Prodotto

1. Connettore messa a terra (terra di protezione)
2. Serbatoio del carburante
3. Presa di corrente 230V (1 x BS1363)
4. Pulsante di ripristino dell'interruttore di circuito
5. Maniglia per il trasporto
6. Protezione del combustibile
7. Coperchio del filtro dell'aria
8. Interruttore del motore
9. Leva dell'aria
10. Cavo di avviamento ad avvolgimento (con maniglia)
11. Valvola di intercettazione carburante
12. Filtro a rete del carburante
13. Misurino d'olio a 2 tempi
14. Cappuccio della candela
15. Candela





I

Uso Previsto

- Set di generatore ad energia elettrica alimentata a benzina con motore che viene raffreddato ad aria a 2 tempi, producendo 230V di corrente alternata a 50Hz, per la fornitura di utensili elettrici ed elettrodomestici di piccole dimensioni

Disimballaggio dello strumento

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, avere tali pezzi sostituiti prima di tentare di utilizzare questo strumento

Prima dell'uso

Preparazione della miscela 2 tempi

NB: Questo generatore è alimentato da un motore a 2 tempi che richiede una miscela di benzina/olio come combustibile.

ATTENZIONE: Utilizzare sempre un olio a 2 tempi adatto. NON usare olio motore regolare per miscele a 2 tempi.

1. Aprire il tappo del serbatoio (6) e rimuovere il misurino a 2 tempi d'olio (13) dal filtro a rete (12) all'interno del serbatoio del carburante
2. Utilizzare il misurino d'olio a 2 tempi per misurare la quantità di olio (vedi 'Specifiche' per il rapporto carburante-olio), e versare in un recipiente idoneo (ad esempio una tanica di benzina)

AVVERTENZA: NON versare l'olio direttamente nel serbatoio del carburante (2). La miscela a 2 tempi deve essere preparato e accuratamente miscelato in un contenitore separato, prima di essere riempito nel generatore.

3. Versare la quantità necessaria di benzina senza piombo nel contenitore, chiudere e agitare fino ad ottenere una miscelazione accurata

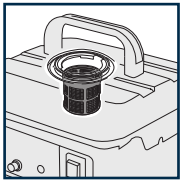
NB: Miscela a 2 tempi non deve essere conservato a lungo termine. Mescolare SOLO la quantità necessaria per il consumo immediato. Fare riferimento alla sezione 'Conservazione Carburante' per ulteriori informazioni.

Riempire con carburante

ATTENZIONE: MAI riempire di carburante mentre il motore è acceso. Spegnere il motore e attendere che si raffreddi prima di fare rifornimento.

ATTENZIONE: Utilizzare solo miscele benzina/olio (miscela a 2 tempi) con questo generatore. Non usare MAI benzina pura, siccome questo porterà rapidamente a danni di surriscaldamento e danni al motore permanenti.

ATTENZIONE: In alcune regioni benzina può contenere una percentuale di alcool (etanolo o metanolo). E 'sconsigliato l'uso di tali combustibili con questo generatore. Carburanti contenenti più del 10% di etanolo NON DEVE essere utilizzato in nessun caso. Se si utilizza carburanti contenenti metanolo, specifici inibitori di corrosione devono essere aggiunti, e la percentuale di metanolo deve essere tenuto sotto del 5%. I danni al sistema di alimentazione o del motore, causata da carburanti contenenti di alcool, non sono coperti dalla garanzia.



NB: Per ulteriori consigli sul carburante, fare riferimento anche a 'Conservazione carburante' nella sezione 'Manutenzione' di questo manuale

1. Assicurarsi che la valvola di intercettazione carburante (11) sia in posizione 'OFF' (verticale)
2. Aprire il tappo del carburante (6) avvitando in senso antiorario fino a quando la baionetta si sgancia, e rimuovere
3. Riempire il serbatoio del carburante (2) con del combustibile nuovo senza piombo (vedere 'specifiche'), fino a quando il livello del carburante raggiunge la parte superiore del filtro a rete (12) all'interno dell'apertura del serbatoio. Non riempire eccessivamente

NB: Durante il rifornimento di carburante, la benzina deve essere versata attraverso questo filtro nel serbatoio. Non riempire il serbatoio di carburante senza il filtro a rete in posizione. Pulire regolarmente il filtro come descritto in 'Manutenzione'.

4. Una volta terminato il rifornimento, rimontare immediatamente il tappo del carburante e chiudere ruotando in senso orario fino a quando si sente un 'clic'

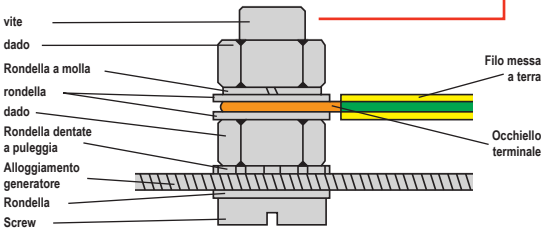
AVVERTENZA: Non utilizzare questo generatore senza il tappo del carburante (6) in posizione e chiudere in modo sicuro.

Messa a terra del generatore

ATTENZIONE: Questo generatore produce energia elettrica sufficiente per fulminare o ferire gravemente una persona, se abusato.

- Collegare il connettore di massa (1), che si trova al lato del generatore, con un sistema di messa a terra esterna (ossia una barra di messa a terra o di altro collegamento a terra elettrica adatta)
- Il filo di terra deve essere un filo di rame con la stessa o una sezione trasversale più grande del cavo di alimentazione dell'apparecchio collegato
- Il filo di terra deve avere un terminale ad occhiello con un diametro interno di 6mm, per collegare al generatore (vedi fig. C per il corretto collegamento elettrico)

- Utilizzare sempre un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente di scatto massima di 30 mA e un tempo di risposta inferiore a 40ms. Seguire le istruzioni del produttore RCD relative all'installazione e al funzionamento in combinazione con un generatore
- Se si utilizzano cavi di prolunga per collegare dispositivi di messa a terra al generatore, prolunghe messe a terra con sufficiente sezione trasversale devono essere usati



Controlli pre-operativi

- Valutare la posizione:

NB: Assicurarsi che il dispositivo è impostato su una superficie piana in un luogo ben ventilato, luogo sicuro, dove non interferisce con il tuo lavoro, altre macchine o dove potrebbe diventare una minaccia per le altre persone.

ATTENZIONE: Impostare SOLO questo generatore su un terreno solido. Non posizionare il generatore in cima ad una piattaforma di lavoro, ponteggi o altri aggeggi elevate. Le vibrazioni possono causare il generatore di muoversi e cadere, e di elementi di fissaggio di ponteggi può vibrare allentandosi. Le parti metalliche di ponteggi potrebbero diventare sotto tensione in caso di malfunzionamento del dispositivo.

ATTENZIONE: Questo generatore non deve essere impostato in cui può rappresentare un rischio per chiunque nelle sue vicinanze. Non deve essere impostato dove i bambini o gli animali domestici possono accedere ad esso, o dove il suono e la vibrazione emessa è inaccettabile. MAI installare il generatore in luoghi bagnati, umidi o polverosi, dove può aver piovuto, o dove i gas di scarico possono accumularsi.

• Controllare il livello del carburante:

1. Aprire il tappo del carburante (6) e determinare se il serbatoio del carburante (2) contiene il carburante sufficiente
2. Riempire se necessario, come descritto in 'Riempire con carburante'

Operazione

Attenzione: Durante le prime 20 ore di funzionamento, un nuovo generatore deve essere utilizzato solo al 75% della sua capacità elettrica. Ciò è fondamentale per rompere nel motore, e sovraccarico durante questo periodo ridurrà la durata di servizio del generatore. Danni causati dal sovraccarico del dispositivo durante il periodo di rodaggio non è coperta dalla garanzia.

Avviamento del motore

ATTENZIONE: Non avviare il generatore con apparecchi collegati ai suoi recipienti. Questo può portare a situazioni di pericolo a causa di dispositivi elettrici che si avviano quando incustodito, può ridurre la durata del generatore, e danneggiare gli apparecchi collegati.

1. Assicurarsi che nessun apparecchio sia collegato ad una presa di corrente 230V (3)
2. Spostare l'interruttore del motore (8) in posizione 'ON'
3. Ruotare la leva della valvola di intercettazione carburante (11) in posizione 'ON' (verticale)
4. Spingere la leva dell'aria (9) completamente a sinistra, nella posizione di avviamento a freddo

NB: NON utilizzare la valvola dell'aria se il motore è già caldo, o quando si utilizza il generatore a temperature di ambiente elevate

5. Tirare leggermente il cavo auto avvolgente (10) fino a quando si incontra resistenza, poi tirare bruscamente il cavo per avviare il motore

ATTENZIONE: Portare la corda di avviamento auto avvolgente indietro delicatamente. Non lasciare andare il cavo, in quanto questo potrebbe far sbattere la maniglia bruscamente contro il coperchio del motore, causando potenziali danni

ATTENZIONE: Non tentare mai di tirare il cavo auto avvolgente quando il motore è in funzione! Questo provoca danni al meccanismo di avviamento e al motore.

NB: Quando si avvia il motore per la prima volta, quando il sistema del carburante è stato drenato, o dopo che il generatore è stato consentito di funzionare a vuoto, può essere necessario tirare il cavo di avviamento diverse volte. Il riavvio del motore dovrebbe richiedere solo uno o due tiri del cavo di avviamento. Fare riferimento alla sezione 'Manutenzione', se si verificano difficoltà di avviamento.

6. Quando il motore comincia a scaldarsi, riportare lentamente la leva dell'aria nella posizione opposta (a destra)

Avvio di un motore ingolfato

NB: Il presente paragrafo si riferisce ai motori che sono stati inondati di carburanti, non motori che hanno sofferto di danni d'acqua. Se il generatore è stato inondato di acqua, deve essere restituito presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione GMC.

- Alcuni minori fattori di manutenzione devono essere effettuati, per avviare un motore che è stato inondato con carburante:

1. Scollegare il capuccio della candela (14), e usare la chiave candela in dotazione per togliere la candela (15), ruotandolo in senso antiorario
2. Se la candela è sporca, incrostata o intrisa di carburante, pulire e regolare come descritto in 'Manutenzione della candela'. Sostituire se necessario
3. Pulire carburante in eccesso dalla camera di combustione avviando il motore diverse volte mentre la candela è rimossa. Questo viene fatto lentamente tirando il cavo di avviamento auto avvolgente (10)
4. Reinstallare la candela e bloccare con la chiave candela

NB: Si consiglia di utilizzare una chiave dinamometrica adatta (non incluso), insieme a 20 Nm, per impostare la candela.

5. Ripetere la procedura di partenza, come se il motore è già caldo, cioè senza valvola dell'aria

Funzionamento di altitudine

- Il generatore può in modo sicuro ed efficace essere utilizzato fino alla quota massima indicata in 'Specifiche'
- Potenza del motore diminuisce di circa il 3,5% di tutti i 300 metri di altitudine
- Operazione di altitudine superiore richiederebbe modifiche al carburatore, come l'aria / miscela combustibile diventerebbe troppo ricca per il motore per funzionare correttamente. Contattare il rivenditore GMC per un consiglio, se hai bisogno di un uso di alta quota

Collegamento di apparecchi

NB: Questo generatore è stato concepito essenzialmente per fornire alimentazione per utensili elettrici e gli elettrodomestici di piccole e medie dimensioni. Esso è dotato di un regolatore automatico di tensione (AVR) che mantiene una uscita AC regolata stabile, e compensa rapidamente per picchi di potenza. Tuttavia, i dispositivi elettronici delicati con elevata sensibilità alle variazioni di tensione e frequenza (ad esempio, computer, televisori, impianti stereo, ecc) devono essere collegate solo a questo generatore utilizzando adeguati dispositivi di protezione contro le sovratensioni. Questo include roulotte con apparecchiature elettroniche installate in modo permanente, forniti da questo generatore.

ATTENZIONE: Prima di collegare un dispositivo al generatore, assicurarsi SEMPRE che la sua potenza è nei limiti del generatore. Quando si collegano più carichi al generatore a via di una prolunga, collegare e accendere il dispositivo alimentato più alto prima, poi successivamente i dispositivi con minore potenza. Assicurarsi sempre che la potenza combinata di tutti i dispositivi collegati non superi potenza del generatore. Si noti che, nonostante le fluttuazioni di potenza AVR si verifica quando si collega e scollega i carichi al generatore.

ATTENZIONE: I dispositivi contenenti di motori elettrici richiedono più potenza su l'avviamento. I dispositivi con una potenza vicino alla potenza massima del generatore non può iniziare, se le loro attuali esigenze di avviamento superano le capacità di questo generatore.

NB: Quando si utilizzano prolunghe, la lunghezza totale di una sezione trasversale di 1.5mm2 non deve superare 60m, per una sezione trasversale di 2.5mm2 non dovrebbe superare 100 m.

1. Con il motore in moto collegare la spina dell'apparecchio alla presa di corrente del generatore
2. Accendere l'apparecchio

I

Arresto del motore

1. Spegnere tutti gli apparecchi collegati, e scollegare tutte le periferiche dalla presa 230V (3)
2. Spostare l'interruttore del motore (1) in posizione 'OFF'
3. Chiudere la valvola di intercettazione carburante (11) ruotandola in posizione 'OFF' (orizzontale)

NB: In caso di emergenza, il motore può essere arrestato in modo rapido e in qualsiasi momento spegnendo l'interruttore del motore (8), tuttavia, la procedura di cui sopra dovrebbe essere sempre seguito, per spegnere il generatore in un modo controllato.

AVVERTENZA: Spegnere immediatamente il motore in caso di eccessivo rumore del motore o vibrazioni, sviluppo di fumo o di odore (non di scarico del motore), parti elettriche difettose, o se un apparecchio malfunziona, opera lentamente o a prestazioni ridotte.

Accessori

- Pezzi di ricambio per questo generatore sono disponibili presso il vostro rivenditore GMC, oppure possono essere ottenuti da toolsparesonline.com

Manutenzione

ATTENZIONE: SEMPRE indossare adeguati dispositivi di protezione individuale, compresa la protezione degli occhi e guanti resistenti al carburante/olio, durante la manutenzione su questo generatore. SEMPRE garantire un'adeguata ventilazione.

ATTENZIONE: Lavorare lontano da fiamme libere, non fumare, e garantire i vapori di benzina o di carburante versati non possono raggiungere potenziali fonti di accensione.

ATTENZIONE: Se il carburante viene rimosso durante la manutenzione, riempire in contenitori sigillati adatti e smaltire secondo le leggi ei regolamenti.

ATTENZIONE: Spegnere sempre il generatore e aspettare che tutti i componenti sono completamente raffreddati, prima di pulire o di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione

NB: Il programma di manutenzione deve essere regolata in base all' utilizzo e l'ambiente. Se il generatore è utilizzato di frequente, e/o se viene utilizzato in ambienti più duri, sono necessari intervalli di manutenzione più brevi.

ATTENZIONE: Alcune delle procedure di manutenzione descritte in questo manuale richiede alcune abilità tecniche generali e competenze. Questo generatore DEVE essere riparato da persone con il livello di abilità necessario. In caso di dubbio, portate la macchina presso un centro di assistenza autorizzato GMC per la manutenzione.

Schema di manutenzione

DESCRIZIONE	LAVORO DA SVOLGERE	PRIMA DI OGNI UTILIZZO	OGNI 3 MESI / 50 ORE	OGNI 6 MESI / 100 ORE	OGNI 12 MESI / 300 ORE
Filtro aria	Ispezione				
	Pulizia				
Filtro a rete del carburante	Pulizia				
Candela	Pulizia e regolazione				
Manutenzione della valvola	Pulizia e regolazione del gioco				
Camera di combustione e valvole	Pulizia				
Tubazioni del carburante	Ispezione e pulizia				
Impianto di scarico	Controllare eventuali perdite; stringere o sostituire la guarnizione, se necessario,				
	Pulire il parascintille o sostituire se necessario				
Sistema di raffreddamento	Controllare la ventola per eventuali danni				
Raccordi e fissaggi	Controllare, stringere e sostituire se necessario				

Manutenzione utente

Solo centro di assistenza autorizzato GMC

AVVERTENZA: La manutenzione non contemplati dal presente manuale deve essere effettuata da un tecnico autorizzato GMC. Tentare tale manutenzione o riparazione invaliderà la garanzia.

Pulizia

- Mantenete il vostro strumento pulito in ogni momento. Lo sporco e la polvere potrebbero indossare velocemente parti interne, e riduce la durata della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita e asciutta per soffiare attraverso i fori di ventilazione
- Utilizzare un detergente delicato e un panno umido per pulire le parti contaminate con olio o carburante. Sciacquare con acqua dolce e asciugare accuratamente
- Tenere tutti i componenti elettrici ed elettronici asciutti in ogni momento

Mantenendo il filtro dell'aria

ATTENZIONE: Non eseguire questo generatore senza l'elemento del filtro dell'aria montato, in quanto ciò porterebbe a una rapida usura dei componenti interni, causando danni permanenti al motore e ridurre la durata di questo generatore.

1. Rilasciare le due clip di filtro aria (7) e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria (15)
2. Rimuovere l'elemento del filtro dell'aria dalla sua cornice
3. Lavare l'elemento filtrante a fondo in una soluzione di acqua tiepida con detersivo non schiumoso, o pulire con un solvente non infiammabile specializzato

ATTENZIONE: NON usare benzina o altri solventi infiammabili per pulire il filtro, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o esplosioni.

4. Asciugare accuratamente il filtro

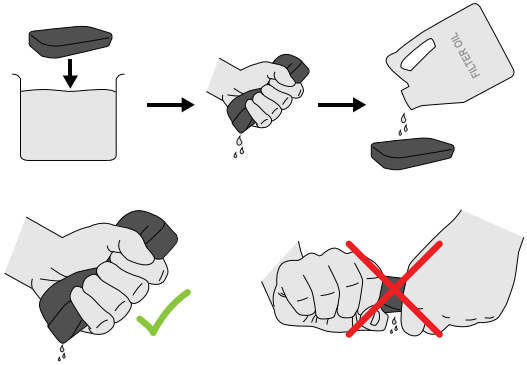
AVVERTENZA: NON strizzare l'elemento, in quanto ciò avrebbe danneggiato il materiale spugna.

ATTENZIONE: Non installare MAI un filtro bagnato, come l'acqua nella presa d'aria, può causare danni permanenti al motore.

5. Immergere l'elemento filtrante seccato in olio di motore pulito, o in alternativa, applicare olio del filtro aria specializzato per l'elemento filtrante. Premere delicatamente (ma non strizzare) per eliminare l'olio in eccesso.

NB: Se il filtro è installato imbevuto di una quantità eccessiva di olio, il motore produce grandi quantità di fumo dopo essere stati avviati.

6. Reinstallare il filtro nella sua cornice all'interno della scatola del filtro aria, reinstallare il coperchio del filtro aria e fissare entrambe le clip del filtro aria

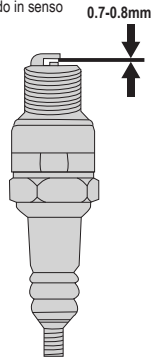


Mantenendo la candela

NB: Per garantire il corretto funzionamento del motore, la candela (15) deve essere mantenuta libera di depositi, con l'elettrodo correttamente distante.

ATTENZIONE: Spegnere l'interruttore del motore (8) e attendere che il motore si è raffreddato completamente, prima di tentare di rimuovere la candela.

1. Tirare la protezione della spina di scintilla (14) fuori dalla parte superiore della candela
2. Pulire ogni traccia di sporco dalla protezione della spina di scintilla o la parte superiore della candela
3. Utilizzare la chiave per candele per allentare la candela, ruotando in senso antiorario. Una volta sciolto, togliere la candela a mano
4. Controllare visivamente la candela. Eliminare se l'isolamento ceramico è rotto, o se si rilevano altri danni
5. Se i depositi sono visibili intorno alla zona dell'elettrodo, spazzolare con una spazzola di filo di candela in ottone (non incluso)



ATTENZIONE: Non pulire candele con la sabbiatura.

NB: Se i danni agli elettrodi diventano visibile durante o dopo la pulizia, la candela deve essere sostituita (vedere 'Specifiche' per i tipi compatibili).

6. Controllare la distanza tra gli elettrodi con uno spessimetro o strumento distanza tra gli elettrodi specializzata (entrambi non inclusi), e regolare se necessario
7. Reinstallare la candela avvitandola nel motore a mano, e stringendo con la chiave candela

NB: Quando si monta una nuova candela precedentemente non utilizzata, dovrebbe essere posizionata a mano e poi stretta circa 1/2 giro con una chiave, per comprimere la rondella. Una candela precedentemente montata richiede solo 1/8 a 1/4 di giro, dopo essere posizionati a mano. Si raccomanda l'uso di una chiave dinamometrica per fissare le candele. La coppia corretta per questo dispositivo è 20Nm.

ATTENZIONE: La candela deve essere ben serrata. Una candela non correttamente serrata può diventare molto calda e potrebbe danneggiare il generatore.

ATTENZIONE: Non montare mai una candela con grado termico non corretto (vedere 'Specifiche' per i tipi compatibili).

8. Inserire a pressione la protezione della spina di scintilla

Pulizia del filtro a rete del carburante

1. Aprire il tappo del serbatoio (6) e rimuovere il carburante del filtro a rete (12) tirandolo fuori dal serbatoio di apertura carburante
2. Lavare il filtro con benzina pulita o con una soluzione di lavaggio compatibile
3. Asciugare bene e inserire il filtro a rete del carburante nuovo nell' apertura del serbatoio di carburante

Svuotamento del carburatore

NB: Questo può essere necessario per la conservazione o il trasporto, o se si verificano difficoltà di avviamento a causa di combustibile contaminato.

1. Spegnere la valvola di intercettazione carburante (11)
2. Collocare un recipiente adatto, ad esempio una ciotola, sotto il carburatore e aprire la vite di scarico inferiore del carburatore
3. Rimontare la vite di scarico del carburatore quando avete terminato

I

Svuotamento del serbatoio del carburante

NB: Questo può essere necessario per la conservazione o il trasporto, o se si verificano difficoltà di avviamento a causa di combustibile contaminato.

1. Spegnere la valvola di intercettazione carburante (11)
2. Rimuovere il tubo flessibile del carburante in gomma da cui si collega al carburatore

NB: Utilizzare una pinza adatta (non incluso) per decomprimere e mettere da parte la fascetta.

3. Posizionare l'estremità del tubo del carburante in un contenitore adatto, ad esempio una ciotola o una bottiglia di carburante
4. Aprire il rubinetto del carburante, e lasciare che la fuga di benzina dal serbatoio del carburante (2) nel contenitore
5. Chiudere il rubinetto del carburante al termine, ricollegare il tubo del carburante al carburatore e rimontare la fascetta

ATTENZIONE: Verificare sempre la presenza di perdite dopo scollegando / ricollegando le tubazioni del carburante.

Conservazione

ATTENZIONE: Assicurarsi che l'interruttore del motore (8) sia nella posizione 'OFF', e la valvola di intercettazione carburante (11) viene chiusa, prima di trasportare o conservare il generatore.

I

Trasporto del generatore

- Questo generatore fornisce una maniglie di trasporto (5) sulla parte superiore del serbatoio del carburante
- Mantenere il livello del generatore per evitare la fuoriuscita di carburante

ATTENZIONE: Eventuali fuoriuscite di carburante o vapori di carburante può incendiarsi e provocare incendi ed esplosioni. Pulire gocce di carburante oppure olio immediatamente, per evitare che penetri l'ambiente.

Conservazione del generatore

- Conservare con cura in un luogo sicuro, asciutto, fuori dalla portata dei bambini
- Se si conserva a lungo termine, svuotare l'intero impianto di alimentazione come descritto in 'Svuotamento del serbatoio del carburante' e 'Svuotamento del carburatore'

Preparazione per la conservazione a lungo termine

- Ogni volta che la macchina è fuori uso per un lungo periodo di tempo, procedere come segue:

1. Pulire bene l'unità e dargli un controllo approfondito
2. Pulire il filtro dell'aria come descritto in 'Pulizia o sostituzione del filtro dell'aria'
3. Svuotare il sistema di alimentazione come descritto in 'Pulizia della vaschetta di sedimento / svuotamento del sistema di alimentazione'
4. Rimuovere la protezione della spina di scintilla (14) e la candela (15) riempire circa un cucchiaio pieno di olio motore a 2 tempi nel cilindro attraverso il foro della candela, e tirare l'avviatore ad avvolgitore delicatamente 2-3 volte per distribuire l'olio uniformemente. Sostituire la candela e il cappuccio candela
5. Tirare lentamente il cavo di avviamento ad avvolgitore (10) solo fino a sentire resistenza. A questo punto, il pistone sta arrivando nella corsa di compressione, ed entrambi valvole di aspirazione e scarico siano chiuse. Conservazione del motore in questa posizione aiuterà a prevenire la corrosione interna
6. Proteggere tutte le parti metalliche dalla corrosione rivestendole con olio o un conservante di macchinari

Conservazione di carburante

- Conservare a 2 tempi miscela nel contenitore appositamente progettato per lo stoccaggio del combustibile
- Conservare il carburante in un luogo buio con una costante, a bassa temperatura

ATTENZIONE: Benzina degrada durante la conservazione, alterando la sua qualità molto rapidamente. Mantenere solo la quantità minima di carburante necessario per il consumo immediato. Carburante Vecchio provoca difficoltà di avviamento, possono ostruire le tubazioni del carburante e danneggiare i carburatori e motori.

ATTENZIONE: Se si conserva combustibile negli impianti domestici, fare riferimento alle norme locali sulla quantità consentite e contenitori richiesti.

- Conservazione benzina e miscela a 2 tempi in contenitori sigillati:
- Combustibili volatili come benzina e miscela a 2 tempi si conserva per un massimo di un anno in un contenitore sigillato
- Dopo tale periodo il carburante può comunque essere idonei allo scopo, ma problemi come la difficoltà di avviamento e l'imbrattamento delle candele può verificarsi a causa della mancanza di componenti leggeri
- Una volta rotto il sigillo, componenti più leggeri evaporano e la durata di conservazione è meglio presume che siano sei mesi a temperatura ambiente di 20 ° C, e 3 mesi alla temperatura ambiente di 30 ° C o più
- Conservazione benzina e miscela a 2 tempi all'interno le attrezzature:
- Benzina e miscela a 2 tempi in un serbatoio è esposto all'aria e componenti più leggeri saranno facilmente evaporate. Come risultato, il carburante diventa più pesante e provoca difficoltà di avviamento, l'imbrattamento delle candele, ruvida corsa e cilecca. Non tutto il carburante in questa pesante miscela aria / carburante può essere completamente bruciata, lasciando depositi nella camera di combustione
- Benzina e miscela a 2 tempi che è stato nel serbatoio delle attrezzature per più di 2 settimane dovrebbe essere usato con cautela, e devono essere rinfrescate con un volume uguale di nuovo combustibile per ripristinare i componenti volatili e di ridurre i problemi di incrostazione
- Mantenere i serbatoi di carburante delle attrezzature per un terzo si ferma l'umidità penetri nel serbatoio e lascia spazio per aggiungere carburante per rinfrescare la miscela. Tuttavia, problemi di sicurezza devono essere affrontate quando si memorizzano i serbatoi apparecchiature parzialmente pieni, mentre non è in uso
- Benzina che è stata mantenuta nel serbatoio di attrezzature per diversi mesi deve essere eliminato e non può essere utilizzato

ATTENZIONE: Non gettare mai combustibile vecchio o contaminato con rifiuti domestici, oppure versare su terreno, fognature o scarichi di acqua piovana. Carburante è un importante inquinante e deve essere riciclato in base alle leggi e normative locali. Posizionare il combustibile in un contenitore sigillato a prova di idrocarburi, e portarla al locale centro di raccolta.

NB: Danni al motore causati da combustibile vecchio o inquinato non è coperta dalla garanzia.

Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti di potere che non sono più funzionali e non sono vitali per la riparazione.

- Non gettare elettroutensili, o altre apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di disporre di strumenti di potere
- Strumenti alimentati da motori a combustione interna a base benzina non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Tali strumenti dovrebbero essere portato al vostro centro di riciclaggio locale e smaltiti secondo le disposizioni vigenti di tutela dell'ambiente nel vostro paese
- Benzina, olio e miscele a benzina-olio sono rifiuti pericolosi e devono essere trattati come tali. Olio e carburante non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Lo smaltimento non corretto può essere considerato un reato nel proprio paese. Rivolgersi alle autorità locali o al vostro rivenditore per le procedure di smaltimento corrette per l'olio e vecchi combustibili

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile Causa	Soluzione
Perdita di potenza del motore o spegnimento improvvisa	Serbatoio del carburante vuoto	Riempire il serbatoio del carburante
	Acqua nel carburante	Svuotare il sistema di alimentazione e lavare con benzina
	Filtro dell'aria intasato	Filtro dell'aria pulito o sostituire se necessario
Il motore non parte	Interruttore del motore (8) spento	Accendere l'interruttore del motore
	Valvola di intercettazione carburante (11) chiusa	Aprire il rubinetto del carburante
	Tubazioni del carburante ostruiti	Pulire i tubi del carburante e lavare con benzina nuova
	Serbatoio del carburante vuoto	Riempire il serbatoio del carburante
	Candela (15) difettosa o erroneamente distanziata	Consultare 'Mantenere la candela' e sostituire la candela se necessario
	Gli apparecchi elettrici sono collegati ai recipienti	Scollegare tutti gli elettrodomestici quando si avvia il generatore
Difficile da avviare il motore	Filtro dell'aria sporco o intasato	Consultare 'Mantenere il filtro dell'aria'
	Carburante contaminato o impurità nel sistema di alimentazione	Fare riferimento alla 'Pulizia della vaschetta di sedimento / svuotamento del sistema di alimentazione'
	Valvola all'interno del tappo del carburante (6) intasata	Pulire il tappo del serbatoio
	Depositi sugli elettrodi della candela	Consultare 'Mantenere la candela'
	L'uso scorretto della leva dell'aria (9)	Utilizzare la leva dell'aria solo se il motore è freddo
	Meccanismo carburatore o avviatore danneggiato	Contattare il centro di assistenza GMC autorizzata a disporre la riparazione
Nessuna corrente dalle prese	Interruttore del circuito spento	Premere il pulsante di ripristino (4)
	Apparecchio difettoso	Far riparare l'apparecchio presso un tecnico autorizzato
	Serie di generazione o prese della spina difettose	Contattare il centro di assistenza GMC autorizzata a disporre la riparazione
Interruttore automatico si spegne durante il funzionamento	Valutazione combinata di apparecchi collegati supera potenza nominale del gruppo elettrogeno	Scollegare gli apparecchi o ridurre il consumo di energia, quindi reimpostare l'interruttore automatico
	Singolo apparecchio collegato supera potenza nominale del gruppo elettrogeno	L'apparecchio non può essere alimentato da questo generatore
	Guasto elettrico del dispositivo collegato	Staccare apparecchio e avere questo apparecchio riparato da un tecnico autorizzato
	Interruttore automatico difettoso	Contattare il centro di assistenza GMC autorizzata a disporre la riparazione
	Il gruppo elettrogeno difettoso	Contattare il centro di assistenza GMC autorizzata a disporre la riparazione
Il motore funziona in modo irregolare; mutevoli rivoluzioni	Valutazione combinata di apparecchi collegati supera potenza nominale del gruppo elettrogeno	Scollegare gli apparecchi o ridurre il consumo di energia
	Apparecchi collegati alterano rapidamente il loro consumo di energia	Apparecchio potrebbe non essere compatibile con questo generatore
	Carburatore difettoso	Contattare il centro di assistenza GMC autorizzata a disporre la riparazione
	Il gruppo elettrogeno difettoso	Contattare il centro di assistenza GMC autorizzata a disporre la riparazione
Generatore si surriscalda	Valutazione combinata di apparecchi collegati supera potenza nominale del gruppo elettrogeno	Scollegare gli apparecchi o ridurre il consumo di energia
	Ventilazione insufficiente	Trasferirsi in un luogo con una corretta ventilazione di aria fresca
Se le soluzioni di risoluzione dei problemi di cui sopra non riescono, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato GMC		

I

Índice

Introducción
Garantía
Descripción de los símbolos
Declaración de conformidad
Características técnicas
Instrucciones de seguridad
Instrucciones de seguridad relativas a la combustión interna
Instrucciones de seguridad para generadores
Características del producto
Aplicaciones
Desembalaje
Antes de usar
Funcionamiento
Accesorios
Mantenimiento
Almacenaje
Eliminación
Solución de problemas

E

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas que le ofrece su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido.

Garantia

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en **www.gmctools.com*** e introduzca sus datos personales.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestros últimos productos y novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Recordatorio de su compra

Fecha de compra:

Modelo: GGEN700

Número de serie: _____

(Situado en el cárter del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

Si el producto se ha registrado dentro de los 30 días siguientes a la compra, GMC garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta estar en mal estado por causa de materiales o mano de obra defectuosa dentro de los 24 MESES siguientes a la compra, GMC reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo.

Está garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños resultantes de un accidente o por mal uso de esta herramienta.

* Regístrese online dentro de 30 días.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales.

Descripción de los símbolos

Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad

No utilizar en ambientes húmedos o bajo la lluvia

Lleve guantes de seguridad

¡Manténgase a cierta distancia de seguridad!

Lea el manual de instrucciones

¡Peligro! Gases o humo tóxico

¡Peligro!

¡No utilizar en interiores o espacios cerrados!

Riesgo de electrocución

¡Alejar de las llamas!

¡Peligro de incendio!

¡Nunca conecte el generador a la toma de corriente!

¡Riesgo de explosión!

Protección de clase I (protección a tierra)

¡Peligro! Superficie muy caliente - ¡NO TOCAR!

Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

Protección medioambiental
Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

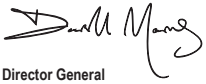
Protección medioambiental
Los combustibles, aceites y mezclas compuestas por aceites son residuos peligrosos y deben reciclarse adecuadamente. Póngase en contacto con la autoridad local encargada para gestionar la eliminación de este tipo de residuos.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris
Autorizado por: GMC Tools
Declara que el producto:
Código de identificación: GGEN700
Descripción: Generador a gasolina 700 W
Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- Directiva de emisiones sonoras debidas a las máquinas de uso al aire libre 2000/14/CE
- EN 12601:2010
- EN 55012+A1:2009
- EN 55014-1+A2:2011
- EN 61000-6-1:2007
- EN 3744:1995

Método de evaluación conforme:
2000/14/CE: Anexo V
Nivel de potencia acústica dB(A)
Medido: 89
Garantizado: 91
Organismo notificado: Jiangsu TUV Product Service Ltd, Shanghai, China.
La documentación técnica se conserva en: GMC Tools
Fecha: 15/10/13
Firma:



Director General
Nombre y dirección del fabricante o representante autorizado:
Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.

E

Características técnicas

Modelo: GGEN700
Temperatura ambiental máxima: 40° C
Altitud de funcionamiento máxima: 1.000 m (msnm)
Tiempo máximo de funcionamiento: 6,3 h
Capacidad del depósito de gasolina: 4,2 Litros
Tomas eléctricas: 1 x 230 V (BS1363)
Interruptor diferencial: 3,5 A
Grado de protección: IP23
Dimensiones (L x An x A): 360 x 300 x 340 mm
Peso neto: 18 kg (vacío)

Generador:
Alternador: Alambre de cobre, campo magnético giratorio, auto excitado, con escobillas
Tensión: 230 V
Frecuencia: 50 Hz
Fase: Monofase
Potencia de salida: 700 VA
Factor de potencia: 1.0
Potencia de salida máxima: 800 VA (S2, 5 minutos)
Corriente nominal: 3,5 A
Clase de rendimiento: G1

Motor:
Tipo de motor: Un cilindro, 2 tiempos
Cilindrada: 63 cm3
Potencia de salida: 2 CV (3.600 min^{-1})
Velocidad sin carga: 3.240 min^{-1}
Velocidad nominal: 3.000 min^{-1}
Combustible: Mezcla de gasolina sin plomo para motores de 2 tiempos, 40:1
Consumo: Consumo medio: 0,67 l/h
Arrancador: Arrancador retráctil
Refrigeración: Mediante aire forzado
Sistema de encendido: Encendido de descarga capacitiva (CDI)
Bujías recomendadas: LD: F6TC, F6RTC NGK: BP6ES, SPR6ES

Información sobre ruido
Conforme a la directiva de máquinas 2006/42/CE:
Presión acústica L_{PA}: 68,5 dB(A)
Potencia acústica L_{WA}: 88,5 dB(A)
Incertidumbre k: 1,97 dB
Conforme la directiva emisiones sonoras 2000/14/CE:
Potencia acústica garantizada L_{WA}: 94 dB(A)

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos GMC pueden cambiar sin previo aviso.

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección auditiva.

ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

E

Instrucciones generales de seguridad

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. *No respetar estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.*

ADVERTENCIA: *No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.*

Conserve estas instrucciones de seguridad para futuras referencias.

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.*

b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.

c) Mantenga alejados a los niños y a las personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica. *Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.*

2) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.*

b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. *El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.*

c) Evite el arranque accidental. *Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.*

d) Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. *Una llave de ajuste que se ha dejado colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales.*

e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. *De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. *La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) Si dispone de conexión a sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. *El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.*

ADVERTENCIA: La vibración producida al utilizar herramientas eléctricas durante periodos de tiempo prolongados puede provocar adormecimiento, hormigueo y disminución de tacto en las manos. Utilizar herramientas continuamente durante largos periodos de tiempo puede ocasionar lesiones crónicas. Utilice las indicaciones y los datos de vibración proporcionado por cada fabricante para calcular el tiempo máximo de exposición. De acuerdo con la directiva 2002/44/CE todas las áreas de trabajo deben disponer de información relativa a las vibraciones. PARE inmediatamente su herramienta eléctrica en caso de notar alguna contradicción.

ADVERTENCIA: Se recomiendan usar medidas de protección sonora cuando el nivel de intensidad sonora exceda de 80 dB(A). Compruebe siempre que la protección auditiva esté en buen estado y que el nivel de atenuación sea el correcto dependiendo del tipo de tarea que vaya a realizar.

3) Uso y mantenimiento

a) Mantenga sus herramientas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si encuentra aluna pieza dañada, haga reparar la herramienta antes de utilizarla. *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*

b) Mantenga las herramientas de cortes siempre afiladas y limpias. *Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*

c) Utilice la herramienta, los accesorios, brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para tareas distintas de aquellas para las que fue diseñada podría causar una situación peligrosa.*

4) Servicio

a) Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado y utilice únicamente piezas de recambio idénticas. *Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta.*

Instrucciones de seguridad relativas a la combustión interna

Entorno peligroso

- NO utilice herramientas de gasolina en condiciones húmedas o mojadas, ni las exponga a la lluvia. Mantenga el espacio de trabajo adecuado y asegúrese de que el área de trabajo esté limpia y ordenada.
- NO utilice herramientas de gasolina donde exista riesgo de explosión o de incendio debido a materiales combustibles, líquidos inflamables, gases inflamables o polvo explosivo.

Apagar la herramienta

- Asegúrese de que el motor esté parado antes de conectar cualquier accesorio en la herramienta.
- Si la herramienta se detiene de forma imprevista, asegúrese de que el motor no esté funcionando antes de proceder a verificar la herramienta.

Funcionamiento del motor

- Si la herramienta es nueva, deje que el motor funcione sólo a velocidad moderada.
- No haga funcionar el motor a alta velocidad hasta que haya finalizado su periodo de rodaje completo.
- El motor no será capaz de desarrollar su máxima velocidad antes de que se haya finalizado el periodo de rodaje.
- Cuando use por primera vez la herramienta, tómese el tiempo de verificar que todas las tuercas y tornillos estén apretados firmemente. Apriételos si es necesario.
- NO use combustibles que contengan metanol o etanol, ya que éstos pueden causar daños en el interior del depósito y los conductos de combustible.

Advertencia

- NUNCA deje la herramienta desatendida.
- NO deje nunca la máquina desatendida mientras las piezas están todavía calientes.
- Asegúrese de tener SIEMPRE un extintor a mano.

Servicio

- Se recomienda que se realice una revisión de la herramienta poco después de su primer uso.
- En caso de uso normal, realice el mantenimiento de la herramienta con regularidad.
- NO intente modificar ninguno de los componentes de la herramienta. No seguir estas indicaciones, no sólo invalidaría la garantía, sino que además podría causarle lesiones a sí mismo o a otras personas que estén a su alrededor.
- Revise SIEMPRE la herramienta en un centro de servicio autorizado.

Almacenamiento

- Limpie la herramienta después de cada uso.
- Tenga cuidado de no golpear ni cortar el depósito o los tubos de combustible cuando esté en el suelo.
- No deje que la herramienta se caiga: podría dañarse y ser peligrosa.
- Guarde la herramienta fuera de la luz directa del sol.
- Asegúrese de guardar el combustible y el aceite en un lugar seguro, alejado de las fuentes de calor, de la luz directa del sol, de fuentes inflamables, y fuera del alcance de los niños.
- Siempre que no utilice la herramienta durante un periodo prolongado, siga las siguientes instrucciones:
- Vacíe el depósito de combustible completamente.
- Proteja contra la corrosión todas las piezas de metal del motor recubriéndolas de aceite.
- Retire la bujía de encendido, aplique unas gotas de aceite al cilindro y luego accione el arrancador de retroceso 2 o 3 veces para distribuir de modo uniforme el aceite.
- Vuelva a poner la bujía.
- No almacene nunca la herramienta en lugares donde los niños puedan tener acceso.

ESTA HERRAMIENTA PRODUCE GASES DE ESCAPE TÓXICOS. ESTOS GASES PUEDEN SER INCOLOROS E INODOROS. PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O MORTALES, NO PONGA NUNCA EN MARCHA EL MOTOR EN ESPACIOS INTERIORES O MAL VENTILADOS. ASEGÚRESE DE QUE HAYA UNA VENTILACIÓN ADECUADA CUANDO TRABAJE EN ZANJAS U OTROS ESPACIOS CERRADOS.

E

Instrucciones de seguridad para generadores a gasolina

Respecto al generador

- Su generador ha sido diseñado para funcionar de forma segura si se utiliza siguiendo las indicaciones descritas en este manual. Lea siempre el manual de instrucciones y familiarícese con las características y funciones de esta herramienta antes de utilizarla.

Responsabilidad del usuario

- Es su responsabilidad saber detener el generador rápidamente en caso de emergencia.
- Asegúrese de familiarizarse con todos los controles y funciones del generador y los aparatos que vaya a conectar.
- Asegúrese de que todas las personas que utilizan este generador están completamente familiarizadas con este manual. No deje que niños utilicen el generador.
- Nunca deje la herramienta desatendida.
- Espere siempre a que la herramienta se detenga completamente antes de dejarla desatendida.
- Nunca deje la herramienta desatendida cuando esté caliente.
- Nunca deje la herramienta desatendida cuando hayan niños alrededor.

Mantenga las distancias

- Este generador produce humo de escape, niveles altos de ruido y vibraciones. Aléjese del generador cuando lo esté utilizando. Mantenga a los niños y animales alejados del generador.

Peligros de exposición al monóxido de carbono

- Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. La inhalación monóxido de carbono puede provocar pérdida de conocimiento y riesgo de muerte.
- Si utiliza el generador en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire ambiente puede contener cantidades peligrosas de monóxido de carbono. Asegúrese siempre de que el área de trabajo esté lo suficientemente ventilada para evitar la acumulación de gases.

Riesgo de electrocución

- El generador produce una potencia eléctrica lo suficientemente alta para causar electrocución grave si no se usa correctamente.
- Utilizar el generador en condiciones de humedad, lluvia, nieve, a proximidad de estanques, cubas o sistemas de regadío, incluso un manejo con manos húmedas o mojadas puede causar la muerte.
- Conecte siempre el generador a una toma de tierra cuando use aparatos con conexión a tierra.

Mantenga el generador seco

- Este generador NO es resistente al agua. Manténgalo alejado de la lluvia y la humedad. No lo exponga a la luz directa del sol, el polvo, la suciedad y a las temperaturas altas.
- NO almacene el generador en el exterior sin protección contra la intemperie. Las heladas, el agua o la humedad pueden provocar fallos o un cortocircuito y provocar la muerte.

Peligros de incendio y quemaduras

- La gasolina es extremadamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. No fume. No deje que se produzcan chispas o llamas cerca del depósito del generador. Rellene el generador de combustible en áreas ventiladas y con el motor apagado.
- El sistema de escape estará caliente durante el funcionamiento y se mantendrá caliente durante un tiempo después de haber apagado la herramienta. Esta temperatura puede encender fácilmente algunos materiales. Asegúrese de alejar el generador como mínimo a 1 metro de distancia de cualquier material. Nunca toque el escape cuando esté caliente. Deje enfriar el generador antes de almacenar.
- NO utilice esta herramienta en áreas peligrosas donde exista riesgo de explosión, materiales inflamables, gases o atmósferas explosivas.

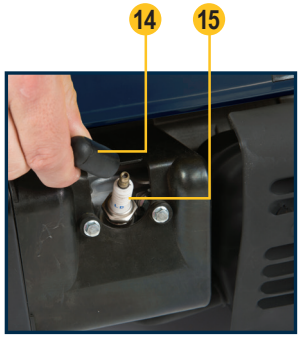
Rendimiento

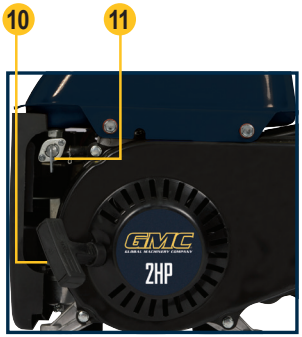
- NUNCA modifique el generador.
- El motor y el carburador del generador están ajustados de fábrica para proporcionar mayor rendimiento. Manipular el generador puede sobrecalentar el motor y provocar explosión o riesgo de incendio.
- Nunca intente incrementar la velocidad del motor para obtener mayor rendimiento. Esto afectaría al mecanismo de control de tensión y el generador de electricidad de la herramienta y podría provocar daños en los aparatos conectados y al operador.
- Consulte siempre con un electricista antes de conectar el generador en un edificio.

Características del producto

1. Conector a tierra (toma a tierra)
2. Depósito de combustible
3. Tomas de salida de 230 V (2 x BS1363)
4. Interruptor diferencial
5. Asa de transporte
6. Tapón del depósito de combustible
7. Tapa del filtro de aire
8. Interruptor de encendido
9. Palanca del cebador
10. Arrancador retráctil (con empuñadura)
11. Válvula de bloqueo de combustible
12. Filtro de combustible con malla
13. Recipiente para mezcla de combustible (motor 2 tiempos)
14. Tapa de la bujía
15. Bujía

E





Aplicaciones

- Generador de electricidad a gasolina con motor ventilado de 2 tiempos capaz de generar corriente alterna de 230 V, 50 Hz. Se utiliza para alimentar herramientas eléctricas y aparatos domésticos de tamaño pequeño y mediano.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

Mezcla de combustible para motores de 2 tiempos

Nota: Este generador utiliza mezcla de combustible/aceite para motores de 2 tiempos.

ADVERTENCIA: Utilice SIEMPRE combustible para motores de 2 tiempos. NUNCA utilice aceite que no sea compatible para motores de 2 tiempos.

1. Abra el tapón del depósito de combustible (6) y retire el recipiente para mezcla de combustible (13) situado en el filtro de combustible con malla (12) del depósito de combustible.
2. Utilice el recipiente para medir la cantidad correcta de mezcla de aceite y combustible indicada en la sección "Características técnicas". A continuación, vierta la mezcla dentro de un recipiente (bidón para combustible) antes de llenar el generador.

ADVERTENCIA: NUNCA vierta directamente el aceite en el depósito de combustible (2). La mezcla de combustible debe realizarse en un recipiente a parte antes de verter en el generador.

3. Vierta la cantidad adecuada de gasolina sin plomo en el bidón, ciérrelo y agítelo para que el aceite y la gasolina se mezclen adecuadamente.

Nota: No guarde nunca la mezcla de combustible durante largos periodos de tiempo. Utilice SOLO la cantidad de combustible que vaya a necesitar. Para más información vea la sección "Almacenaje del combustible".

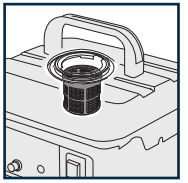
Llenado de combustible

ADVERTENCIA: NUNCA llene el depósito de combustible cuando el motor esté en funcionamiento. Apague el motor y asegúrese de que se haya enfriado antes de llenarlo.

ADVERTENCIA: Utilice SIEMPRE combustible para motores de 2 tiempos. NUNCA utilice otro tipo de combustible, sobrecalentaría el generador rápidamente provocando daños en el motor.

ADVERTENCIA: En algunos países, ciertos combustibles pueden contener porcentajes de etanol y metanol. No se recomienda utilizar este tipo de combustibles. NUNCA utilice combustibles que contengan más de 10 % de etanol. Si utiliza combustible con metanol deberá añadir inhibidores de corrosión. El nivel de metanol siempre debe ser inferior al 5 %. Los daños causados por usar combustibles con alcohol no estarán cubiertos por la garantía.

Nota: Para más información vea el apartado "Almacenaje del combustible" en la sección de mantenimiento.



1. Asegúrese de que la válvula de bloqueo de combustible (11) esté cerrada (posición vertical).
2. Desenrosque el tapón del depósito de combustible (6) girándolo en sentido antihorario y retírelo.
3. Llene el depósito de combustible (2) con gasolina sin plomo (ver características técnicas) hasta que el combustible alcance a la parte superior del filtro de combustible con malla (12). Nunca sobrepase este nivel.

Nota: este generador dispone de filtro de combustible con malla (23) situado dentro del orificio de llenado de combustible (21). El combustible debe verterse a través de este filtro. NUNCA intente llenar el depósito sin el filtro colocado. Limpie regularmente el filtro tal y como se describe en la sección de mantenimiento.

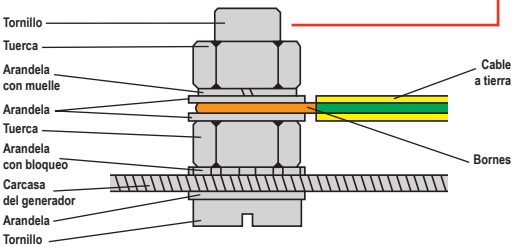
4. Una vez haya llenado el depósito, vuelva a colocar el tapón del depósito de combustible girándolo en sentido horario hasta escuchar un clic.

ADVERTENCIA: Nunca utilice este generador sin tener el tapón del depósito de combustible (6) colocado.

Conexión el generador a la toma de tierra

ADVERTENCIA: Este generador produce una potencia eléctrica lo suficientemente alta y puede causar electrocución o daños graves si no se usa correctamente.

- Enchufe el conector a tierra (1) situado en un lado del generador a una toma de tierra (ej. Conductor a tierra o similar).
- El cable de conexión a tierra debe de ser de cobre con una longitud igual o superior que el cable de alimentación del aparato conectado.
- Para poder conectar al generador, los bornes del cable de conexión a tierra debe tener un diámetro interno de 6 mm (Ver Fig C).
- Utilice siempre un dispositivo de protección de corriente diferencial residual (RCD) con una corriente máxima de 30 mA y respuesta de activación de menos de 40 ms. Siga siempre las instrucciones indicadas por el fabricante.
- Cuando utilice cables de extensión para conectar aparatos con toma de tierra, asegúrese que este también disponga de toma a tierra.



Comprobaciones antes de utilizar

- Ubicación del generador:

Nota: Asegúrese de que el generador esté colocado en una superficie plana, segura y bien ventilada sin objetos que puedan obstruir e interferir en el trabajo.

ADVERTENCIA: Coloque el generador SOLO sobre superficies sólidas. NUNCA coloque el generador sobre plataformas de trabajo, andamios o similares. La vibración producida podría mover y provocar la caída del generador además de aflojar los accesorios de fijación que sujetan los andamios y plataformas. Las partes metálicas de los andamios pueden conducir la electricidad producida por un mal funcionamiento del generador.

ADVERTENCIA: NO utilice este generador en lugares donde haya personas alrededor. Los animales y los niños NUNCA deben tener acceso al área donde esté situado el generador. NUNCA utilice el generador en áreas mojadas o húmedas, bajo la lluvia o en espacios donde se pueda acumular el humo de escape.

- Comprobación del nivel de combustible:

1. Abra el tapón del depósito de combustible (6) y asegúrese de que el depósito (2) esté lleno.
2. Llene el depósito de combustible tal como se explica en la sección “Llenado de combustible”.

Funcionamiento

ADVERTENCIA: Durante las primeras 20 horas de funcionamiento, el generador deberá utilizarse solo hasta un 75 % de su capacidad máxima. Esto es crucial para no dañar el motor o sobrecargar la herramienta y alargar su vida útil.. Los daños producidos durante el periodo de rodaje del motor no están cubiertos por la garantía.

Arranque del motor

ADVERTENCIA: NUNCA arranque el motor cuando tenga aparatos eléctricos conectados en el generador, podría ser peligroso y dañar los aparatos que estén enchufados.

1. Asegúrese de no hayan aparatos enchufados en las tomas de 230 V (3).
2. Coloque el interruptor de encendido (8) en la posición “ON” (encendido).
3. Coloque la válvula de bloqueo de combustible (11) en posición vertical “ON” (encendido).
4. Desplace la palanca del cebador (9) hacia la izquierda para arranque en frío.

Nota: NO utilice el cebador si el motor ya está caliente o cuando utilice el generador en ambientes con temperatura alta.

5. Tire ligeramente del arrancador retráctil (10) hasta notar cierta resistencia, a continuación vuelva a tirar del arrancador firmemente para encender el motor del generador.

ADVERTENCIA: Deje que el arrancador vuelva a su posición inicial soltándolo lentamente. NO suelte el arrancador rápidamente, la empuñadura podría dañar la carcasa del motor.

ADVERTENCIA: ¡Nunca intente tirar del arrancador retráctil cuando el generador esté en funcionamiento!; podría dañar el mecanismo del arrancador y el motor.

Nota: Puede que necesite accionar el arrancador varias veces cuando utilice el generador por primera vez, cuando haya vaciado el depósito de combustible o cuando el generador haya funcionado con el depósito casi vacío. Generalmente necesitará accionar el arrancador 1 o 2 veces. Si experimenta algún problema, vea la sección de mantenimiento.

6. Una vez que el motor esté caliente, desplace lentamente la palanca del cebador hacia la derecha.

Arrancar el motor ahogado

Nota: Esta sección se refiriere a motores ahogados por combustible no motores ahogados por causa del agua. Si el generador se ha ahogado a causa del agua deberá llevarlo inmediatamente a un servicio técnico GMC autorizado.

- Si el motor del generador está ahogado, siga estos pasos:

1. Desconecte la tapa de la bujía (14) y utilice la llave para bujías suministrada para retirar la bujía (15) girándola en sentido antihorario.
2. Si la bujía está sucia, límpiela y ajústela tal como se describe en la sección de mantenimiento de la bujía. Sustitúyala si es necesario.
3. Limpie el exceso de combustible acumulado en la cámara de combustión accionando el arrancador retráctil (10) varias veces sin tener la bujía colocada.
4. Vuelva a colocar la bujía y apriétela firmemente con la llave.

Nota: Se recomienda utilizar una llave dinamométrica (no incluida) ajustada a 20 Nm.

5. Repita el proceso anterior si el motor estaba caliente (sin cebador).

Altitud de funcionamiento

- Este generador puede utilizarse de forma segura hasta una altitud máxima indicada en “Características técnicas”.
- La potencia del motor disminuirá aproximadamente 3,5 % cada 300 metros de altitud.
- Para altitudes superiores deberá de reajustar el carburador ya que la mezcla de aire y combustible variará debido a la altitud. Para más información, contacte con su distribuidor GMC.

Conexión de aparatos eléctricos

Nota: Este generador ha sido diseñado para alimentar herramientas eléctricas y aparatos domésticos de tamaño pequeño y mediano. Tenga en cuenta que algunos aparatos eléctricos pueden ser sensibles a los cambios de voltaje y frecuencia (ordenadores, televisores, equipos de audio, etc.) y solo deben conectarse en el generador utilizando un protector contra sobretensión. Las caravanas que dispongan de aparatos eléctricos también deberán tener protección contra sobretensión.

ADVERTENCIA: Antes de conectar un aparato eléctrico en el generador, compruebe de que la potencia del aparato a conectar no supere la capacidad máxima del generador. Cuando conecte varios aparatos al generador mediante un cable de extensión, asegúrese de enchufar primero el aparato de mayor potencia. Asegúrese de que la suma de todos los aparatos eléctricos no supere la capacidad máxima del generador. Tenga en cuenta que al desconectar y conectar aparatos eléctricos en el generador puede generar fluctuaciones de tensión.

ADVERTENCIA: Los aparatos con motores eléctricos requerirán mayor potencia al encenderse. Los aparatos con potencia similar a la potencia máxima del generador puede que no funcionen o exceder la capacidad máxima de este generador.

Nota: Cuando utilice cables de extensión, la longitud no deberá superior a 60 m en cables con sección transversal de 1,5 mm2, para secciones transversales de 2,5 mm2 la longitud del cable deberá ser inferior a 100 m.

1. Con el motor en funcionamiento, enchufe el aparato en la toma del generador.
2. Encienda el aparato conectado.

Detener el motor del generador

1. Apague todos los aparatos y desconéctelos de las tomas de 230 V (3).
2. Coloque el interruptor de encendido (8) en posición “OFF” (apagado).
3. Cierre la válvula de bloqueo de combustible (11) colocándola en posición horizontal “OFF”.

Nota: En caso de emergencia, puede detener el motor rápidamente apagando el interruptor de encendido (8). Utilice siempre el procedimiento anterior para apagar y desconectar el generador correctamente.

ADVERTENCIA: Pare el motor inmediatamente en caso de exceso de vibración, ruido excesivo, humo u olores extraños, partes defectuosas, funcionamiento incorrecto o rendimiento inadecuado.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios para esta herramienta disponibles en su distribuidor GMC más cercano o a través de www.toolsparesonline.com

E

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Lleve SIEMPRE protección adecuada, incluida protección ocular y guantes de protección resistentes a combustibles y aceites. Utilice el generador en áreas bien ventiladas.

ADVERTENCIA: Mantenga el generador alejado de las llamas, NO fume y asegúrese de que el combustible derramado no suponga ningún riesgo.

ADVERTENCIA: Cuando realice tareas de mantenimiento, recicle siempre los restos de combustible en puntos de reciclaje adecuados.

ADVERTENCIA: Desenchufe siempre el generador y deje que todas las partes se enfríen antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.

Nota: El programa de mantenimiento debe utilizarse en función del uso y el entorno. Cuando utilice el generador de forma continua en condiciones medioambientales severas, el mantenimiento deberá realizarse con mayor frecuencia.

ADVERTENCIA: Algunos procedimientos de mantenimiento descritos en este manual requieren conocimientos técnicos. El mantenimiento de esta herramienta sólo debe realizarse por personas cualificadas. En caso de duda, realice el mantenimiento en un servicio técnico autorizado GMC.

E

Programa de mantenimiento

DESCRIPCIÓN	TAREA DE MANTENIMIENTO	ANTES DE CADA USO	CADA 3 MESES/50 HORAS DE USO	CADA 6 MESES/100 HORAS DE USO	CADA 12 MESES/300 HORAS DE USO
Filtro de aire	Inspeccionar				
	Limpiar				
Filtro de combustible	Limpiar				
Bujía	Limpiar y ajustar				
Mantenimiento de las válvulas	Limpiar y ajustar				
Cámara de combustión	Limpiar				
Tubos de combustible	Inspeccionar y limpiar				
Escape	Comprobar fugas, apretar y sustituir juntas si es necesario				
	Limpie el amortiguador de chispas o sustitúyalo si es necesario				
Mecanismo de refrigeración	Compruebe el ventilador				
Elementos de sujeción	Compruebe y apriete los tornillos si es necesario				

Mantenimiento a realizar por el usuario

Mantenimiento a realizar por un servicio técnico GMC

ADVERTENCIA: Las tareas de mantenimiento que no estén indicadas en este manual deben realizarse sólo por un servicio técnico autorizado GMC. No seguir estas indicaciones invalidará automáticamente la garantía de este producto.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. Limpie siempre el polvo y las partículas y nunca deje que los orificios de ventilación se bloqueen. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta, si dispone de un aparato de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Utilice un paño húmedo con detergente suave para limpiar los restos de aceite y combustible. Enjuague con agua limpia y séquelo completamente.
- Mantenga los componentes electrónicos y eléctricos secos en todo momento.

Mantenimiento del filtro de aire

ADVERTENCIA: Nunca encienda el generador sin tener el filtro de aire clocado, podría dañar rápidamente los mecanismos internos y el generador.

1. Abra los cierres de la tapa del filtro de aire (14) y retire la tapa del filtro de aire (15).
2. Retire el filtro de aire.
3. Limpie el filtro de aire con agua caliente y detergente sin espuma o con disolvente no inflamable.

ADVERTENCIA: NO utilice gasolina no disolventes inflamables para limpiar el filtro de aire, podría incendiarse o explotar.

4. Seque el filtro completamente.

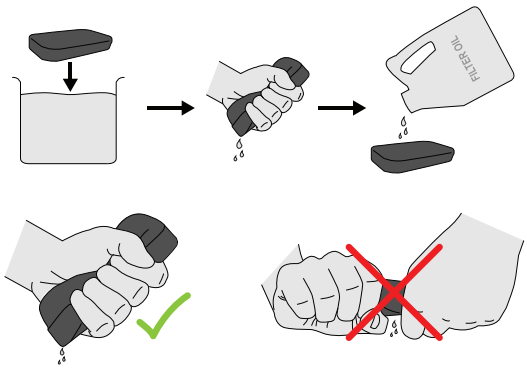
ADVERTENCIA: Tenga precaución para no dañar el filtro.

ADVERTENCIA: Nunca coloque el filtro si está mojado. El agua acumulada en la entrada de aire podría dañar el motor.

5. Sumerja el filtro de aire en aceite para motores limpio o aceite especial para filtros de aire. Escurra el filtro sin presionar demasiado para retirar los restos de aceite.

Nota: Si coloca el filtro de aire demasiado aceite, se producirán exceso de humo antes de encenderse el generador.

6. Introduzca el filtro de aire en su compartimento y vuelva a colocar la tapa del filtro de aire y los cierres.

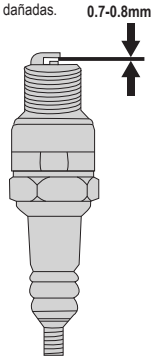


Mantenimiento de la bujía

Nota: Para un funcionamiento óptimo, la bujía y el electrodo deben de estar siempre limpios.

ADVERTENCIA: Apague el interruptor de encendido (8) y espere a que el generador se enfríe completamente antes de retirar la bujía.

1. Tire y retire la tapa de la bujía (14).
2. Limpie la suciedad acumulada en la bujía o la tapa de la bujía.
3. Utilice la llave para bujía apara aflojar la bujía, gírela en sentido antihorario. Retire la bujía con la mano.
4. Compruebe el estado de la bujía. Descarte las bujías que estén dañadas.
5. Limpie los sedimentos acumulados en el electrodo con un cepillo de alambre para bujías (no incluido).



ADVERTENCIA: Nunca limpie las bujías con una pistola de chorro de arena.

Nota: sustituya la bujía cuando los electrodos estén dañados (ver compatibilidad en “Características técnicas”).

6. Compruebe el espacio entre el electrodo con una herramienta especializada para esta tarea (no incluida) y ajústelo según sea necesario.
7. Vuelva a instalar la bujía enroscándola a mano en el motor y apretándola con la llave para bujía.

Nota: Cuando coloque una bujía nueva, deberá enroscarla con la mano y apretarla ½ vuelta con la llave para bujía para comprimir la arandela. Las bujías que hayan sido utilizadas previamente sólo necesitarán ser apretadas 1/8 – ¼ de vuelta. Se recomienda utilizar siempre una llave dinamométrica. El par de apriete recomendado es de 20 Nm.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la bujía esté apretada firmemente. Una bujía mal colocada puede calentarse excesivamente y dañar el motor.

ADVERTENCIA: Nunca utilice bujías que sean incompatibles (ver “Características técnicas”).

8. Vuelva a colocar la tapa de la bujía.

Limpieza del filtro con malla

1. Desenrosque el tapón del depósito de combustible (6) y retire el filtro con malla (12) situado en el orificio de llenado de combustible.
2. Limpie el filtro con combustible limpio o con un producto de limpieza adecuado.
3. Seque el filtro con malla y colóquelo de nuevo dentro del orificio de llenado de combustible.

Drenaje del carburador

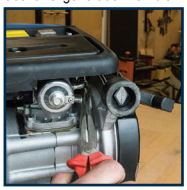
Nota: Este paso es esencial cuando necesite transportar o almacenar el generador. También cuando el combustible haya sido contaminado.

1. Cierre la válvula de bloqueo de combustible (11).
2. Coloque un recipiente debajo del carburador y abra la válvula de drenaje del carburador.
3. Vuelva a cerrar la válvula de drenaje del carburador.

E

Drenaje del depósito de combustible

Nota: Este paso es esencial cuando necesite transportar o almacenar el generador. También cuando el combustible haya sido contaminado.



1. Cierre la válvula de bloqueo de combustible (11).
2. Retire la manguera de combustible de la conexión del carburador.

Nota: Utilice unos alicates (no incluidos) para presionar y retirar la abrazadera de la manguera.

3. Coloque el extremo de la manguera de combustible en un recipiente.
4. Abra la válvula de bloqueo de combustible para para verter el combustible del depósito de combustible (2) dentro del recipiente.
5. Cierre la válvula de bloqueo de combustible y vuelva a conectar la manguera y la abrazadera en el carburador.

ADVERTENCIA: Compruebe las conexiones y asegúrese de que no haya ninguna fuga.

Almacenaje

ADVERTENCIA: Antes de transportar, asegúrese de que el interruptor de encendido (8) esté apagado (OFF) y que la válvula de bloqueo de combustible (11) esté cerrada.

Transportar el generador

- Este generador dispone de asa de transporte (5) situada en la parte superior del depósito de combustible.
- Mantenga el generador en posición horizontal para evitar verter combustible.

ADVERTENCIA: El combustible vertido y los vapores de combustibles pueden provocar una explosión o un incendio. Limpie siempre los restos de combustible y aceite.

Almacenaje del generador

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.
- Antes de almacenar el generador durante largos periodos de tiempo, vacíe el combustible tal como se describe en la sección “Drenaje de combustible” y “Drenaje del carburador”.

Almacenaje del generador durante largos periodos de tiempo

- Siga estas indicaciones cuando vaya a almacenar el generador durante largos periodos de tiempo:

1. Limpie completamente la herramienta y compruebe que esté en buen estado.
2. Limpie el filtro de aire tal como se describe en la sección “Limpieza y sustitución del filtro de aire”.
3. Vacíe el combustible tal como se describe en la sección “Limpieza del recipiente para sedimentos / drenaje de combustible”.
4. Retire la tapa de la bujía (14) y la bujía (15), coloque una cuchara de aceite para motores en el cilindro a través del agujero de la bujía y tire del arrancador retráctil varias veces para distribuir el aceite uniformemente. Vuelva a colocar la bujía y la tapa de la bujía.
5. Tire lentamente del arrancador retráctil (10) hasta notar cierta resistencia. Ahora el pistón estará en posición de compresión y las válvulas de entrada y escape permanecerán bloqueadas. Esto evitará la corrosión interna.
6. Proteja las partes metálicas aplicando una capa de lubricante o conservante para máquinas.

Almacenaje del combustible

- Guarde los combustibles y la gasolina para motores de 2 tiempos sólo en recipientes específicos para combustibles.
- Guarde siempre el combustible en un lugar con poca luz a temperatura ambiente.

ADVERTENCIA: La gasolina suele degradarse con el paso del tiempo alterando su calidad. El combustible viejo puede causar dificultades al encender la herramienta, obstruir los tubos de combustible, dañar el carburador y el motor.

ADVERTENCIA: Si desea almacenar combustible dentro del hogar, deberá informarse sobre la cantidad permitida y los tipos de recipientes para combustibles.

Almacenaje de combustible y gasolina para motores de 2 tiempos en recipientes herméticos:

- Los combustibles volátiles como la gasolina para motores de 2 tiempos pueden almacenarse en recipientes herméticos hasta un año.
- Transcurrido este periodo el combustible se verá degradado afectando al arranque y funcionamiento de esta herramienta.
- Los componentes ligeros del combustible se evaporarán una vez que abra el tapón del recipiente hermético, por lo tanto, el combustible deberá ser utilizado en los próximos 6 meses si está almacenado a una temperatura de 20° C, o en 3 meses si está almacenado a temperatura de 30° C o superior.

Almacenaje de combustible y gasolina para motores de 2 tiempos dentro de la herramienta:

- El combustible para motores de 2 tiempos almacenado dentro del depósito de la herramienta estará expuesto al aire, lo que provocará que los componentes ligeros se evaporen rápidamente. El combustible será más denso causando dificultades en el encendido y funcionamiento de la herramienta. Tenga en cuenta que algunos combustibles densos no podrán evaporarse completamente y dejarán sedimentos en la cámara de combustión.
- Los combustibles y gasolina para motores de 2 tiempos almacenados dentro del depósito de la herramienta durante más de 2 semanas, deben sanarse vertiendo en el depósito la misma proporción de combustible fresco. Esto ayudará a restaurar los componentes y propiedades de la gasolina evitando problemas al arrancar la herramienta.
- Mantener el depósito de combustible con un 1/3 de combustible evitará la acumulación de humedad dentro del depósito y le permitirá verter combustible fresco para restaurar sus propiedades. Tome todas las medidas de seguridad cuando vaya a almacenar la herramienta llena de combustible.
- No utilice nunca combustible que haya sido almacenado durante varios meses.

ADVERTENCIA: NUNCA elimine el combustible con la basura convencional ni lo vierta en la tierra, desagües y tuberías. El combustible es altamente contaminante y debe reciclarse según la legislación de cada país. Deposite siempre el combustible en un recipiente sellado herméticamente y recíclelo de forma adecuada.

Nota: Los daños causados por combustible degradado ¡NO están cubiertos por la garantía!

Eliminación

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Recíclelos si hay puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.
- Las herramientas a gasolina nunca deben eliminarse junto con la basura convencional. Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.
- Los combustibles, aceites y mezclas compuestas por aceites son residuos peligrosos y deben tratarse como tales. La eliminación inadecuada puede ser tipificada como delito en su país. Póngase en contacto con la autoridad local encargada para gestionar la eliminación de este tipo de residuos adecuadamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Pérdida de potencia o parada repentina del motor	Depósito de combustible vacío	Llene el depósito de combustible
	Agua en el combustible	Vacíe el combustible y llénelo de nuevo
	Filtro de aire obstruido	Limpie el filtro de aire o sustitúyalo si es necesario
El motor no arranca	Interruptor de encendido (8) apagado	Encienda el interruptor de encendido
	Válvula de bloqueo de combustible (11) cerrada	Abra la válvula de bloqueo de combustible
	Tubos de combustible obstruidos	Limpie los tubos de combustible con mezcla de combustible para motores de 2 tiempos
	Depósito de combustible vacío	Llene el depósito de combustible
	Bujía (15) defectuosa o mal colocada	Vea la sección de “Mantenimiento de la bujía” y reemplácela si es necesario
	Aparatos eléctricos conectados en el generador	Desenchufe los aparatos conectados
Motor difícil de arrancar	Filtro de aire obstruido o sucio	Vea “Mantenimiento del filtro de aire”
	Gasolina contaminada o con impurezas	Vea “Drenaje de combustible”.
	Ventilación obstruida dentro del tapón del depósito de combustible (6)	Limpie el tapón del depósito de combustible
	Electrodos de la bujía sucios	Vea “Mantenimiento de la bujía”
	Uso incorrecto de la palanca del cebador (13)	Utilice la palanca del cebador sólo cuando el motor está frío
	Carburador o cebador dañados	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
No hay corriente en las tomas	Interruptor diferencial apagado	Encienda el interruptor diferencial (4)
	Aparato eléctrico averiado	Repare el aparato en un servicio técnico cualificado
	Generador o tomas de corriente averiadas	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
El interruptor diferencial salta durante el funcionamiento	El consumo combinado de los aparatos conectados es superior a la capacidad máxima del generador	Desenchufe algún aparato para reducir el consumo eléctrico y reinicie el interruptor diferencial (4).
	El consumo del aparato conectado es superior a la capacidad máxima del generador	Este generador no puede funcionar con la herramienta conectada
	Fallo eléctrico del aparato conectado	Repare el aparato en un servicio técnico cualificado
	Interruptor diferencial averiado	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
	Generador averiado	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
El motor funciona incorrectamente, cambia de revoluciones	El consumo combinado de los aparatos conectados es superior a la capacidad máxima del generador	Desenchufe algún aparato para reducir el consumo eléctrico
	El consume de potencia de los aparatos conectados varía rápidamente	Aparato incompatible con este generador
	Carburador averiado	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
	Generador averiado	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
El generador se sobrecalienta demasiado	El consumo combinado de los aparatos conectados es superior a la capacidad máxima del generador	Desenchufe algún aparato para reducir el consumo eléctrico
	Ventilación insuficiente	Coloque el generador en un lugar bien ventilado
Si algunas de las soluciones mostradas anteriormente no funcionan, contacte inmediatamente con un servicio técnico autorizado GMC.		

E

GMC
GLOBAL MACHINERY COMPANY